

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

29 kwietnia 2022 r., nr 17 (1620)      cena 3,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

### TRADYCYJNE WĘDLINY

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466 na bazarze „Tomex”.

 wędliny u Józefa

Wędliny z małych polskich masarni!

F.H.U. „ELMAR”  
Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60 A)

### ROWERY:

sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

 Santander  
CONSUMER BANK

# 10x0%

raty

10x0%

SPRAWDŹ

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Pieśni Ukrainy dla wolnej Ukrainy ➔ str. 3

Czy usunąć czołg z Nowej Huty? ➔ str. 5

Strefa Czystego Transportu (SCT) w Krakowie ➔ str. 8

Kawa pozwala żyć lepiej... i dłużej ➔ str. 10



## 800 lat Opactwa Cystersów      czytaj na str. 2

### BIURO OGŁOSZEŃ

Redakcja „Głosu”

 12 643-44-33

### FUNDACJA WIĘCEJ SERCA

organizacja non profit

W ramach zadań statutowych organizuje bezpłatne warsztaty dla zainteresowanych grup pod hasłem „**UCZMY SIĘ RATOWAĆ ŻYCIĘ**”

W celu pozyskania środków na ten cel Fundacja prowadzi obsługę firm, osób fizycznych i prawnych (także online) w zakresie:

- ksiąg rachunkowych • KPiR • ryczałtów
- obsługi kadrowo-płacowej • ZUS

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

Tel. 503 602 661

### ZAPRASZAMY NA TOMEX!

Bezpieczne zakupy



na wolnym powietrzu!



**ROBIĄC TU ZAKUPY POPIERASZ  
POLSKICH KUPCÓW**

W sprzedaży artykuły żywnościowe, higieniczne



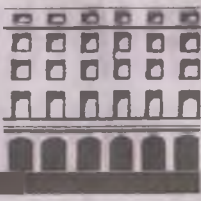
a także odzież, bielizna i buty







# CENTRUM I OKOLICE



## DYŻUR W „GŁOSIE”



Z uwagi na zagrożenie epidemiologiczne związane z koronawirusem dyżury dziennikarzy w redakcji „Głosu Tygodnika Nowohuckiego” zostają zawieszane do odwołania.

Z dziennikarzami można kontaktować się za pomocą poczty e-mail. Redaktor Sławomir Pietrzyk. Adres e-mail: sp645@wp.pl

## ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★★★

- Irena CEBULA, lat 85
- Eugeniusz DROŻDZOWICZ, lat 86
- Piotr FOLFASIŃSKI, lat 69
- Irena FORNALEWSKA, lat 87
- Janusz GODZIK, lat 65
- Andrzej KOBIERSKI, lat 80
- Krystyna KOCZWARA, lat 79
- Danuta KOPERNA, lat 80
- Alicja KORCZ, lat 74
- Lucjan KORCZ, lat 74
- Zdzisław KOWALÓWKA, lat 72
- Wanda KUS, lat 72
- Krystyna KUSIAK, lat 82
- Aleksander MIGAS, lat 71
- Dawid MORAWSKI, lat 23
- Wanda PODEDWORNY, lat 78
- Bogusław POPIS, lat 80
- Kazimiera RADUCKA, lat 91
- Marek RANCZAKOWSKI, lat 59
- Helena ROPEK, lat 97
- Piotr SIELIWONIUK, lat 80
- Grażyna TELMA, lat 66
- Bogdan TWARDOWSKI, lat 74
- Maciej WLAZŁO, lat 48
- Ryszard ZIELIŃSKI, lat 69
- Michał ZONDZIUK, lat 94
- Zofia ZYBURA, lat 81

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 9.

W minioną niedzielę koncertem Zespołu Pieśni i Tańca Śląsk im. Stanisława Hadyny zainaugurowano jubileuszową rocznicę

## 800 LAT OPACTWA CYSTERSÓW

W tym roku obchodzimy 800. rocznicę usytuowania Opactwa Cystersów w Mogile. Klasztor został przeniesiony przez biskupa krakowskiego Iwo Odrowąża z Kacic w 1222 roku. Zatem w tym roku świętujemy bardzo okrągłą i dostojną rocznicę.



W minioną niedzielę zainaugurowano uroczyste obchody tej rocznicy. Nowohuckie Centrum Kultury przy współudziale Opactwa Cystersów w Mogile zorganizowało wspaniały koncert pieśni sakralnych pod tytułem Santo Subito nawiązujący do św. Jana Pawła II. Koncert został dofinansowany przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Prezydenta Miasta Krakowa. Uroczystość rozpoczęła się od mszy świętej celebrowanej przez opata Zakonu Cystersów w Mogile o. Adriana Mroza OCist w koncelebrze b. opata o. Piotra Chojnackiego OCist. Rozpoczynając mszę Opat nawiązał do inauguracji

800-letniej rocznicy lokacji opactwa w Mogile. Podziękował także dyrektorowi NCK Zbigniewowi Grzybowi za zorganizowanie koncertu ZPiT Śląsk i przygotowanie wystawy plenerowej 800 lat Opactwa w Mogile. Na wystawie przed wejściem do kościoła można zobaczyć szkice przedstawiające pierwszych opatów Zakonu oraz reprodukcje zdjęć z cennych zabytków Opactwa Mogilskiego. Po mszy odbył się piękny koncert w wykonaniu solistów, chóru i orkiestry ZPiT Śląsk, który spotkał się z owacyjnym przyjęciem licznie przybyłej publiczności. (mp) Fot. Andrzej Kalinowski

Fot. Andrzej Kalinowski



## WRÓCIŁY NOWOHUCKIE BOCIANY

W Nowej Hucie znajdują się jedne z ostatnich gniazd bocianich w Krakowie. Od lat nasza redakcja opisuje dwa siedliska bocianów w Wolicy, osiedlu nowohuckim. Przed laty opisywaliśmy prawdziwą legendę bocianią przy ul. Szlifierskiej, gdzie Władysław Pietrzak zaprzyjaźnił się z bocianami, które wręcz jadły mu z ręki, a on rejestrował kamerą życie bocianów. Niestety po jego śmierci bociany opuściły to miejsce i już kolejny rok tu nie przylatują. Drugie gniazdo mieści się przy ul. Drożyska obok domu państwa Bonarskich. Pani Lucyna Bonarska co roku nas powiadamiała o życiu bocianów, ale niestety już odeszła do lepszego świata. Teraz jej syn Andrzej Bonarski kontynuuje



dobre tradycje. To od niego dowiedzieliśmy się, że bociany przyleciały do gniazda przed świętami Wielkiej Nocy. Najpierw bocian „Jędrus”, a później bocianica. Obecnie oboje jeszcze żerują i odlatują z gniazda. Jednak z daleka widać i słysząc bocianie miłości i pewnie wkrótce zostaną złożona jajka. Będziemy na bieżąco informować o dalszych losach nowohuckich bocianów. (mp) Fot. autor

## DZIEŃ ZIEMI 2022 W NOWEJ HUCIE



Urząd Miasta Krakowa i spółki miejskie zorganizowały pożyteczne imprezy z okazji Międzynarodowego Dnia Ziemi 2022. W Nowej Hucie w piątek 22 kwietnia przeprowadzono akcję sprzątania terenów Łąk Nowohuckich. W godzinach rannych przybyli mieszkańcy oraz zorganizowane grupy dzieci i młodzieży ze szkół i przedszkoli. Wszystkim wydawano duże worki na śmieci i rękawiczki. Zebrane śmieci doręczano do organizatorów, którzy w zamian przekazywali piękne kwiaty. Nasz reporter uchwycił w obiektywie grupę przedszkolaków z Samorządowego Przedszkola nr 99 w os. Stalowym, która wzięła udział w akcji sprzątania Łąk Nowohuckich. Jak nam powiedziała Zdzisława Rzytki, która także zbierała odpady w tym roku – „Jest tych odpadów coraz mniej i właściwie trudno było napelnąć duży worek”. Uczestnicy akcji zostali nagrodzeni sadzonkami pięknych kwiatów.

★★★

W sobotę 23 kwietnia w al. Róż w godzinach od 11.00 do 17.00 zorganizowano akcję pod hasłem „EdukujeMY – Zmiana zaczyna się od działania!”. Urząd Miasta Krakowa i spółki miejskie oraz organizacje którym idea Dni Ziemi nie jest obca przygotowały dla dzieci i dorosłych zielone i ekologiczne atrakcje. Można było skorzystać z Warsztatów Kulinarnych pod hasłem „Gotuję – nie marnuję”. Kto chciał mógł zwiedzić muzeum sprzętu elektrycznego i elektronicznego Wystawę Wehikuł Czasu. Odbyły się różne gry i zabawy edukacyjne. Takie jak: Gra Barbakusem, Koło Fortuny Woda nas kręci, a przy okazji dowiedzieć się jak oszczędzać wodę, gra ruchowa „To się w ścieku nie mieści”, a nawet można było spróbować swoich umiejętności w pracowni kreatywnej prac artystycznych. Dzieci mogły wziąć udział w konkursach: Ekoludki, EkoGaśienice, czy Drugie życie słoika. Można było zobaczyć sprzęt MPO oraz zwiedzić ekologiczny autobus MPK. W ten sposób tegoroczny Dzień Ziemi miał charakter przede wszystkim edukacyjny. (MP) Fot. autor

**KARAWAN** GRUPA  
FIRM POGRZEBOWYCH  
TRADYCJE OD 1981 ROKU



## Rozliczenia bezgotówkowe

**ul. Bieżanowska 24** Tel. 12 658 21 11  
całą dobę

**ul. Rakowicka 33a** Tel. 12 412 89 83  
całą dobę  
Tel. 12 4 111-111

**ul. Dolnych Młynów 3** Tel. 12 632 11 22  
8.00 - 15.00

**ul. Sieroszewskiego 5b** Tel. 12 686 61 20  
całą dobę  
12 686 61 45

**os. Na Skarpie 20** Tel. 12 686 43 40  
8.00 - 15.00

**ul. Wrocławska 8** Tel. 12 631 77 95  
8.00 - 16.00

**Cm. Grebałów** Tel. 12 645 14 35  
8.00 - 15.30

**Cm. Batowice** Tel. 12 413 63 46  
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

**DYŻUR CAŁODOBOWY**  
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

**ul. Sieroszewskiego 5b**  
Nowa Huta

W ubiegłą niedzielę, 24 kwietnia, Kościół św. Maksymiliana Marii Kolbego na os. Tysiąclecia już po raz drugi w tym roku wypełnił się muzyką w ramach Koncertów Mistrzejowickich. Tym razem okoliczności wydarzenia były szczególnie wyjątkowe. Zgromadzeni słuchacze, w dzień obchodów Wielkanocy przez chrześcijan obrządku wschodniego, wysłuchali koncertu pt. „Pieśni Ukrainy dla wolnej Ukrainy” w wykonaniu Zoriana Grzybowskiej – ukraińskiej śpiewaczki i bandurzystki – solidaryzując się przeciwko trwającej już ponad dwa miesiące wojnie.

# PIEŚNI UKRAINY DLA WOLNEJ UKRAINY

Koncert otworzył dr hab. Maciej Jabłoński z Akademii Muzycznej w Krakowie, który przedstawił artystkę oraz opowiedział historię tradycyjnego ukraińskiego instrumentu jakim jest bandura, wspominając jednocześnie ważne wydarzenia z historii Ukrainy, m.in. wielką klęskę głodu.

ka Cisyk „Dwa kolory” do którego Zoriana Grzybowska zaprosiła wszystkie obecne na koncercie osoby z Ukrainy. Występ urozmaiciła także recytacja w wykonaniu męża artystki, Artura Grzybowskiego, przy muzycznym akompaniamentem. „Prawdziwie wolny człowiek jest niepokonany” –



Zoriana Grzybowska urodziła się w Chersoniu w Ukrainie, ale już od 15 lat mieszka w Polsce. Naukę śpiewu i gry na bandurze rozpoczęła w wieku 10 lat i od tamtej pory muzyka towarzyszyła jej przez całe życie. Śpiewała w chórze drohobyckiej Filharmonii oraz prowadziła chór w drohobyckim Rejonowym Domu Kultury. Jest laureatką wielu konkursów, w których doceniono zarówno jej śpiewa jak i grę na bandurze. Występowała w Polsce, Ukrainie, Szwajcarii, Niemczech oraz we Włoszech.

W trakcie trwającego ponad godzinę koncertu Zoriana Grzybowska wykonała wiele poruszających i pełnych smutku utworów – wszystkie w swoim ojczystym języku. W słowach poprzedzających pieśń „Ciemniowa róża” autorstwa Haliny Menkusz artystka wspominała swoich rodaków w Mariupolu oraz wszystkich niewinnych Ukraińców i Ukrainki, którzy zmarli od początku wojny. Niezwykle wzruszające było wykonanie utworu Kvit-

tymi dającymi nadzieję i siłę słowami artystka zapowiedziała utwór „Wrony”. I właśnie z tymi uczuciami – nadzieją, wiarą w lepsze jutro zakończył się wspaniały i wzruszający występ Zoriana Grzybowskiej. Po koncercie słuchacze mieli okazję wesprzeć zbiórkę pieniędzy na pomoc uchodźcom z Ukrainy zorganizowaną przez Caritas Polska.

Już 29 maja br. kolejny Koncert Mistrzejowicki – impresje gitarowe w wykonaniu kwartetu pod dyrekcją prof. dr hab. Michała Nagya. W programie przewidziano m.in. utwory autorstwa J.S. Bacha, D. Scarlattiego, M. Ravela w wykonaniu Pauliny Łaszczuk, Adama Potoczno, Irminy Brudny, Eryka Jaworskiego. Koncerty Mistrzejowickie to projekt realizowany przez Klub Kuźnia Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, dzięki życzliwości parafii pod wezwaniem św. Maksymiliana Marii Kolbego i pomocy Rady Dzielnic XV.

(f)

# DOBRO JE W SOBIE MAM DOBRO JE TOBIE DAM

Te słowa z piosenki ułożonej przez panią Małgorzatę Bisek, mamę Malwiny, Mileny i Marty, uczennic SP 101, wielokrotnie powracają w Stojedynce podczas kolejnych akcji pomocy dla walczącej Ukrainy. Mottem solidarności z naszymi sąsiadami stały się słowa „Sojusz ciepła ludzkich serc” wypowiedziane on-line do Polaków przez prezydenta Wołodymyra Zelenskiego podczas Zgromadzenia Narodowego w Sejmie.

W SP 101 już od wielu lat pracowali nauczyciele z Ukrainy, prawie w każdym oddziale były też dzieci ukraińskie. Po wybuchu wojny, gdy do Bieńczy dotarli pierwsi uchodźcy, powstał tu oddział przygotowawczy dla uczniów klas I-III, liczący 24 dzieci. Uczą się one języka polskiego, integrują w grupie ze społecznością szkolną i w ciągu 20 godzin tygodniowo realizują również podstawę programową klas I-III.

W trakcie tych dwóch miesięcy wojny nic nie jest już takie samo... Polacy dobrze wiedzą, co znaczy walczyć o wolność i niepodległość, stąd ten wielki strumień dobra, który płynie od nas ku Ukrainie, to bezinteresowne wsparcie, dary serca, empatia i solidarność. W Stojedynce pomoc rozpoczęła się już od 28 lutego wielką zbiórką odzieży, środków czystości, bielizny, pościeli, śpiworów, pieluch, naczyń kuchennych, jak również żywności. Jeden samochód dostawczy z PCK nie był w stanie ich wszystkich zabrać, potrzebna była ciężarówka. Wszystkie te rzeczy przyniesione zostały z potrzeby serca, z myślą o uchodźcach, którzy dotarli do Polski, często jedynie z małym plecakiem i w dzieckiem na ręku. Segregując dary, wielokrotnie mieliśmy łzy w oczach, szczególnie patrząc na smoczki, grzechotki, kaszki czy spiośki dla niemowląt. Zbieraliśmy je, głęboko wierząc w siłę dobra. Już w poniedziałek 28 marca w Akcie Pana pod przewodnictwem ks. Piotra Waligóry została odprawiona pierwsza Msza św., a po niej różaniec w intencji pokoju na Ukrainie. Ta modlitwa kontynuowana jest już drugi miesiąc w każdy kolejny poniedziałek.

Pomagając uchodźcom myśleliśmy też o pomocy obrońcom ukraińskich miast – rozpoczęła się więc zbiórka leków, bandaży, opatrunków, igieł, strzykawek, kroplówek i wenflonów... W Stojedynce 8 marca zainicjowano akcję UKRAINA TEŻ JEST KOBIECĄ, w ramach której Rada Rodziców oraz Samorząd Uczniowski z okazji Dnia Kobiet zamiast kwiatów i słodyczy – jak powiedziała Milena Bisek z klasy 7a – takich banalnych prezentów – postanowili wspomóc Ukrainę darem ratowania życia. Lekki oraz środki opatrunkowe zostały wysłane do Kijowa i dotarły na front już przed świętami.

W międzyczasie Stojedynka włączyła się w akcję „Kanapka dla Ukrainy”, podchodząc do niej ze staropolską gościnnością. Było więc ponad 400 kanapek, szczególnie wzruszały te przygotowane jak dla własnego dziecka do szkoły – z bananem, pomidorami, czekoladką, czy mandarynką. Wszystkie pięknie opisane, pachnące świeżością harcerze zawieźli do Caritasu na Dworzec Główny, znajdującego się na peronie pierwszym tuż obok Biedronki, gdzie pomocą kieruje ks. Michał Kania. Na jego apel 23 marca zawieźliśmy na Dworzec Główny środki higie-



ny: żele, szampony, soczki, musy, jedzenie w słoiczkach dla małych dzieci, kremy na odparzenia dla niemowląt, zapakowane fabrycznie rogaliki etc. Nie spodziewaliśmy się tylu wspaniałych darów po tamtej niedawnej jeszcze recyzie rekordowej zbiórce. Na dworcu mieliśmy też okazję chwilę porozmawiać z uchodźcami i popatrzeć w ich smutne oczy. Przywiezione przez nas środki czystości rozeszły się niemal w minucie.

Przed Wielkanocą zorganizowaliśmy dzień stojedynkowych słodkości dla ukraińskich gości i znów zawieźliśmy je do Caritasu na dworzec samochodem pełnym słodyczy, pachnących chlebkiem bananowym oraz babeczkami w barwach ukraińskiej flagi i przeróżnymi słodkościami w każdej możliwej odsłonie. Miał być to nasz symboliczny wielkanocny baranek cukrowy, który zamienił się w wielkiego barana... W tym samym czasie mieliśmy też drugą akcję przekazania starej siatki służącej kiedyś do blokowania piłek na boisku szkolnym od strony sali gimnastycznej (120 metrów kwadratowych siatki) dla walczącej Ukrainy. Dostaliśmy wiadomość, że siatka z naszego boiska, które nota bene jest teraz tak pięknie odnawiane, służy do maskowania karetok pogotowienia ratunkowego spieszących z pomocą rannym cywilom.

Jak śpiewał Czesław Niemen:

(...) ludzi dobrej woli jest więcej  
I mocno wierzę w to,  
Ze ten świat,  
Nie zginie nigdy dzięki nim...

Przed nami trudny czas, chodzi o to, aby rozłożyć swoje siły i środki tak, żeby systematycznie pomagać tym, którzy tej pomocy naprawdę potrzebują. Pomagać tak, aby serce drugiego człowieka otwierało się jak kwiat w promieniach słońca. Aby wciąż czuć sojusz ciepła ludzkich serc.

Małgorzata Modzelewska

Fot. Ewelina Puła

Niedługo świętować będziemy 231. rocznicę uchwalenia Ustawy Rządowej z 3 maja 1791 roku, która przeszła do historii jako Konstytucja 3 Maja. To ważne wydarzenie w dziejach naszego państwa. Warto bowiem pamiętać, że w połowie XVIII stulecia Rzeczpospolita Obojga Narodów nie była już europejską potęgą. Było znacznie gorzej.

# Tydzień Patrioci i targowica

Polska miotana wewnętrznymi kryzysami coraz bardziej popadała w zależność od silniejszych sąsiadów – zwłaszcza od Rosji. Na polskim tronie w 1764 r. zasiadł Stanisław August Poniatowski, dawny kochanek Katarzyny II, która za pomocą wojska, pomogła mu w objęciu władzy. I uważała się za „protektorkę” polskich spraw, bezceremonialnie ingerując w politykę wewnętrzną naszego państwa. Wobec narastającej utraty niezawisłości pojawili się patrioci wzywający do niezbędnych reform. Wśród nich znaleźli się m.in. Stanisław Małachowski, Adam Kazimierz Czartoryski i Hugo Kołłątaj. Politycy ci postulowali niezależnienie się od Rosji. Szansa na dokonanie zmian pojawiła się w czasie Sejmu Wielkiego (1788–1792), którego obrady zbiegły się z wojną rosyjsko-turecką. Katarzyna II, chwilowo zajęta wojną z Imperium Osmańskim, mniej zajmowała się sprawami polskimi. To zainspirowało patriotów do zwiększonej aktywności. W efekcie udało się wówczas przyjąć najdonioślejszy dokument, jakim okazała się konstytucja uchwalona w maju 1791 r.

Niestety, reformy państwa spotkały się ze zdecydowanym sprzeciwem targowicy – środowiska, które dążyło do utrzymania starego porządku oraz rosyjskiego protektoratu i które przy pomocy carskiego wojska rozpoczęło tworzenie odrębnych struktur państwowych w celu przejęcia władzy i obalenia ustawy zasadniczej.

JAN L. FRANCZYK

**GŁOS**  
TYGODNIK  
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.  
Redaguje zespół.  
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.  
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl.  
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.  
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.  
DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia,  
Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A.  
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.  
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

## OSRODKI KULTURY PROPONUJĄ

### ARTzona OK im C.K. Norwida, os. Górali 4

● Do 30 IV – Future. Haftowana wizja przyszłości. Autorki/Miejskie Hafciarki: Anna Drabik, Weronika Cisłowska-Rylska, Agnieszka Fac, Monika Fiolek, Karolina Galus, Dominika Jakubowska, Paulina Maciaszek, Paulina Mol, Karolina Starostka-Kokoszka. Wstęp wolny.

● 4 V, godz. 17 – Miejskie hafciarki. Spotkanie rękodzielnicze dla kobiet. Szczegółowe informacje i zapisy: m.hajto@okn.edu.pl, tel. 12 644 38 98.

● 5 V, godz. 10 – Joga dla rodziców z dziećmi. Prowadzenie: Anna Wołos/Miś Jolin. Zajęcia w ramach Klubu Rodziców w ARTzonie. Wstęp: 1 zł. Informacje o zapisach na: www.artzona.okn.edu.pl.

● Do 6 V – Mediating charm. Wystawa zbiorowa: Bogdan Achimescu, Jagoda Dobecka, Agata Jarosławiec, Olga Konik, Karol Lis, Ala Savashevich, Jakub Święcicki, Ela Wysakowska-Walters. Wstęp wolny.

● Do 9 V – Początek, który nie ma końca. Ronda Bautista. Wystawa. Wstęp wolny.

### Galeria Huta Sztuki OK im. C.K. Norwida, os. Górali 5

● Do 30 IV – „Podróż/Journey”. Wystawa Ewy Brachel. Wstęp wolny.

### Sektor Sztuki, os. Górali 5

● 29 VI, godz. 17 – Wernisaż wystawy „Pocztówka z Krakowa”. Wystawa zbiorowa członków Małopolskiego Stowarzyszenia Twórców Kultury. Wystawa czynna do 18 V. Wstęp wolny.

● Do 20 V – Wystawa komiksu „Bez różnicy płci. Historia walki o prawa wyborcze kobiet” – część I. Scenariusz: Agnieszka Grzybek, rysunki: Beata Sosnowska. Wstęp wolny.

### Klub Kuźnia OK im. C.K. Norwida, os. Złotego Wieku 14

● 29 IV, godz. 18 – Grupa literacka Sylaba. Otwarte warsztaty dla piszących poezję i małe formy prozatorskie. Prowadzenie: Krzysztof Lisowski, poeta, krytyk literacki. Zainteresowanych prosimy o kontakt: sylaba@okn.edu.pl. Wstęp wolny.

● 29 IV, godz. 18 – Mistrzejowiczanka 2022 – portret własny. Podcast: Rozmowa z Dorotą Rudy-Rudkowską i Joanną Słomką, dyrektorkami Młodzieżowego Domu Kultury im. Andrzeja Bursy.

● 4 IV, godz. 10.15 – Tańczące nutki. Warsztaty umuzykalniające dla rodziców z dziećmi od 8 miesiąca życia. Prowadzenie: Fundacja Popularyzacji Edukacji Artystycznej. Zajęcia w ramach Mistrzejowickiego Klubu Rodziców. Wstęp: 1 zł. Zapisy: www.kuznia.okn.edu.pl.

● Do 20 V – Wystawa komiksu „Bez różnicy płci. Historia walki o prawa wyborcze kobiet” – część II. Scenariusz: Agnieszka Grzybek, rysunki: Beata Sosnowska.

● Do 21 V – Wystawa rysunków, kolaży i grafiki Natalii Biesiady-Myszak. (f)

## OSRODKI KULTURY PROPONUJĄ

## SPOTKANIE ŚWIĄTECZNE



Krakowski Związek Emerytów, Rentistów oraz Osób Niepełnosprawnych zorganizował spotkanie świąteczne w restauracji „Zielone Wzgórze”. Trzy autokary przywiozły do tej eleganckiej restauracji 150 seniorów zamieszkałych głównie w Mistrzejowicach. Przybyłych gości powitała prezes Związku Elżbieta Pyka. Ksiądz proboszcz parafii pw. Maksymiliana Kolbe, z tego osiedla ks. prałat Andrzej Kopicz pobłogosławił zebranym i życzył pokoju. W imieniu Wojewody Małopolskiego Łukasza Kmity życzenia seniorom przekazał jego doradca Krzysztof Durak (na zdjęciu). Radny Miasta Krakowa Sławomir Pietrzyk złożył życzenia w imieniu Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa Rafała Komarewicza, a Elżbieta Kois-Żurek przekazała życzenia od Prezydenta Miasta Krakowa prof. Jacka Majchrowskiego. W spo-

tkaniu świątecznym z seniorami wzięli udział jeszcze Marek Hohenauer przewodniczący Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice oraz komendant Straży Miejskiej Jerzy Mądryk oraz b. wojewoda Józef Pilch.

Spotkanie świąteczne uświetnił występ „Seniorinek” działających od lat przy Związku. Spotkanie odbyło się tuż po świętach i seniorzy mogli już potać się przy muzyce zespołu pod kierunkiem Marina Soi. Bawiono się znakomicie.

Seniorzy z Mistrzejowic zostali ugostzeni smacznymi potrawami i mogli bawić się dzięki grantowi uzyskanemu z Urzędu Miasta Krakowa. Także Gmina Kraków przekazała przed Świętami Wielkiej Nocy paczki świąteczne. Dzięki staraniom Związku seniorzy otrzymali również paczki z Banku Żywności. (mp) fot. autor

### Notowania cenowe

## NA PRZEDNÓWKU

Koniec kwietnia kiedyś był okresem przednówka, gdy kończyły się zapasy z poprzedniego roku, a nie było jeszcze nowych zbiorów. Jednak obecnie już tego nie odczuwamy, bo nowaliki ze szklami i spod folii oraz importowane z ciepłych krajów są do nabycia przez cały rok. Jednak w tym czasie na zielonym rynku rosną ceny przechowywanych ubiegłorocznych krajowych warzyw i owoców, a i te sprowadzane z zagranicy drogą kosztują. Mam jednak dobrą informację dla klientów. Ten rok jest nietypowy. W ubiegłym roku zbiory warzyw i jablek były obfite, a zatem ich ceny nie



są za wysokie, chociaż inflacja daje nieco znać o sobie. Również zaczynają tanieć owoce i warzywa importowane. Ceny podaje z pl. Bieńczyckiego. Przykładowo pomidory malinowe nie dawno kosztowały 28 zł/kg, ale obecnie można je kupić za połowę tej ceny, czyli 14 zł/kg. Również tanieją świeże ogórki, które kupimy małe gruntowe za 12 zł/kg lub węzowe poniżej 10 zł/kg. Tradycyjne warzywa okopowe w tym roku trzymają niską cenę. Stare ziemniaki kosztują 2 zł/kg, a nowe z Cypru kupimy po 6 zł/kg. Marchewka kosztuje 3 zł/kg, pietruszka i seler 5-6 zł/kg. Buraki są po 2-3 zł/kg. Od strony parkingu u pana Sławka rolnika te warzywa spod z Kazimierzy Wlk. kupimy w półhurcie jeszcze taniej. Ziemniaki w workach po 15 kg w zależności od gatunku są w cenie 15-20 zł, marchew po 10 kg po 15 zł, pietruszka po 5 kg po 3-4 zł/kg, buraki po 5 kg po 1,5-2 zł/kg, a cebula po 15-18 zł/10 kg, ale to już ostatnia okazja, od maja p. Sławek zapowiada prace polowe. Resztę warzyw kupujemy już na stoiskach od kupców i jest tutaj duży wybór rodzimych i importowanych nowalijek. Już pojawiła się młoda kapusta z Macedonii po 6-8 zł/głównka, chociaż jeszcze kupimy ubiegłoroczną kapustę białą po 3,50 zł/kg, czerwoną po 5 zł/kg lub włoską po 6-8 zł/szt. Kalafior są po 8-10 zł/głównka, a brokuły po 8 zł/głównka. Sałata krajowa jest w cenie 4 zł/głównka, pekinka po 8 zł, a lodowa po 10 zł. Wiązka zieleniny, kopru, pietruszki, cebulki kosztuje 2-3 zł. Rzodkiewki jest dużo w cenie od 2 zł/wiązka. Trzymając cenę kiszonki: kapusta kiszona jest po 7 zł/kg, ogórki kiszane po 12 zł, a małosolne dochodzą do 20 zł/kg. Nie tanieje papryka po 15 zł/kg i cukinia po 14 zł/kg. Pojawiły się nowaliki jak botwinka po 5 zł/wiązka, seler naciowy po 6 zł/szt., czy nawet szpinak po 5 zł/wiązka. Jest także rabarbar po 10 zł/kg. Jabłka nieco poszły do górę, ale nadal je kupimy od 3 zł/kg, tylko dorodne kosztują nieco drożej, gruszki są po 6 zł/kg. Na pewno warto wybrać się na pl. Bieńczycki, bo jest duży wybór warzyw i owoców, a ceny są przystępne. (sp)

Fot. autor

## WALUTA

Wzrost stóp procentowych w USA powoduje, że drożeje dolar i osiąga najwyższy kurs od kilku lat w stosunku do zamrożonego euro.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 4,32-4,36 zł, euro: 4,63-4,67 zł, GBP: 5,50-5,56 zł, CHF: 4,50-4,55 zł. (mp)

Od 29 kwietnia do 5 maja

## W KINIE SFINKS

● CYRANO w reżyserii Joe'go Wrighta („Duma i uprzedzenie”, „Pokuta”, „Anna Karenina”) jest nową interpretacją uniwersalnej opowieści o rozdzierającym serce trójkącie miłosnym. W tytułowej roli wystąpił rewelacyjny Peter Dinklage (znany m.in. z roli Tyriona Lannistera w serialu „Gra o tron”). Druga połowa XVII wieku. Cyrano de Bergerac, człowiek niewielkiej postury i duszy romantyka, wzbudza zachwyt biegiem, z jaką posługuje się zarówno słowem, jak i szpadą. Jest jednak przekonany, że jego powierzchowność czyni go niegodnym względów ołniewającej Roxanne, przyjaciółki z dziecięcych lat. Ta, nieświadoma jego uczuć, zakochuje się w młodym, przystojnym żołnierzu Christianie. Ponieważ ten kiepsko sobie radzi ze słowami, prosi Cyrana o pomoc w układaniu miłosnych wyznań. A ten mu jej udziela...



● SZALONY ŚWIAT LOUISA WAINA to niesamowita historia życia i twórczości Louisa Waina, ekscentrycznego artysty-geniusza, który miał prawdziwego kota na punkcie kotów i swoją miłością do tych zwierząt zaraził całą Anglię, a z czasem cały świat. Rysownik Louis Wain (Benedict Cumberbatch) z trudem wiąże koniec z końcem, żyjąc pod jednym dachem z matką i pięcioma siostrami. Sytuację rodzinną ratuje dopiero zatrudnienie guwernantki Emily (Claire Foy). Piękna kobieta z miejsca kradnie serce artysty, stając się jego muza, kochanką i w końcu żoną. Niestety widmo obyczajowego skandalu zmusza świeżo upieczonych małżonków do opuszczenia stolicy. Z dala od wielkiego miasta spada na nich kolejny cios – choroba Emili. Szukając ukojenia, Louis zanurza się w sztuce, tworząc dla ukochanej serię niezwykle obrazów, których bohaterami są koty. Kiedy część jego prac zostaje opublikowana w prasie, w Anglii wybuchają prawdziwe kocie szaleństwo, a Wain – z dnia na dzień – trafia na usta całego kraju. Czy wobec sławy i popularności, na które nie był gotowy, zdoła poradzić sobie z presją, ciemną stroną geniuszu i tym, co przyniesie mu los?

● MEMORIA jest najnowszym filmem Apichatponga Weerasethakula, laureata Złotej Palmy w Cannes za obraz „Wujek Boonmee, który potrafi przywołać swoje poprzednie wcielenia”. Huk. Metaliczny, głośny, przeszywający – jakby wydobycywał się z wnętrza planety. Taki dźwięk przesładuje Jessicę (fenomenalna Tilda Swinton) – atakuje ją podczas bezsennej nocy, zaskakuje w najmniej spodziewanych momentach jej podróży po Kolumbii. Ten dźwięk ją przeraża, ale również fascynuje. Czy postradała zmysły? Memoria to transcendentalna, hipnotyzująca podróż – opowieść o pamięci indywidualnej i zbiorowej, o tajemnym, niewidzialnym pomoście między teraźniejszością i przeszłością, o współczesnym świecie, który wydaje się wyhodowany, sztuczny i który łatwo można zainfekować (choćby wirusem). To film-sen, film-odyssey, unikalne doświadczenie zmysłowe, dźwiękowe i duchowe. To film, który pozostaje w widzu na zawsze. Film zdobył Nagrodę Jury na Festiwalu w Cannes. Seanse w sali Mały Metraż.

## ANIA KARWAN W NCK

W sobotę, 7 maja o godz. 19, na Scenie NCK wystąpi z koncertem Ania Karwan, zwyciężczyni konkursu Premiery 56. Festiwalu Polskiej Piosenki w Opolu. Przebój „Słucham Cię w radiu co tydzień” przyniósł artystce aż trzy nagrody – za najlepszy tekst, kompozycję oraz nagrodę główną jury w konkursie „Premiery”. W 2020 roku utwór uzyskał również status podwójnej platynowej płyty. Bilet: 80 zł. (mp)

## HISTORIA MUZYKI

W niedzielę 8 maja o godz. 18, na Scenie NCK wysłuchamy koncertu „Historia muzyki według Waldemara Malickiego”. Każdą historię można opowiedzieć na wiele sposobów. Dotyczy to również historii muzyki. Tym razem usłyszymy tę historię w formie koncertu przygotowanego przez Waldemara Malickiego. Pianście towarzyszyć będzie kwintet smyczkowy w składzie: Paweł Wajrak (skrzypce), Angelina Kierońska (skrzypce), Karolina Stasiowska (altówka), Anna Podkościelna-Cyz (wiolonczela) i Szymon Frankowski (kontrabas). Bilet: 90/70 zł. (mp)

## NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Główna Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

● Nina Waha, Testament, Wydawnictwo Poznańskie 2022. Napisana z rozmachem polifoniczna opowieść o rodzinie i nadchodzącej katastrofie. *W powrocie do domu jest coś szczególnego. Albo się to lubi, albo się tego nie lubi, ale nie można być wobec tego obojętnym.* Rodzina Toimich liczy czternaścioro dzieci, jeśli brać pod uwagę także nieżyjącą dwójkę. Wychowane przez surowego ojca i bezradną matkę rodzeństwo dzieli się na tych, którzy opuścili rodzinny dom i próbują uporać się z traumami, oraz tych, którzy zostali. Zbliżające się święta i przyjazd Annie, najstarszej żyjącej siostry, gromadzi ich znów wszystkich razem. Teraz jednak jest inaczej, bo choć relacja między rodzicami i rozkład sił się nie zmienił, rodzeństwo ma wspólny cel, który pragnie zrealizować za wszelką cenę. Wydarza się jednak coś, czego żadne z nich nie planowało. Nominowana do najważniejszych skandynawskich nagród literackich trzecia powieść Niny Waha to historia, w której każdy może przejrzeć się jak w lustrze.

● Ewa Woydyło, Droga do siebie: o poczuciu wartości, Wydawnictwo Literackie 2022. Ewa Woydyło – popularna i ceniona psycholożka, która w swojej pracy pomogła tysiącom kobiet, odpowiada, jak budować poczucie wartości i tak je umocnić, byś już nigdy nikomu nie pozwoliła go sobie odebrać. W tej wędrowce stawia konkretne drogowskazy: Życie to droga. Znajdujesz się w miejscu, do którego doszłaś. Nie zatrzymuj się, zmierzaj tam, dokąd pragniesz dojść. Nie wszystko musi ci się udać. Niewykonalne cele zmieniaj na wykonalne. Zaakceptuj rzeczy, nad którymi nie masz kontroli. Przebacжай winowajcom, w tym także sobie. Rozmyślaj, analizuj, ale nie rozpamiętuj swoich żałości. Smutek nie jest zabroniony, ale jeżeli ci z nim źle, to poszukaj pomocy. Źródło poczucia wartości kryje się w tym, co myślisz, mówisz i robisz.

# „AMERYKAŃSKI MIT”

W ubiegły czwartek, 21 kwietnia, w Nowohuckim Centrum Kultury odbył się wernisaż wspomnieniowej wystawy fotografii Marka Norka, w pierwszą rocznicę jego śmierci. Podczas wernisażu zaprezentowano także film Marka Norka „Brooklyn czarter”, a wydarzeniu towarzyszył minirecital Jana Oberbeka – wirtuoza gitary.

Marek Norek (8.11.1944–10.03.2021) operator, reżyser, fotograf i producent filmowy. W latach 1985–2013 był instruktorem ds. filmu w Nowohuckim Centrum Kultury i opiekunem Amatorskiego Klubu Filmowego „Nowa Huta”. Wyreżyserował ponad dwadzieścia filmów emitowanych głównie w telewizji, między innymi serial „Krajobrazy” poświęcony przyrodzie i zabytkom okolic Krakowa. Jego autorski film „Brooklyn Czarter” z udziałem Jana Peszka uczestniczył w Ogólnopolskim Festiwalu Filmów Krótkometrażowych w Krakowie w 1989 roku. Po wielokrotnych emisjach w TVP Kultura dużą popularnością cieszył się „Pamiętnik Leo” film Marka Norka wyprodukowany w 2009 r. przez NCK, w którym pełnił on jednocześnie rolę reżysera, operatora, montażysty i scenarzysty. Film powstał na podstawie pamiętnika Leona Silberbacha, żydowskiego chłopca ukrywającego się w czasie Holocaustu w podkrakowskiej wsi Mogiła.

Marek Norek wykonał zdjęcia filmowe do pięćdziesięciu filmów krótkometrażowych w reżyserii m.in. Aleksandra Sroczyńskiego, Jerzego Kuci, Juliana Antoniszczaka, Łucji

Mróz-Raynoch. Przez wiele lat współpracował z Teatrem Starym, dla którego wykonał realizacje filmowe do spektakli teatralnych w reżyserii Tadeusza Bradeckiego, Krystiana Lupy i Jerzego Stuhra. Jako fotograf miał trzy indywidualne wystawy: w Klubie Międzynarodowej Prasy i Książki w 1977 roku, w Krakowskim Domu Kultury – „Wielopole, Wielopole” Tadeusza Kantora w 1981 roku, oraz w Nowohuckim Centrum Kultury w 1993 roku. Był autorem zdjęć do dwóch książek o sztuce: „Sztuka Sakralna” Mariana Korneckiego i „Sztuka Obronna” Janusza Bogdanowskiego.

Zdjęcia ze spektaklu „Wielopole, Wielopole” znajdują się w książce Krzysztofa Miklaszewskiego pt: „Spotkania z Tadeuszem Kantorem”. Były także prezentowane na wystawie „Tańczyli na moście” Marka Rostworowskiego poświęconej Kantorowi w Arsenale krakowskim – w 1995 roku. Marek Norek wykonywał zdjęcia dla Przekroju (okładki), Kultury, Kina, Literatury, Itd. Publikował także w Gazecie Wyborczej i Przekroju. Prowadził Wytwórnę Filmów Cinema Art.

(f)



Nowohucki czołg IS-2 jako świadek historii, na którym walczyli polscy pancerniacy, zasługuje na ocalenie

## CZY USUNĄĆ CZOŁG Z NOWEJ HUTY?

Ostatnio z inicjatywy Instytutu Pamięci Narodowej są likwidowane pomniki gloryfikujące Armię Czerwoną, która w latach II wojny światowej brała udział w walkach z wojskami niemieckimi. Decyzje w tej sprawie zapadły już wcześniej, ale cała akcja w tej chwili nabiera rozpędu w obliczu okrucieństw dokonywanych przez armię rosyjską podczas wojny w Ukrainie. W ten sposób uznano, że obecna armia rosyjska jest kontynuacją Armii Czerwonej. Nie zamierzam oceniać tego faktu, bo sprawa jest dyskusyjna w kontekście np. wchodzenia na cmentarze. Chociaż generalnie zgadzam się z tym, że pomniki powinny być akceptowane społecznie.

Jednak jestem całkowicie przeciwny niedawno zgłoszonej propozycji usunięcia czołgu IS-2 z os. Górali w Nowej Hucie. Ta sprawa już była poruszana w poprzednich latach. Ten czołg nie jest żadnym pomnikiem. Jest zwykłym eksponatem, do niedawna Muzeum Czynu Zbrojnego. Obecnie zbiory tego muzeum są przekazywane Muzeum Armii Krajowej, które zamierza tu stworzyć oddział swojego muzeum.

Jak wynika z dokumentacji czołg IS-2 nr 40 116 w styczniu 1945 roku został przekazany do 5 Pułku Czołgów Ciężkich II Armii Wojska Polskiego. Na tym czołgu walczyli polscy pancerniacy – pod Toporowem i Budziszynem. To jeden z nielicznych czołgów, który ocalał z tej jednej z najbardziej krwawych bitew ostatniej fazy II wojny światowej, w której poniosło śmierć lub zaginęło kilkanaście tysięcy polskich żołnierzy. Czołg ma bardzo chlubną kartę. Zniszczył 4 wozy pancerne wroga, a także 3 czołgi, ponadto kilka dział. Moim zdaniem zasługuje on na zachowanie dla przyszłych pokoleń jako autentyczny uczestnik i

świadek walk w czasie II wojny światowej. Tak, jest faktem, że został on wyprodukowany w Rosji, ale walczyli na nim polscy żołnierze. Ponadto Rosja w tamtym czasie była uczestnikiem koalicji antyhitlerowskiej i korzystała z olbrzymiej pomocy m.in. Stanów Zjednoczonych i kto wie, czy i ten czołg nie powstał dzięki funduszom amerykańskim? Czołg moim zdaniem nie

tylko zasługuje na pozostawienie jako świadek historii, ale także na dokładniejsze przybliżenie jego historii. Na razie wiemy o tych faktach, które wyżej przytoczyłem. Ponadto czołg przyjechał do Nowej Huty 25 marca 1969 roku (później wymontowano silnik) jako dar dla Muzeum Czynu Zbrojnego od Pracowników Kombinatu Metalurgicznego, co dokumentują zdjęcia wykonane przez naszego fotoreportera z „Głosu Nowej Huty” red. Stanisława Gawlińskiego.

Chciałbym, aby w tej sprawie wypowiedzieli się nasi Czytelnicy. Zatem zachęcam do kontaktu z niżej podpisanym lub kierowanie listów lub maili do redakcji.

ŚLAWOMIR PIETRZYK  
Fot. autor



# KALENDARZ NOWOHUCKI

## NIEDZIELNE MSZE ŚW.

- Bazylika w Mogile: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 14.00, 16.30, 18.00.
- Kościół św. Bartłomieja: 10.00, 11.30.
- Szklane Domy: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 17.00, 19.00, 20.30.
- Arka Pana: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 16.00, 17.30, 19.00.
- Czyżyny: 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 18.00.
- Dywizjonu 303: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 19.15.
- Mistrzejowice: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 13.00, 17.00, 19.00.
- Kalinowe: 7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 18.00.
- Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 16.00, 19.00.
- Boh. Września: 6.00, 7.30, 9.00, 10.30, 12.00, 13.30, 16.30, 18.00, 19.30.
- ul. Bulwarowa: 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 18.00, 20.00.
- Teatralne: 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 18.00, 19.30.
- Krzesławice: sobota 17.00, niedziela 9.30.
- Pleszów: 7.30, 11.30.
- Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
- Ruszcza: 7.00, 9.00, 11.00, 16.00.
- Górka Kościelnicka: 7.00, 12.00.
- Kościelniki: 10.30, 18.30.
- Wolica: 9.00, 18.00.
- Lubocza: 8.00, 10.30, 17.00.

## Słowa na niedzielę

Jednakże uczniowie nie wiedzieli, że to był Jezus”.  
/por. J 21/

Spotkanie Pana Jezusa z najbliższymi uczniami nad Morzem Tyberiadzkim już po Jego zmartwychwstaniu pokazało jak niewiele potrzeba, aby stracić w życiu właściwy azymut. „Siedmiu wspaniałych” wcale nie okazywało się być tak wspaniałymi. Nie wiedzieli w co ręce włożyć. Marne były efekty ich pomysłu na dalsze życie. Uczniowie czuli się po prostu zagubieni.

Dopiero ponowne rozpoznanie w osobie napotkanego mężczyzny ich Mistrza dało im nowy impuls do działania. Na słowo Pana wróciła radość, lepiej szła przysłowiowa robota, w serca wstąpił entuzjazm. A stary Piotr gotów był nawet zażyć morskiej kąpieli, aby jak najszybciej stanąć przy Zmartwychwstałym.

ks. Piotr Gąsior

## DYŻURY SZPITALI

● Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

● Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 12 661-22-40.

## DYŻURY APTEK

- Od piątku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 12 425-75-40 (całą dobę).
- Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 12 648-59-57 – od poniedziałku do piątku w godz. 8–21, w soboty od godz. 8 do 16, w niedziele – nieczynna.

## NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

- Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792
- NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

## MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie, Oddział Nowa Huta zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się w os. Braniace, ul. Sasanek 2A, w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10.00–14.00, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14.00–18.00. Informacje: 12 640-80-60; <http://ma.krakow.pl/odwiedz-muzeum/godziny-otwarcia/>.

## STRZELNICA SPORTOWA W PLESZOWIE

Strzelnica Sportowa w Pleszowie prowadzona przez Klub Strzelecki LOK (dojazd od ul. Igołomskiej i Suchy Jar) czynna jest we wtorki, czwartki i soboty od godz. 11.00 do godz. 16.00. Posiada tory 25 i 50 metrów. Można tutaj uprawiać sport strzelecki z broni małego kalibru oraz broni centralnego zapłonu (z broni własnej lub wypożyczonej na miejscu).

## KINO „SFINKS”

- 29.04 (piątek): 17.00 – „Cyrano” (USA/Wlk. Brytania), 18.00 – „Memoria” (Kolumbia Tajlandia/Francja) (MM), 19.35 – „Szalony świat Louisa Waina” (Wlk. Brytania).
- 30.04 (sobota): 17.00 – „Szalony świat Louisa Waina”, 18.00 – „Memoria”, 19.25 – „Cyrano”.
- 1.05 (niedziela): 17.00 – „Cyrano”, 18.00 – „Memoria” (MM), 19.35 – „Szalony świat Louisa Waina”.
- 2.05 (poniedziałek): kino nieczynne
- 3.05 (wtorek): 17.00 – „Szalony świat Louisa Waina”, 18.00 – „Memoria” (MM), 19.25 – „Cyrano”.
- 4.05 (środa): 17.00 – „Cyrano”, 18.00 – „Memoria” (MM), 19.35 – „Szalony świat Louisa Waina”.
- 5.05 (czwartek): 17.00 – „Szalony świat Louisa Waina”, 18.00 – „Memoria” (MM), 19.25 – „Cyrano”.

## W TEATRZE LUDOWYM

- Duża Scena, os. Teatralne 34: ● 29 i 30 IV (piątek i sobota), godz. 19 – Kolacja dla głupca. ● 5 V (czwartek), godz. 10 – Lokomotywa prze świat.
- Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1: ● 22 i 23 IV oraz 5 V (piątek i sobota oraz czwartek), godz. 19 – Wstyd.

## TRUDNO BĘDZIE WYJŚĆ SPOD KRESKI

HUTNIK – SOKÓŁ OSTRÓDA 2-0 (0-0)  
1-0 – Świątek (67), 2-0 – Kitliński (90).

HUTNIK: Frasiak – Jaklik, Hoyo-Kowalski, Jurkowski, Becht – Wyjadłowski (83, Kitliński), Andrzejewski (57, Elorhan), Świątek, Drąg, Zawadzki (90, Skrzypek) – Lelek (83, Chmiel).

Sędziował Piotr Szypuła z Bielska-Białej. Żółte kartki: Andrzejewski, Elorhan, Lelek – Rabin, Turek, Żyznowski; czerwona kartka: Dowgiałło (65. faul). Widzów: 578.

Obydwa zespoły od początku sezonu znajdują się w gronie zespołów broniących się przed spadkiem z II ligi. Goście przez większość czasu zajmowali ostatnie miejsce, które opuścili dopiero na początku marca, gdy z rozgrywek wycofał się GKS Belchatów. Niewiele im to jednak dało, gdyż po meczu na Suchych Stawach ich los się dopełnił i nie są w stanie uniknąć degradacji. Zanim piłkarze wyszli na murawę można było jednak mieć obawy, czy hutnicy poradzą sobie z rywalem z zachodnich Mazur. Z trzech dotychczasowych

konfrontacji tych drużyn wszystkie zakończyły się zwycięstwami Sokola.

W końcu jednak potrafili wykazać swoją wyższość, przezwyciężając przez większość minut. Pierwsze okazje mieli już na początku występu, ale nieźle prezentował się golkeeper Paweł Rabin, a po strzale Mateusza Wyjadłowskiego dopisało mu szczęście, gdyż piłka odbiła się od poprzeczki. Goście próbowali odpowiedzieć po zmianie stron, ale wówczas wykazał się Bartłojem Frasiak. Ataki krakowian przyniosły powodzenie dopiero po wyrzuceniu

Szymona Dowgiałło, za sprawą ich kapitana, Krzysztofa Świątka, który dokładnie przymierzył z rzutu wolnego. I nagle nie wiedzieć czemu spasowali zamiast postarać się wykorzystać przewagę liczebną. Ożywili się dopiero w doliczonym czasie i Michał Kitliński wykorzystał błąd przeciwnego golkipera, ustalając wynik.

Hutnicy dzięki temu zwycięstwu utrzymali się na piętnastej pozycji – 28 pkt, chociaż znajdująca się tuż za nimi Pogoń Grodzisk Mazowiecki nieoczekiwanie pokonała na wyjeździe rezerwy Lecha Poznań. Bardzo trudno będzie im jednak wy dostać się spod „kreski”. W tym tygodniu najpierw pojedą do liderującej Stali Rzeszów, która może sobie w tych dniach zapewnić awans do I ligi. Natomiast 1 maja zagrają na Suchych Stawach z Radunią Stężyca, która ma szansę na barażu. (dan)

## Z NOTESU KIBICA

30.04 (sobota) – godz. 11, piłkarska klasa okręgowa – grupa III: Puszcza II Niepołomice – Wiarusy Igołomia; godz. 17: Złomex Branice – Wróblowianka Wróblowice

30.04 (sb) – godz. 11, piłkarska klasa A – grupa III: Krakus Swoszowice – Wanda

30.04 (sb) – godz. 12.30, piłkarska Centralna Liga Juniorów Młodszych – grupa D: Hutnik – Wista Puławy

30.04 (sb) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa III: Bronowicki Kraków – Albertus (boisko przy ul. Jasnogórskiej)

30.04 (sb) – godz. 16, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Dąb Zabierzów Bocheński – Wieliczanka Wieliczka, godz. 17: Wawrzynianka Wawrzeńczyce – Naprzód Ochmanów

30.04 (sb) – godz. 16, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Błyskawica Wyciąże – Błyskawica II Wyciąże

30.04 (sb) – godz. 16.30, piłkarska klasa A – grupa I: Partyzant Dojazdów – Szreniawa Koszyce

30.04 (sb) – godz. 17, spotkanie barażowe o awans do I Ligi Małopolskiej siatkarzy: AS Niepołomice – Volley Gromnik (Niepołomice, os. Kaptarz 40)

30.04 (sb) – godz. 17, piłkarska klasa B – grupa I: Sparta Skrzyszowice – Trątnowianka Trątnowice

1.05 (niedziela) – godz. 10, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Hutnik – Dunajec Nowy Sącz

1.05 (nd) – godz. 15, spotkanie barażowe o awans do I Ligi Małopolskiej siatkarzy: AS Niepołomice – MKS Ryglice (Niepołomice, os. Kaptarz 40, hala SSP)

1.05 (nd) – godz. 17, II liga piłki nożnej: Hutnik – Radunia Stężyca

1.05 (sb) – godz. 18, I liga piłki nożnej: Puszcza Niepołomice – GKS Katowice

3.05 (wtorek) – godz. 15, IV liga piłki nożnej – grupa zachodnia: Sokół Kocmyrzów – KS Chelmek; godz. 17: Wiślanka Grabie – LKS Jawiszowice

3.05 (wt) – godz. 17, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Dąb II Zabierzów Bocheński – Gryf Wiatowice.

## WIĘŚCI SPOD SIATKI

II Liga Małopolska mężczyzn. Rozpoczęły się baraże o awans do I ligi wojewódzkiej. Biorą w nich udział po dwa najlepsze zespoły z grup wschodniej (Volley Gromnik, MKS Ryglice) i zachodniej (Gryf Brzesko, AS Niepołomice) na zasadzie mecz i rewanż. Wyniki spotkań drużyn z tej samej grupy z części zasadniczej są zaliczane w tabeli baraży: AS – Gryf 3-0, 3-1; AS – Ryglice 3-0, 2-3. Mecze z ostatniego weekendu: Gromnik – AS 3-2 (21-25, 23-25, 25-13, 15-13), Ryglice – AS 0-3 (22-25, 20-25, 16-25), Gryf – Ryglice 3-0, Gromnik – Gryf 1-3. Prowadzi AS Niepołomice, który kolejne dwa spotkania rozegra w hali Społecznej Szkoły Podstawowej w Niepołomicach, os. Kaptarz 40). (dan)

## WYGRALI ZASŁUŻENIE I ŁATWO

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – GÓRNIK POLKOWICE 3-0 (0-0)

1-0 – Kobusiński (34), 2-0 – Kobusiński (38), 3-0 – Kobusiński (65).

PUSZCZA: Kobylak – Bartosz (83, Wojcinowicz), Solowiej, Kościelny, Mroziński – Kobusiński (72, Aftyka), Hajda (83, Górski), Serafin, Tomalski, Thiakane (61, Stępień) – Kidrić (83, Cichoń).

Sędziował Sebastian Jarzębak z Piekar Śląskich. Żółte kartki: Solowiej, Bartosz – Kozubal, Fryzowicz, Purzycki, Żołądź. Widzów: 789.

Piłkarze z Niepołomic od razu ruszyli do ataku i już w 3 min bliski uzyskania prowadzenia był Wojciech Hajda. Po nim kolejni miejscowi szukali swej szansy, m.in. Emile Thiakane, Hubert Tomalski, Piotr Mroziński, ale na gola trzeba było poczekać, aż do akcji zaczął włączać się rozgrywający bardzo dobre spotkanie Szymon Kobusiński. Zaczął od solowego popisu, ogrywając przeciwnych defensorów i posyłając piłkę z bliska do siatki. Nie minęło wiele czasu, a uzyskał kolejne trafienie, choć trzeba podkreślić zasługi jego kolegów, którzy „rozklepali” obronę Górnika po rzucie rożnym.

Puszcza przeważała również po zmianie stron, choć niewiele brakło, a goście zmniejszyliby stratę, ale Gabriel Kobylak obronił mocne uderzenie byłego gracza Hutnika, Abdallaha Hafeza. Po kilku minutach odpowiedział Kobusiński bramką z rzutu wolnego i choć do końca pozostało sporo minut, to wiadomo było już, kto może zwyciężyć.

Tym zwycięstwem niepołomiczanie pogrzebali przedostatniego w tabeli I ligi Górnika, który ma niewielkie szanse na uniknięcie spadku. Musiałby wygrać cztery z pozostałych pięciu meczów i akcja ratownicza trenera

Szymona Szydelki, który utrzymał w zeszłym roku Hutnika w II lidze, tym razem raczej się nie powiedzie.

Na czele pomimo remisu na swoim stadionie z Sandecją Nowy Sącz pozostała po weekendowej kolejce Miedź Legnica – 61 pkt. Puszcza po tej wygranej miała na swoim koncie – 30 pkt i utrzymała się nad strefą spadkową, ale nie zdołała powiększyć nad nią przewagi, gdyż następny Stomil Olsztyn niespodziewanie wygrał na wyjeździe z Podbeskidziem Bielsko-Biała. Takich zaskakujących wyników tej wiosny jednak nie brakuje i to wszędzie, poczynając od Ekstraklasy w dół. Przypominają się nie tak odległe czasy, gdy działo się wiele dziwnych rzeczy.

W tym tygodniu „Żubry” czekają dwa spotkania. Najpierw wyjazd do dobrze spisującej się Odry Opole, a 1 maja będą podejmowali również broniący się przed spadkiem GKS Katowice. (dan)

## POLSKI BOKS UPADA BEZ BICIA

W Olkuszu odbył się pierwszy tegoroczny turniej Grand Prix Małopolski w boksie. Organizatorem całego cyklu jest związek wojewódzki, który ma w planie w tym roku jeszcze cztery takie imprezy. Kolejne mają odbyć się wiosną w Skawinie i Kętach. Natomiast te jesienne w Krzeszowicach i Myślenicach, a podsumowanie GPM ma nastąpić podczas turnieju o Złotą Rękawicę Wisły w Krakowie.

Według Małopolskiego Związku Bokserskiego te zawody „mają służyć rozwojowi i popularyzacji pięściarstwa w Małopolsce” oraz „realizacji okręgowego systemu współzawodnictwa sportowego”. Uczestniczyć w nich mogą więc pięściarze wszystkich czterech kategorii wiekowych, czyli młodzików, kadetów, juniorów i seniorów. Takich zawodów nigdy nie jest za dużo, a dla ich uczestników jest to szansa sprawdzić swoje umiejętności podczas częstszych występów, nie dwa-trzy razy w roku.

Niestety, od dawna potwierdza się, że polskie pięściarstwo – lata temu jedno z czołowych w świecie, a już na pewno w Europie – upadł (-o) bez bicia. Do występów na ringu w Olkuszu zgłosiło się 104 zawodników i zawodniczek z różnych regionów, w tym także z Nowohuckiego Klubu Bokserskiego. Jednak aż 32 z nich na ring nie wyszło, w tym również ci z Nowej Huty, gdyż już wcześniej okazało się, że zabrakło dla nich przeciwników. Dzieje się tak chociaż przeróżnych klubów, klubików, szkółek, czy jak tam to wszystko zwał, jest cała masa i podobno wielu jest w nich trenujących. Rzecz jednak polega na tym, że wszystkie te klubiki czy szkółki i tym podobne nie szkoła – choć niektóre biorą nawet publiczne pieniądze na zajęcia sportowe z młodzieżą – lecz nastawione są na zarobek. Tak jest zresztą w całym naszym rodzimym sporcie. (dan)

## MAJĄ SZANSĘ NA PÓŁFINAŁ

Rozegrane zostały turnieje Pucharu Związku Piłki Ręcznej w Polsce młodzików. Są to nieoficjalne mistrzostwa kraju w tej kategorii wiekowej.

Gospodarzem jednego z nich był nowohucki Kusy, a rywalizacja toczyła się w hali Szkoły Podstawowej nr 91 (os. Handlowe 4). Szczypioniści tej drużyny zaczęli występy od zwycięstwa 28-16 (13-7) nad KSSPR Końskie. Najwięcej bramek dla nich rzucili Bartłojem Balwierz 7, Paweł Wnęk 6 i

Jakub Makula 5. W kolejnym spotkaniu podopieczni trenerów Katarzyny Pawłowskiej i Bartosza Jarosza pokonali 30-14 Olimpię Biała Podlaska. Najskuteczniejsi byli Szymon Banachowicz 6, Wnęk 5, Balwierz 4, Piotr Szpakowski 4. Na koniec zmagania Kusy wygrał ze Stalą Mielec 36-19 (18-6): Jakub Moryto 5, Wnęk 5.

W pozostałych spotkaniach: Olimpia – Stal 36-25 (20-11), Końskie – Stal 39-28 (20-12), Olimpia – Końskie 21-

21 (9-8). Klasyfikacja końcowa: 1. Kusy, 2. Olimpia – te drużyny awansowały do następnej fazy, 3. Końskie, 4. Stal. Gospodarzem jednego z turniejów w dniach 7-8 maja będzie znowu klub z Nowej Huty, co zwiększa jego szansę na awans do półfinału Pucharu. Z kolei dziewczęta z Kusego przystąpią do pucharowych rozgrywek w najbliższy weekend, a grać będą w zawodach, które odbędą się w pobliżu Rymanowa Zdroju (Podkarpacie) (dan)

Centralna Liga Juniorów Młodszych – grupa D. Cracovia – Hutnik 0-2 (0-1): Jakóbczyk, Żmuda. W derbach Krakowa grający bardzo uważnie w obronie hutnicy bez większych trudności uporali się ze znajdującymi się na czele tabeli Pasami (16 pkt) na boisku w ośrodku przeciwnika w Rącznej. Zmniejszyli w ten sposób różnicę do gospodarzy i zajmują drugą lokatę – 14 pkt.

## Z PIŁKARSKICH BOISK

Małopolska Liga Juniorów. Hutnik – Górnik Wieliczka 2-2 (0-1): Marcinkowski 2; Wolaria Wola Rzędzińska – Puszcza Niepołomice 2-1 (0-0): Boroń. Nieudany był to weekend hutników i graczy z Niepołomic, którzy potracili punkty z niżej klasyfikowanymi rywalami. Liderem jest Garbarnia – 54 pkt, Puszcza jest trzecia – 45 pkt. Hutnik znajduje się na dziesiątej pozycji – 30 pkt.

IV liga – grupa zachodnia. Sokół Kocmyrzów – Słomniczanka Słomniki 0-2 (0-1); Wiślanka Grabie – Pcimianka Pcim 1-5 (1-3): Bienias. Pierwszej porażki od prawie trzech lat, a dokonali tego Wiślanie Jaśkowice, zasnala prowadząca Wieczysta Kraków – 62 pkt, 10. Sokół – 32 pkt, Wiślanka jest szesnasta – 18 pkt.

Klasa okręgowa – grupa II. Grębałowianka – Świt Krzeszowice 0-3 (0-0). Prowadzi Radziszowianka – 48 pkt, 7. Grębałowianka – 22 pkt.

Klasa okręgowa – grupa III. Raba Dobczyce – Złomex Branice 1-1 (0-1): Lekki (wyrównał w 95 min); Puszcza II Niepołomice – LKS Śledziejowice 2-1 (0-1); Stokłosa (86 i 89 min); Nadwiślanka Nowe Brzesko – Jordan-Sum Zakliczyn 1-4 (0-1): A. Musiał; Wiarusy Igołomia – Tempo Rzeszotary 3-7 (2-4): Siwek 2, Grzegorzko. Pomimo straty dwóch punktów Złomex pozostał liderem – 38 pkt, 8. Nadwiślanka – 22 pkt, 10. Puszcza II – 17 pkt, Wiarusy spadły na ostatnie, czternaste miejsce – 13 pkt.

Klasa A – grupa I. Ekler Baranówka – Partyzant Dojazdów 0-1 (0-0): Linczowski; Szreniawa Koszyce – Płomień Kościelec 3-0 (1-0); Niedźwiedz, Trzaska, Noga; Galicja Raciborowice – Błękitni II Modlnica 2-3 (2-1): Kusia, Rażny. Pierwszy jest Orzeł Iwanowice – 40 pkt, 2. Partyzant – 39 pkt, 4. Galicja – 36 pkt, 5. Ekler – 28 pkt, 10. Szreniawa – 16 pkt.

Klasa A – grupa III. Wanda – Kabel Kraków 2-5 (0-3): Sidor, Wolko. 1. Wieczysta II Kraków – 48 pkt, 8. Wanda – 22 pkt.

Klasa A – grupa wielicka. Wolni Klaj – Batory Wola Batorska 5-0 (2-0) Prowadzą Błękitni Bodzanów – 41 pkt, 13. Batory – 13 pkt.

Klasa B – grupa I. Zawisza Sulechów – Sparta Skrzyszowice 6-1, Kosynierzy Łuczyce – Agricola Klimontów 1-1, pauzował Strażak Goszcza. 1. Niedźwiedz II – 44 pkt, 2. Zawisza – 38 pkt, 3. Strażak – 35 pkt, 7. Sparta – 22 pkt, 13. Kosynierzy – 5 pkt.

Klasa B – grupa III. Pauzował nowohucki Albertus. Prowadzą Dragoons Kraków – 42, 11. Albertus – 12 pkt.

Klasa B – grupa wielicka. Złomex II Branice – Piłkarz Podłęże 2-2, Wiarusy II Igołomia – Wilga Gólkowice 0-3, Wieliczanka Wieliczka – Wawrzynianka Wawrzeńczyce 3-1, pauzował Dąb Zabierzów Bocheński. 1. Rożnowa – 36 pkt, 4. Wiarusy II – 30 pkt, 7. Dąb – 22 pkt, 9. Złomex II – 18 pkt, 12. Wawrzynianka – 12 pkt.

Klasa C – grupa wielicka. Batory II Wola Batorska – Contra II Sułków 2-4, Dąb II Zabierzów Bocheński – Błyskawica Wyciąże 1-5, Błyskawica II Wyciąże – Tęcza Słomiróg 6-2. 1. Błyskawica – 34 pkt, 6. Błyskawica II – 16 pkt, 7. Dąb – 8 pkt, 9. Batory II – 5 pkt. (dan)

# 17 DZIEŃ TELEWIZJI

## GŁOS

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

### PROPOZYCJE NA PIĄTEK

PIĄTEK

29.04

## TVP1

5.15 Przystań (628) – serial obyczajowy, Turcja (2020); reż.: Serkan Mut, Ayhan Ozen; wyk.: Gökberk Demirci, Munise Özlem, Gül Arcan Gürses, Özge Yaz, Can Verel, Berkant Müftülier  
6.05 Wspaniałe stulecie (8) – serial kostiumowy, Turcja (2011); reż.: Yagmur Taylan; wyk.: Halit Ergenc, Meryem Uzerli, Nebahat Cehre, Selma Egrec  
7.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze  
7.30 Agape – magazyn 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.35 Ranczo 6 (76): Techniczne Las Vegas 9.30 Komisarz Alex 15 (189): Bez przebaczenia – serial kryminalny TVP; reż.: Mariusz Palej 10.30 Ojciec Mateusz 21 (267): Reguły gry 11.20 Kasta: Matka 11.45 Podaj rękę Ukrainie (31) – cykl reportaży 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy 12.50 Natura w Jedyńce: Outback. Odludne tereny Australii (1/3) – film dokumentalny, Australia (2016); reż.: Brendan Fletcher 14.00 Wspaniałe stulecie (9) – serial kostiumowy, Turcja (2011); reż.: Yagmur Taylan; wyk.: Halit Ergenc, Meryem Uzerli, Nebahat Cehre, Selma Egrec 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Alarm! – magazyn 15.35 Gra słów. Krzyżówka (579) – teleturniej; reż.: Małgorzata Kosturkiewicz 16.05 Przystań (629) 16.50 Podaj rękę Ukrainie (32) – cykl reportaży 17.00 Teleexpress 17.15 Jaka to melodia? (4856) 17.55 Klan (3989) 18.20 Kasta: Odurzona 18.55 Jeden z dziesięciu (14/130) 19.20 Sport 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Alarm! – magazyn 20.35 Ojciec Mateusz 27 (351) 21.25 Kulisy serialu „Na sygnale” (189) 21.35 Na sygnale (374): Coś na ząb 22.15 Arkansas – film fabularny, USA (2020); reż.: Clark Duke; wyk.: Liam Hemsworth, Jacob Zachar, Patrick Muldoon, Clark Duke 0.00 Epitafia katyńskie: Jan Ślaski 0.10 Drive Hard – ostra jazda – film fabularny, Kanada (2014); reż.: Brian Trenchard-Smith; wyk.: John Cusack, Thomas Jane (dozwolone od lat 16) 1.50 S.W.A.T. – jednostka specjalna. 2 (29) 2.45 Ja wam pokażę! (5/13) 3.40 Magazyn kryminalny 997 (dozwolone od lat 16) 4.30 Notacje: Władysław Barański. Dziurnik – szkoła kaskaderów 4.40 Zakończenie dnia

## TVP2

4.55 Rodzinka.pl 5.30 Echo serca 3 (39) 6.20 Anna Dymna – spotkajmy się: Monika Ozóg-Maliszewska i dr Maciej Urlik 6.55 Familiada (2699) 7.30 Pytanie na śniadanie 10.40 Panorama 10.45 Pytanie na śniadanie 11.20 Smaki świata 3: Po iberyjsku (30) 11.55 Dla niesłyszących: Barwy szczęścia (2623) 12.35 Koło fortuny (1089) 13.15 Zranione ptaki (27) 14.05 Va Banque (428) 14.35 Na sygnale (161): Królowa śniegu 15.10 Doktor Jan z De-

ekelsen (67): Nadchodzą zmiany 16.00 Koło fortuny (1299) 16.35 Familiada (2700) 17.15 Miłość i przeznaczenie (102) 18.00 Panorama 18.20 Va Banque (429) 18.45 Zranione ptaki (28) 19.30 Barwy szczęścia (2623) 20.10 Barwy szczęścia (2624) 20.40 Kabaret. Super Show Dwójki (15) 21.40 Big Music Quiz – teleturniej muzyczny 22.40 Kino relaks: Dziewczyna warta grzechu – komedia, USA (2014); reż.: Peter Bogdanovich; wyk.: Imogen Poots, Jennifer Aniston, Owen Wilson (dozwolone od lat 16) 0.25 Osaczona – thriller, Kanada/Francja/USA (2016); reż.: Farren Blackburn; wyk.: Naomi Watts, Oliver Platt, Charlie Heaton, Jacob Tremblay (dozwolone od lat 16) 2.10 Miłość ma dwie twarze – komedia, USA (1996); reż.: Barbra Streisand; wyk.: Barbra Streisand, Jeff Bridges, Lauren Bacall (dozwolone od lat 16) 4.25 Rodzinka.pl 12 (228): Miłość potrafi zmienić 5.00 Zakończenie dnia

### TV POLONIA

6.15 Polonia 24 6.45 Leśniczówka (198) 7.05 Podaj rękę Ukrainie 7.15 World News Flash 7.30 Pytanie na śniadanie 10.40 Panorama 10.45 Pytanie na śniadanie 11.15 Co na obiad: Kalmary 11.30 Na sygnale (335) 12.00 Wiadomości 12.15 Australia Express 12.35 M jak miłość (1644) 13.25 M jak miłość (1645) 14.15 Epitafia katyńskie 14.20 Program rozrywkowy 15.00 Wiadomości 15.15 World News Flash 15.25 Smaki świata – pośród mór 15.50 Bajki naszych rodziców: Wielka podróż Bolka i Lolka 16.10 Porwanie Baltazara Gąbki (8) 16.20 Remiza. Zawsze w akcji! (32) 16.50 Podaj rękę Ukrainie 17.00 Teleexpress 17.20 Zakochaj się w Polsce (228) 17.50 Gra słów. Krzyżówka 18.20 Na sygnale (335) 18.50 Przystanek Ameryka 19.05 Ola Polonia 19.20 Studio Lwów (wydanie specjalne) 19.30 Wiadomości 20.05 Sport 20.10 Pogoda 20.15 Na dobre i na złe (838): Zaryzykuj wszystko dla miłości 21.15 Sanatorium miłości 4 (5) 22.05 Polonia 24 22.35 Dziewczyny ze Lwowa (8) 23.20 Dziewczyny ze Lwowa (9) 0.40 Ja to mam szczęście! – ulubione skecze 0.50 Przystanek Ameryka 1.10 Ola Polonia 1.30 Powtórki programów



TELEWIZJA  
KRAKÓW

6.00 Masz prawo 6.15 Express regionów 6.20 Pogoda 6.30 Agrobiznes 6.45 Agropogoda 6.45 To się opłaca 7.00 Agrozozmowa 7.10 Całkiem niezła historia 7.30 Ukraina: wojna – uchodźcy – pomoc 7.45 Express regionów 8.01 Skarby architektury drewnianej UNESCO (3): Dębno 8.11 Czym gmina bogata... 8.30 Kronika dnia 8.43 Pogoda 8.45 Czas pogodnej jesieni 9.00 Kronika kulturalna 9.14 Odkryj regiony (92) 9.30 Kronika dnia 9.40 Pogoda 9.45 Tematy dnia 10.05 Plebania 10.35 Na zdrowie 10.55 Rok w ogrodzie 11.15 Kuchenne recepty 11.45 Projekt policja 12.15 Moto lady 12.30 Masz prawo 12.45 Express regionów 12.55 Agrobiz-

nes extra 13.10 Agropogoda 13.25 Dłaczego krowa... 13.40 Dzikie pszczoły (84) 14.30 Kronika dnia 14.42 Pogoda 14.45 Express regionów 15.00 Koronka do Miłosierdzia Bożego 15.20 W dobrej wierze 15.50 Poradniki sponsorowane 16.00 Moda na język polski 16.30 Kronika dnia 16.42 Pogoda 16.45 Express regionów 16.50 Pogoda 17.00 Pogoda 17.03 Felietony 17.10 Msza święta dla chorych 18.00 Pogoda 18.03 Kronika kulturalna 18.10 Odkryj regiony 18.30 Kronika 18.52 Kronika sportowa 18.56 Pogoda 18.59 Tematy dnia 19.12 Turystyczna jazda 19.23 W dobrej wierze 19.44 Pod Tatrami 19.52 Eko patent 19.58 Pogoda 20.01 Kryptonim „MUZEUM”: Szlak Armii Krajowej 20.20 Przystań (34) 21.10 Info Wilno 21.25 Dziennik regionów – zapowiedź 21.30 Kronika 21.44 Pogoda 21.46 Kronika sportowa 21.50 Studio Lotto 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.15 Pogoda 22.15 Kryminalna Siódemka 22.30 Detektywi – serial paradokumentalny TVP 23.00 Echa dnia 23.25 Dla niesłyszących: Telekurier 23.50 Całkiem niezła historia 0.00 Całkiem niezła historia 0.20 Kasta: Odurzona 0.45 Promyk nadziei 1.45 Głos regionów 2.20 Więzień miłości (178)



POLSAT

6.00 Nowy dzień 9.40 Małanowski i partnerzy (734, 735) – serial fabularno-dokumentalny Polska 10.40 Dłaczego ja? – serial paradokumentalny 11.40 Gliniarze – serial paradokumentalny Polska 12.50 Wydarzenia 13.25 Interwencja – magazyn reporterów 13.40 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.40 Dłaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport, pogoda 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.25 Gość „Wydarzeń” 19.45 Sport, pogoda 20.05 Twoja Twarz Brzmi Znajomo – program rozrywkowy 22.10 Deadpool – film s.f. USA (2016) 0.25 Wredne dziewczyny – komedia USA/Kanada (2004) 2.45 Tarapaty – film przygodowy Polska (2017)



5.45 Uwaga! 6.05 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 6.55 Wszystkiego słodkiego – magazyn kulinarny 7.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 8.00 Dzień Dobry TVN 11.35 Doradca smaku 11.45 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.50 Wszystkiego słodkiego – magazyn kulinarny 13.00 Tajemnice miłości – serial paradokumentalny 14.05 Ukryta prawda (1199, 994) – serial paradokumentalny 16.10 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 17.15 Wszystkiego słodkiego – magazyn kulinarny 17.20 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Bunt! – serial obyczajowy 19.00 Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Fryderyk Festiwal 2022 – koncert 22.45 Geostorm – film s.f. USA (2017) 1.00 Kuba Wojewódzki – talk-show 2.05 Uwaga! 2.20 NOC Magii

TVN 7



5.00 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 5.55 Hotel Paradise 5 – reality show 6.50 Papiery na szczęście – serial obyczajowy 7.20 Brzydula 2 (276) – serial obyczajowy 7.50 Ukryta prawda (976, 877, 878) – serial paradokumentalny 10.55 Tajemnice miłości – serial fabularno-dokumentalny 12.55 Opowieści małżeńskie – serial paradokumentalny 13.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 16.55 Tajemnice miłości – serial paradokumentalny 17.55 Skarby z szafy – program rozrywkowy 18.25 Opowieści małżeńskie – serial paradokumentalny 19.25 Miłe wieści 3 – program rozrywkowy 19.30 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.30 Nie wszystko złoto, co się świeci – komedia przygodowa USA (2008) 22.55 Miss agent – komedia sensacyjna USA (2000) 1.15 Trzy noce z duchami – Wielka Brytania – serial dokumentalny 2.20 Druga strona medalu 4 – talk-show 2.50 NOC Magii

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu (50, 51) – serial sensacyjny 8.00 Nasz nowy dom – reality show 9.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 9.55 Kochane pieniądze – serial paradokumentalny 10.50 Septagon (30, 31) – serial kryminalny 12.55 Sędzia Judy (231, 232) – reality show 13.55 STOP Drogówka – magazyn policyjny 16.00 Policjantki i policjanci (894) – serial obyczajowy 17.00 Hawaje 5-0 (17, 18) – serial kryminalny 19.00 Policjantki i policjanci (895) – serial obyczajowy 20.00 Gwiazdy Kabareu – program rozrywkowy 21.00 Mistrz dowcipu (7, 8) – program rozrywkowy 0.05 Stephanie – horror USA (2017) 1.55 Śmierć na 1000 sposobów – serial dokumentalny 2.25 Disco Polo Life 3.25 Top 10 – lista przebojów



PULS

6.00 Kobra – oddział specjalny – serial sensacyjny 7.00 Nash Bridges – serial sensacyjny 8.00 Prawdziwe motywy – serial paradokumentalny 9.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (233, 234) – serial obyczajowy Polska 11.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 – serial obyczajowy 12.00 Zaklinaczka duchów 2 – serial fantasy 13.00 Rodzinny interes 6 (271) – serial obyczajowy 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (236) – serial obyczajowy 15.00 Prawdziwe motywy (18, 19) – serial paradokumentalny 17.00 Rodzinny interes 6 (274) – serial obyczajowy 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (522, 523) – serial obyczajowy 20.00 Najdłuższa noc – film sensacyjny USA/Włochy (2019) 21.50 Więzienie w ogniu – film sensacyjny USA (2016) 23.25 Uniwersalny żołnierz: Dzień odrodzenia – thriller s.f. USA (2012) 1.50 Zobacz to!

TV POLSAT, GODZ. 22.10

● **DEADPOOL** – Amerykański film sensacyjny z 2016 roku. Historia byłego agenta służb specjalnych, który w nielegalnym eksperymencie zdobywa umiejętności samouzdrawiania. Obraz Tima Millera to bezkompromisowa parodia kina o herosach. Wade Wilson (Ryan Reynolds) – były żołnierz służb specjalnych, pewnego dnia dowiaduje się, że zachorował na złośliwy nowotwór. Niedługo potem na jego drodze pojawia się człowiek, który składa mu kuszącą propozycję. Zdeteterminowany by walczyć z chorobą Wade przystaje na jego warunki. Nie spodziewa się, że ta decyzja będzie miała dla niego tragiczne konsekwencje. Nielegalny eksperyment daje mu moc samouzdrawiania, ale jednocześnie niszczy mu życie.

TVP 1, GODZ. 22.15

● **ARKANSAS** – Thriller produkcji amerykańskiej z 2020 roku. Diler Kyle Ribb pracuje dla bossa narkotykowego z Arkansas. Nigdy nie spotkał szefa, którego zna pod imieniem Frog. Wszystko idzie świetnie, ale tylko do czasu. Kyle awansuje i wyjeżdża do Arkansas, gdzie ma współpracować ze Swinem Hornem. Obaj poznają Brighta, który ma przekazywać dilerom rozkazy od Froga. Pewnego razu transakcja nie przebiega zgodnie z umową. Kyle i Swin wpadają w poważne tarapaty. Są w śmiertelnym niebezpieczeństwie.

TVP 2, GODZ. 22.40

● **DZIEWCZYNA WARTA GRZECHU** – Amerykańsko-niemiecka komedia z 2014 roku. Reżyser teatralny Arnold przybywa do Nowego Jorku, by wystawić sztukę. Umila sobie pobyt w mieście, korzystając z usług dziewczyny do towarzystwa. Po upojonej nocy składa propozycję – da Izzy dużą sumę pieniędzy, która umożliwi jej spełnienie marzeń, jeśli porzuci ona obecne zajęcie. Ona przystaje na ten układ. Przystępuje do realizacji planu zostania aktorką. Przesłuchanie, na które się udaje, to casting do przedstawienia Aralda, a główną rolę gra jego żona. Sprawa komplikuje się jeszcze bardziej, gdy Izzy dostaje rolę.

TVN, GODZ. 22.45

● **GEOSTORM** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 2017 roku. Kiedy katastrofalne w skutkach zmiany klimatu zaczynają zagrażać istnieniu Ziemi, rządy wszystkich państw jednoczą siły i tworzą program o krytonimie „Dutch Boy Program”. Po dwóch latach niezakończonych działań system ochronnych satelitów zaczyna szwankować. Zadanie usunięcia awarii zostaje powierzone dwóm braciom, którzy od dawna nie utrzymują ze sobą kontaktu. Muszą zdążyć rozwiązać problem, zanim olbrzymich rozmiarów geoburza pochłonie całą planetę.

MATEMATYKA  
507 869 805

# TVP1

5.10 Klan (3985) – telenowela TVP; reż.: Jarosław Marszewski, Mateusz Śliwa, Adam Molak, Sebastian Chondrokostas, Michał Fazlejew, Jerzy Sztwiertnia, Paweł Chmielewski, Paweł Karpiński; wyk.: Aldona Orman, Kaja Paschalska, Jakub Świdorski, Andrzej Mamcarz, Małgorzata Węclawek, Natan Wójcik, Antoni Dąbrowski, Jacek Borkowski, Daniel Zawadzki, Antoni Ziółkowski 5.30 Klan (3986) – telenowela TVP; reż.: Paweł Chmielewski, Mateusz Śliwa, Sebastian Chondrokostas, Jerzy Sztwiertnia, Paweł Karpiński, Adam Molak, Michał Fazlejew, Jarosław Marszewski 6.00 Magazyn Ekspresu Reporterów 7.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze 7.40 Rok w ogrodzie 8.05 Rok w ogrodzie extra 8.20 wojsko-polskie.pl 8.45 Pełnosprawni (447) 9.15 Sprawa dla reportera 10.20 Fascynujący świat: Sztuczna inteligencja w służbie zdrowia – film dokumentalny, Wielka Brytania (2018) 11.30 Sekretne życie kotów 2 (7) – reality show; reż.: Alicja Chmielewska 12.30 Stadnina – film fabularny, Australia/Wielka Brytania (1989); reż.: Ian Barry; wyk.: Jeff Fahey, Cornelia Frances, Shane Briant 14.10 Z pamięci: Leopold Buczkowski – felieton 14.25 Okrasa łamie przepisy: Kuchnia Kielecczyzny – magazyn kulinarny; reż.: Tomasz Rostworowski 14.55 Jutro należy do nas (9) – serial, Francja (2017) 15.55 Sanatorium miłości 4 (6) – reality show 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Jaka to melodia? (4792) – teleturniej muzyczny; reż.: Mikołaj Dobrowolski 18.30 Ojciec Mateusz 27 (351) – serial kryminalny TVP 19.25 Sport 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Alarm! – magazyn 20.35 Komisarz Alex (209); Morderstwo z premedytacją 21.35 Hit na sobotę: Miszmasz, czyli Kogel Mogel 3 – komedia, Polska 23.10 Epitafia katechety: Karol Piotrowicz – cykl dokumentalny 23.20 Coco Chanel – film biograficzny, Belgia/Francja (2009); reż.: Anne Fontaine; wyk.: Audrey Tautou, Alessandro Nivola, Emmanuelle Devos 1.20 Boks: Gala KnockOut Boxing Night #21 – Walcz (skrót) 2.30 Jaka to melodia? (4792) 3.20 Film dokumentalny 4.15 Z pamięci: Leopold Buczkowski 4.20 Zakończenie dnia

# TVP2

5.20 Dla niesłyszących: Barwy szczęścia (2620) 5.50 Dla niesłyszących: Barwy szczęścia (2621) 6.25 Dla niesłyszących: Barwy szczęścia (2622)

6.55 Dla niesłyszących: M jak miłość (1655) 7.55 Pytanie na śniadanie 12.05 Epitafia katechety 12.15 Rodzinny ekspres: Dlaczego tak ważne jest czytanie Pisma Świętego 12.50 To był rok! (28) 14.00 Familiada (2803) 14.35 Koło fortuny (1300) 15.15 Szansa na sukces. Opole 2022 (9): Myslovitz 16.15 Na dobre i na złe (845): Jeden za wszystkich, wszyscy za jednego 17.15 Smaki świata: Po iberyjsku (30) – magazyn 17.45 Słowo na niedzielę: Pytanie na brzegu jeziora bezradności 18.00 Panorama 18.20 Pogoda 18.30 Postaw na milion (288) 19.25 Lepsza połowa (15) 20.00 Rewia Gwiazd: Jan Pietrzak – koncert 21.55 Hity wczesnych czasów (37) 23.00 Plan prawie doskonały – film fabularny, USA (2009); reż.: Peter Hewitt; wyk.: Morgan Freeman, Christoph Walken, William H. Macy 0.40 Dziewczyna warta grzechu – komedia, USA (2014); reż.: Peter Bogdanovich; wyk.: Imogen Poots, Jennifer Aniston, Owen Wilson (dozwolone od lat 16) 2.25 Ścigana – thriller, USA (2011); reż.: Steven Soderbergh; wyk.: Antonio Banderas, Channing Tatum, Ewan McGregor, Gina Carano (dozwolone od lat 16) 4.10 Osaczona – thriller, Kanada/Francja/USA (2016); reż.: Farren Blackburn; wyk.: Naomi Watts, Oliver Platt, Charlie Heaton, Jacob Tremblay (dozwolone od lat 16) 5.45 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6.20 Polonia 24 6.50 Australia Express 7.05 Okrasa łamie przepisy 7.35 Podaj rękę Ukrainie 7.40 World News Flash 7.55 Pytanie na śniadanie 11.55 Karino (12/13) 12.25 Na dobre i na złe (838) 13.15 The Voice of Poland 12: LIVE (16) (1) 14.35 The Voice of Poland 12: LIVE (16) (2) 16.00 Kulturalni PL (610) – magazyn 17.00 Teleexpress 17.20 M jak miłość (1646) 18.10 Szansa na sukces. Opole 2022 19.10 Kabaretowe Naj 19.30 Wiadomości 20.05 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Drogi wolności (6) 21.25 Życie na gorąco (5/9) 22.50 Kabaret. Super Show Dwójki 0.00 Midnight News 0.35 M jak miłość (1646) 1.20 Epitafia katechety 1.30 Powtórki programów

## TELEWIZJA KRAKÓW

6.00 Moda na język polski 6.30 Na tropie przypraw. Pikantnie i słodko 7.05 Dla niesłyszących: Spotkania w świecie ciszy 7.30 Ukraina: wojna – uchodźcy – pomoc 7.45 Starszaki 8.15 Krótko o kulturze 8.35 Prywatne życie zwierząt 9.05 Rusz się człowieku 9.20 Antenowe remanenty 9.25 Piłkarski talent 9.45 Telewizier 10.00 Pogoda 10.03 Muze-

alne opowieści 10.06 Eko patent 10.15 W dobrej wierze 10.37 Kronika kulturalna 10.48 Turystyczna jazda 11.00 Jedź bezpiecznie 11.10 Czym gmina bogata... 11.25 Prosto z lasu 11.45 Szlak przydrożnych kapliczek 12.05 Rozmowy bardzo kulturalne 12.20 Antenowe remanenty 12.30 Gwiazdy od Szafy 12.45 Express regionów 13.00 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 13.30 Piosenka u Ciebie 14.00 Qulszoł – kulinarne potyczki 14.30 Kronika dnia 14.42 Pogoda 14.45 Express regionów 15.00 Koronka do Miłosierdzia Bożego 15.20 Dla niesłyszących: Dobre historie 16.00 Okiem wiary 16.30 Kronika dnia 16.42 Pogoda 16.45 Express regionów 16.50 Pogoda 17.00 Pogoda 17.05 Niedzielnik 17.15 Spichlerz smaków 17.30 Głos regionów 18.00 Pogoda 18.03 Skarby architektury drewnianej UNESCO 18.14 Krzemionki 30. Przystanek reportaż 18.30 Kronika 18.52 Pogoda 18.56 Rzecz w kulturze 19.19 Kronika kulturalna 19.30 Wolę dokument 19.35 I przyszła do nas wojna 20.30 Tygodnik polityczny 21.00 Rola życia 21.25 Dziennik regionów 21.30 Kronika 21.44 Pogoda 21.45 Kronika sportowa 21.50 Studio Lotto 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.15 Pogoda 22.15 Kryminalna Siódemka 22.30 Bazyliki i bazarki 23.00 Piłkarski talent 23.25 Rusz się człowieku 23.45 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie 0.10 Astronarium 0.40 Antenowe remanenty 0.50 Piosenka u Ciebie 1.20 Głos regionów 1.45 Dla niesłyszących: Spotkania w świecie ciszy 2.15 Telenowyny

## POLSAT

6.00 Nowy dzień 7.40 Karate Kid 3 – film przygodowy USA (1989) 10.05 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 10.35 Tajemnica Zielonego Królestwa – film animowany USA (2013) 12.40 Bogaty dom – biedny dom – reality show 13.45 Drwale i inne opowieści Bieszczadu (71, 72) – serial dokumentalny 14.40 Rolnicy. Podlasie – serial dokumentalny 15.45 Więzienie (28–31) – serial dokumentalny Polska 17.45 Chłopaki do wzięcia (227, 228) 18.50 Wydarzenia 19.25 Gość „Wydarzeń” 19.45 Sport, pogoda 20.05 Kowalscy kontra Kowalscy (37, 38) – serial obyczajowy 21.10 Epoka lodowcowa: Mocne uderzenie – film animowany USA (2016) 23.15 Linia życia – horror s.f. USA/Kanada (2017) 1.45 Deadpool – film s.f. USA (2016)

## tvn

5.25 Uwaga! 5.40 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 6.35 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 7.30 MądrzeJEMY z Katarzyną Bosacką 3 – magazyn poradnikowy 8.00 Dzień Dobry TVN 11.30 Na Wspólnej

(3411–3414) – serial obyczajowy 13.25 MasterChef Junior – program rozrywkowy 15.00 Bunt! (35–38) – serial obyczajowy 17.25 MądrzeJEMY z Katarzyną Bosacką 3 – magazyn poradnikowy 18.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 19.00 Fakty 19.25 Sport, pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Miłe wieści 3 – program rozrywkowy 20.05 Mask Singer – program rozrywkowy 21.30 Praktykant – komedia obyczajowa USA (2015) 0.00 Adrenalina – film sensacyjny USA/Wielka Brytania (2006) 1.55 Uwaga! 2.15 NOC Magii

## TVN 7

5.05 Szkoła – serial paradokumentalny 6.05 Wizja na miłość: dalsze losy – reality show 7.00 Wyluzuj Scooby-Doo! – serial animowany 7.30 Kit Kittedge: Amerykańska dziewczyna – film familijny USA/Kanada (2008) 9.35 Skarby z szafy – program rozrywkowy 10.10 Ukryta prawda (869, 973, 871) – serial paradokumentalny 13.30 Rybki z ferajny – film animowany USA (2004) 15.20 Vinci – komedia kryminalna Polska (2004) 17.45 Za szybcy, za wściekli – film sensacyjny USA/Niemcy (2003) 20.00 Miss agent 2: Uzbrowiona i uroczka – komedia USA (2005) 22.35 Dziedzictwo Bourne'a – film sensacyjny USA (2012) 1.10 Trzy noce z duchami – Wielka Brytania – serial dokumentalny 2.20 Druga strona medalu 4 – talk-show 2.50 NOC Magii

## TV 4

6.00 Disco Polo Life 7.00 Galileo (911, 912, 931, 932) – program popularnonaukowy 11.00 Opiekun – film familijny USA (2011) 13.15 STOP Drogówka – magazyn policyjny 14.15 Polowanie na Hitlera: Finał – film dokumentalny 16.00 Food Factory 6 (5, 6) – serial dokumentalny 17.00 Policjantki i policjanci (891–895) – serial obyczajowy 22.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny (580, 581) – serial kryminalny 0.00 Pamięć absolutna – film s.f. USA (1990) 2.25 Disco Polo Life 3.25 Top 10 – lista przebojów

## PULS

6.00 Castle 2 – serial kryminalny 7.00 Taki jest świat 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 3 (105, 106) – serial obyczajowy 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (232–236) – serial obyczajowy 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (519–523) – serial obyczajowy 20.00 Brudna sprawiedliwość – film sensacyjny USA (2022) 22.00 Iluzja 2 – thriller Francja/USA (2016) 0.35 Norweski speed – film sensacyjny Norwegia (2014) 2.15 Zobacz to!

## PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP 1, GODZ. 21.35

● **MISZMASZ, CZYLI KOGEL MOGEL 3** – Polska komedia z 2019 roku. Kasia Zawada wciąż mieszka we wsi Brzózki. Jest dyrektorką miejscowej szkoły podstawowej. Musi radzić sobie z zalotami sołtysa, Staszka Kołasy. Syn Kasi, Marcin, który do tej pory mieszkał za granicą z ojcem, niespodziewanie wraca do Polski. Od razu wpada w kłopoty i musi opuścić rodzinną wieś. Wyjeżdża do stolicy. Tymczasem w rodzinie Wolańskich wybucha kryzys. Barbara Wolańska, celebrytka i znana sekstrenerka, wydaje bardzo kontrowersyjną książkę.

TVP II, GODZ. 23.00

● **PLAN PRAWIE DOSKONAŁY** – Komedia kryminalna produkcji amerykańskiej z 2009 roku. Bohaterowie tej komedii kryminalnej planują skok na muzeum sztuki, gdzie od lat pracują jako ochroniarze. Czuwający nad bezpieczeństwem dzieł Roger większość czasu w pracy spędza na gapieniu się na ulubioną kobietę, którą spoglądającej w dal. Nie może oderwać oczu od intrygującej postaci na płótnie. Tymczasem jego żona Rose chciałaby, żeby po wielu latach pracy mąż w końcu przeszedł na zasłużoną emeryturę. Mogłoby przenieść się na Florydę i tam spędzić resztę swych dni. Pewnego razu Roger dowiadyuje się, że jego ulubiony obraz ma trafić do muzeum w Kopenhadze. Jest kompletnie załamany, nie wyobraża sobie, że być może już nigdy nie zobaczy w oryginale piękności z obrazu. Opowiada o swoim zmartwieniu strażnikowi Charlesowi, który także ma swój ulubiony obraz.

TV POLSAT, GODZ. 23.15

● **LINIA ŻYCIA** – Amerykańsko-kanadyjski horror z 2017 roku. Pięcioro ambitnych studentów medycyny jest zafascynowanych zagadką dotyczącą granicy życia i śmierci. Ich marzeniem jest odkrycie, co znajduje się tuż za granicą życia. Z tego powodu decydują się wziąć udział w niebezpiecznym eksperymencie, w którym akcja serca każdego z nich zostanie czasowo zatrzymana.

TVP 1, GODZ. 23.20

● **COCO CHANEL** – Film biograficzny produkcji francusko-belgijskiej z 2009 roku. Rok 1893. Do prowadzonego przez siostry zakonne sierocińca w d'Obazine ojciec przywozi dwie nastoletnie córki: Gabrielle i Adrienne. Po opuszczeniu placówki zarabiają na życie, wykonując poprawki krawieckie, a wieczorami śpiewają w miejscowym kabarecie. Gabrielle marzy o karierze artystycznej i wyjeżdża do Paryża. Pewnego dnia poznaje ekscentrycznego oficera Etienne Balsana oraz jego znajomych z wyższych sfer. Jej sposób ubierania się szokuje, ale jednocześnie intryguje. Wkrótce w jej życiu zjawia się angielski przemysłowiec Arthur Capel.

## ZAPRASZAMY DO BARÓW MLECZNYCH NA SMACZNE I NIEDROGIE POTRAWY

- Bar „BIĘCZYCE”, os. Kazimierzowskie 22 ➔ tel. 12 648 15 10
- Bar „CENTRALNY”, os. Centrum C1 ➔ tel. 12 644 14 95
- Bar „SZKOLNY”, os. Na Skarpie 24 ➔ tel. 12 644 34 02
- Bar „PÓŁNOCNY”, os. Teatralne 11 ➔ tel. 12 644 40 87

Bary zapewniają świeże i tanie dania tradycyjnej kuchni polskiej

POTRAWY I GARMAŻERIA – W WYKONANIU PRACOWNIKÓW RESTAURACJI „PIASTOWSKA”, os. Kazimierzowskie 22, BAR MLECZNY obok „LUDWIKA”. Tel. 606 205 558 lub 12 648 15 10.

Zapraszamy stałych i nowych klientów do zamawiania pysznych wyrobów garmażeryjnych bez konserwantów.

Różne rodzaje pierogów: ruskie, z mięsem, z serem, z kapustą białą i pieczarkami, z kapustą kiszoną i mięsem lub grzybami, z jagodami i truskawkami, a także leniwe Ewy ● kluski śląskie i kopytka ● uszka z grzybami i z mięsem ● naleśniki z serem i jabłkami ● placki ziemniaczane ● gołąbki z ryżem i mięsem ● kotlety mielone ● krokiety z mięsem, z jajkiem, kapustą białą i pieczarkami, kapustą kiszoną i mięsem lub grzybami oraz z serem i pieczarkami ● surówka z kiszonej kapusty ● sałatki: jarzynowa, pieczarkowa, „palce lizać” i śledziowa ● śledziki w śmietanie i po japońsku.

## ODBIÓR I ZAMAWIANIE W BARZE MLECZNYM, os. Kazimierzowskie 22

lub W SKLEPACH: Delikatesy w os. Centrum C tel. 12 644 30 20, os. Kościuszkowskim tel. 12 644 05 34, os. Mogiła tel. 12 644 47 11, DH Wanda tel. 12 648 13 25. Zapraszamy w godzinach 10–18.



# TVP1

4.40 Klan (3987) – telenowela TVP; reż.: Paweł Chmielewski, Mateusz Śliwa, Sebastian Chondrokostas, Jerzy Sztwiertnia, Paweł Karpinski. Adam Molak, Michał Fazlejew, Jarosław Marszewski; wyk.: Kaja Paschalska, Jacek Borkowski, Daniel Zawadzki, Magda Jadowska, Julian Peciak, Daniel Skrzypczak, Diana Kadłubowska, Jerzy Pożarowski, Pola Zduńczyk, Zuzanna Kochanek 5.10 Klan (3988) 5.30 Klan (3989) 6.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka; reż.: Witold Świątnicki 6.25 wojsko-polskie.pl (17/2022) 6.50 Słowo na niedzielę: Pytanie na brzegu jeziora bezradności 7.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Zakochaj się w Polsce (232): Biskupiec 9.00 Weterynarze z sercem (131); reż.: Beata Szymańska 9.30 Okrasa łamie przepisy: Kuchnia Kielecczyzny 10.00 Miłość i Miłosierdzie – film fabularny, Polska; reż.: Michał Kondrat, Michał Kondrat; wyk.: Ksawery Szlenkier, Maria Gudejko, Tadeusz Chudecki, Dorota Liliental, Tomasz Petrów, Cezary Marzęda, Jacek Kadłubowski, Bartek Ziemniak, Aleksandra Kostka, Bartłomiej Kopeć 11.50 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.50 Wszyscy jesteśmy braćmi 13.15 BBC w Jeddah: Inteligentne zwierzęta (4/6): Istoty społeczne – esej dokumentalny, Wielka Brytania (2021) 14.15 Z pamięci: Janusz Maciejewski – felieton 14.25 Tacy byliśmy (7): Jak się bawiliśmy 14.55 Jutro należy do nas (10) 16.00 Sekretne życie kotów 2 (8) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Stulecie Winnych (48) 18.30 Jaka to melodia? (4857) 19.25 Sport 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.15 Stulecie Winnych (49) 21.15 Sanatorium miłości 4 (7) 22.10 Sanatorium miłości – kulisy programu 22.20 Ziemia obiecana – film fabularny; reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Daniel Olbrychski, Wojciech Pszoniak, Andrzej Seweryn, Bożena Dykiel, Piotr Fronczewski, Stanisław Igar, Kalina Jędrusik, Lidia Korsakówna, Kazimierz Opaliński, Franciszek Pieczka (dozwolone od lat 16) 1.15 Arkansas – film fabularny, USA (2020); reż.: Clark Duke; wyk.: Liam Hemsworth, Jacob Zachar, Patrick Muldoon, Clark Duke 3.05 Jaka to melodia? (4857) 4.00 Film dokumentalny 5.00 Z pamięci: Janusz Maciejewski 5.05 Zakończenie dnia

# TVP2

5.50 Dla niesłyszących: Barwy szczęścia (2623) 6.25 Dla niesłyszących: Barwy szczęścia (2624) 7.00 Dla niesłyszących: M jak miłość (1656) 7.55 Pytanie na śniadanie 11.30 Smaki świata: Po iberyjsku (31) 12.05 Rewia Gwiazd: Jan Pietrzak – koncert 14.00 Familiada (2804) – teleturniej 14.35 Koto fortuny (953) – teleturniej; reż.: Tomasz Motyl 15.15 Szansa na sukces. Opolo 2022 (10): Krystyna Giżowska i Andrzej Rybiński – widowisko muzyczne 16.15 Big Music Quiz – teleturniej muzyczny; reż.: Konrad Smuga 17.05 Lajk! 17.30 Rodzinka.pl (257): Bigamista – serial komediowy TVP; reż.: Patrick Yoka; wyk.: Olga Kalicka, Małgorzata Kożuchowska, Tomasz Karolak, Maciej Musiał, Adam Zdrójkowski, Mateusz Pawłowski, Jacek Braciak, Julia Wieniawa-Narkiewicz, Wiktoria Gąsiewska 18.00 Panorama 18.20 Pogoda 18.30 Na sygnale (372): Wycyzn – serial fabularyzowany TVP; reż.: Jan Jagielski 18.55 Na sygnale (373): Gdyby nie ty 19.25 Lepsza potowa (16) 20.00 Postaw na milion (287) 21.00 Non-stop – film akcji, Kanada/Wielka Brytania/Francja/USA (2014); reż.: Jaime Collet - Serra; wyk.: Julianne Moore, Michelle Dockery, Liam Neeson, Scoot McNairy, Nate

Parker 22.55 Kino bez granic: Transporter: Nowa moc – film akcji, Chiny/Francja/Belgia (2015); reż.: Camille Delamarre; wyk.: Ed Skrein, Ray Stevenson, Loan Chabanol (dozwolone od lat 16) 0.45 Dorwać Gringo – film fabularny, USA (2012); reż.: Adrian Grunberg; wyk.: Dolores Heredia, Mel Gibson, Kevin Hernandez (dozwolone od lat 16) 2.30 Plan prawie doskonały – film fabularny, USA (2009); reż.: Peter Hewitt; wyk.: Morgan Freeman, Christophehr Walken, William H. Macy 4.15 Film fabularny 6.00 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6.15 program rozrywkowy 6.50 Alternatywy 4 (6/9) 07.55 Pytanie na śniadanie 11.25 Ziarno 11.50 Między ziemią a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.50 Słowo na niedzielę 13.00 Transmisja mszy świętej z Kaplicy Cudownego Obrazu Matki Bożej na Jasnej Górze 14.15 Alternatywy 4 (7/9) 15.15 Niedziela z... twórczością Krzysztofa Komedy 16.05 Leśniczówka (338) 16.30 Leśniczówka (339) 17.00 Teleexpress 17.20 M jak miłość (1647) 18.15 Debata Polonia 24 19.10 Lajk! 19.30 Wiadomości 20.05 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Ojciec Mateusz 26 (338) 21.10 Bilet na księżyc – film obyczajowy, Polska; reż.: Jacek Bromski; wyk.: Filip Pławiak, Mateusz Kościukiewicz, Bożena Adamek, Krzysztof Stroiński, Anna Przybylska, Łukasz Simlat (dozwolone od lat 16) 23.25 Słownik polsko@polski 23.50 Epitafia katyńskie 0.00 World News 0.35 M jak miłość (1647) 1.30 Powtórki programów



## TELEWIZJA KRAKÓW

6.00 Pozyteczni.pl 6.30 Radio Romans (3/32) 7.10 Szukamy w archiwach 07.30 Moja praca 8.00 Turystyczna jazda 8.15 Dlaczego krowa... 8.30 Reportaż z regionu 8.45 Powrót do przeszłości 9.00 Welcome to Poland 9.25 Śniadanie samorządowe 10.00 Pogoda 10.03 Muzealne opowieści 10.05 Niecodziennik 10.16 Krzemionki 30. Przystanek reportaż 10.30 Magazyn medyczny 10.45 Czas pogodnej jesieni 11.00 Transmisja mszy świętej z kościoła pw. Najczystszej Serca Maryi w Warszawie 12.15 Antenowe remanenty 12.30 Moto lady 12.45 Express regionów 13.00 Piosenka dla Ciebie 14.00 Rączka gotuje 14.30 Kronika dnia 14.42 Pogoda 14.45 Express regionów 15.00 Koronka do Miłosierdzia Bożego 15.20 Kościół z bliska 16.00 Cafe piosenka 16.30 Kronika dnia 16.42 Pogoda 16.45 Express regionów 16.50 Pogoda 17.00 Pogoda 17.05 Na tropie przypraw 17.30 Wyprodukowano w Polsce 17.45 Inwestujemy w Polskę 18.00 Pogoda 18.03 Rzec w kulturze 18.30 Kronika 18.52 Pogoda 18.55 Bliżej polityki 19.10 Krzemionki 30. Przystanek reportaż 19.30 Słyszę ją wszędzie 20.30 Z wiatrem przez Polskę 21.00 Kuchenne recepty 21.25 Dziennik regionów 21.30 Kronika 21.44 Pogoda 21.45 Kronika sportowa 21.50 Studio Lotto 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.15 Pogoda 22.15 Kryminalna Siódemka extra – magazyn 22.30 Mroczne dzielnice (dozwolone od lat 16) 23.00 Regionalny Magazyn Sportowy 23.25 Piosenka dla Ciebie 0.25 Rola życia 0.55 Projekt policja 1.25 Mroczne dzielnice (dozwolone od lat 16) 2.00 Reportaż z regionu



## POLSAT

6.00 Nowy dzień – program informacyjny 8.55 Toy Story 3 – film animowany USA (2010) 11.05 Epoka lodowcowa: Mocne uderzenie – film animowany USA (2016) 13.15 Opowieści z Narnii: Podróż „Wędrowca do Świt” – film fantasy USA (2010) 15.45 Twoja Twarz Brzmi Znamo –

program rozrywkowy 17.40 Nasz nowy dom – reality show 18.50 Wydarzenia 19.20 Sport, pogoda 19.30 Państwo w państwie 20.00 Kabaret na żywo. Nowy skŁAD – program rozrywkowy 22.00 Stuber – komedia kryminalna USA (2019) 0.05 Z księżyc spadłeś? – komedia s.f. USA (2000) 2.20 Wojownicy złotwie ninja – film przygodowy USA (2014)



5.10 Uwaga! 5.30 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 6.25 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 7.25 Nowa Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy 7.55 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.00 Dzień Dobry TVN 11.30 Co za tydzień 12.05 Mask Singer – program rozrywkowy 13.25 Lorax – film animowany USA/Francja (2012) 15.10 Jak ukraść księżyc – film animowany USA (2010) 17.00 Ślub od pierwszego wejrzenia – reality show 18.00 Totalne remonty Doroty Szelągowskiej 4 – program rozrywkowy 19.00 Fakty 19.25 Sport 19.30 Kronika Speedway Grand Prix – program sportowy 19.40 Pogoda 19.50 Uwaga! 20.05 MasterChef Junior – program rozrywkowy 21.30 Batman: Początek – film sensacyjny Wielka Brytania/USA (2005) 0.20 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 1.25 Uwaga! 1.45 NOC Magii

## TVN 7



5.05 Szkoła – serial paradokumentalny 6.05 Wizja na miłość 4 – reality show 7.00 Wyluzuj, Scooby-Doo – serial animowany 7.30 Ten moment 8.00 Denis rozrabiaka – komedia USA (1993) 10.05 Ukryta prawda (974, 874, 876) – serial paradokumentalny 13.05 Okrucieństwo nie do przyjęcia – czarna komedia USA (2003) 15.15 Podróż do wnętrza Ziemi – film przygodowy USA (2008) 17.15 Hulk – dramat s.f. USA (2003) 20.00 Szybcy i wściekli: Tokio Drift – film sensacyjny USA/Niemcy (2006) 22.15 Kobieta sukcesu – komedia romantyczna Polska (2018) 0.20 Trzy noce z duchami – Wielka Brytania – serial dokumentalny 1.20 Druga strona medalu (1, 2) – talk-show 2.40 NOC Magii

## TV 4

6.00 Księżniczka labędzi: Rodzina królewska – film animowany USA/Indie/Korea Południowa (2014) 7.45 Dziewczyny z drużyny 3 – komedia USA (2006) 9.50 Galileo (932, 933) 11.50 August Rush – dramat obyczajowy USA (2007) 14.20 Polowanie na „Czerwony Październik” – film sensacyjny USA (1990) 17.00 Gwiazdy Kabaretu – program rozrywkowy 18.00 STOP Drogówka – magazyn 19.00 Galileo 20.00 Mission: Impossible 4 – Protokół duchów – film sensacyjny USA/Czechy/Zjednoczone Emiraty Arabskie (2011) 23.00 Psy mafii – film kryminalny USA (2016) 1.25 Gordon Ramsay: 24 godziny w piekle (1) – reality show 2.25 Disco Polo Life 3.25 Top 10 – lista przebojów



## PULS

5.40 Prawdziwe motywy (6–10) – serial paradokumentalny 11.00 Wyspa Nim – film familijny USA (2008) 13.10 Najpiękniejsza baśń: Prawdziwa narzeczona – baśń filmowa Niemcy (2020) 14.25 Najpiękniejsza baśń: Kraina obfitości – baśń filmowa Niemcy (2016) 15.35 Bibliotekarz: Tajemnica włóczęgi – film przygodowy USA (2004) 17.35 Giganci ze stali – film s.f. USA/Indie (2011) 20.00 John Wick – film sensacyjny USA (2014) 22.00 Połączenie – thriller USA (2013) 0.00 Wymierzyć sprawiedliwość – film sensacyjny USA (2021) 1.45 Zobacz to!

# DWÓR OBRONNY, DWÓR OZDOBNY

Goście odwiedzający braniccki Lamus mieli możliwość, w jednym z poprzednich sezonów wystawienniczych, zapoznać się z ekspozycją pt.: „Wieża prestiżu pełna”. Wśród przedstawionych na niej zagadnień ukazano zjawisko uporczywego wręcz wznoszenia w czasach nowożytnych wież mieszkalno-obronnych wywodzących się ze średniowiecza. Konstrukcje takie, w obliczu rozwoju artylerii nie miały już w XVI czy XVII wieku realnych walorów obronnych. Jednak ich obecność w obrębie dworskich zabudowań dodawała splendoru właścicielowi. Głosiły bowiem pradawną, sięgającą rycerskiego średniowiecza, metrykę jego szlachectwa. Niejednokrotnie obiekty takie, wyróżniały się dodatkowo bogatym wystrojem zewnętrznym, a ich ściany zdobiły zarówno renesansowe atyki, jak i wywodzące się z wojskowości średniowiecza krenelaże czy otwory strzelnicze.



Zjawisko to czytelne jest nie tylko w odniesieniu do wież obronno-mieszkalnych, które są założeniami architektonicznymi o stosunkowo niewielkich rozmiarach. Podobna sytuacja ma miejsce również w przypadku większych od nich, tak zwanych kaszteli. Sama nazwa założenia wywodzi się z łacińskiego słowa castellum, oznaczającego warowną twierdzę, bądź zamek, a w czasach średniowiecza – siedzibę kasztelana. Lecz w tym przypadku chodzi o tak zwany kasztel polski, czyli renesansowy dwór obronny. Obiekty takie przetrwały do naszych czasów na ziemiach Polski południowej. Mianem tym określane są również renesansowe założenia obronne zachowane na terenie obecnej Słowacji.

Najlepiej znanymi przykładami kaszteli na ziemiach południowej Małopolski są obiekty we Frydmanie (niedaleko Nowego Targu) oraz w Szymbarku (koło Gorlic). Oba budynki pochodzą z XVI wieku.

Kasztel we Frydmanie, zbudowany przez węgierskiego możnowładcę Jerzego Horvatha Palocsa miał mniej szczęścia niż obiekt szymbarski, gdyż nie zachował do chwili obecnej swego pierwotnego renesansowego wystroju po znacznej przebudowie obiektu przeprowadzonej na początku XX w.

Znacznie więcej szczęścia miał kasztel wzniesiony w Szymbarku dla przedstawicieli możnego rodu Gładyszów. Obiekt obronny, bardziej w swej stylizacji, niż w rzeczywistości, zbudowany został na wysokiej skarpie nad rzeką Ropą. Wyposażony był w system strzelnic umieszczonych na wysokości

strychu. Jednak najprawdopodobniej rezydencja Gładyszów nie pełniła istotnej roli w systemie obronnych zamków na południowych terenach Rzeczypospolitej. Jej zewnętrzne ściany, podobnie, jak ściany Lamusa w Branicach, zwieńczono arkadową atyką, na której umieszczono sgraffito, m.in. z motywami geometrycznymi. Bryła kasztelu w Szymbarku była bardziej rozbudowana niż zrąb wież mieszkalno-obronno-reprezentacyjnych, dlatego posiada cztery narożne baszty alkierzowe, których piętra wystają poza lico murów i wsparte są na kamiennych kroksztynach.

Podczas wiosennych i letnich wycieczek warto odwiedzić nie tylko Lamus braniccki, ale i nieco bardziej odległy, piękny kasztel w Szymbarku. Ciekawie bowiem wypada zestawienie charakterystycznych cech, zdawałoby się, po pobieżnym oglądzie, bardzo różniących się od siebie obiektów. Oba wzniesione w miejscach z natury obronnych, nad rzeką (Lamus w Branicach nad Wisłą, kasztel w Szymbarku nad Ropą), oba ozdobione renesansowymi ornamentami, oba z wyglądu obronne, ale – co w dzisiejszych niespokojnych czasach wybrzmiewa bardzo istotnie – nigdy w walkach realnie udziału brać nie musiały, służyły głównie prestiżowi i podkreśleniu znaczenia rodów ich właścicieli. Na dodatek – przetrwały szczęśliwie dziejowe zawieruchy i nadal cieszą oczy współczesnego turysty i miłośnika historii.

Ewa Kubica-Kabacińska  
Fot. autorka

# PSYCHOLOG

Tel. 696-620-705





**TVP1**

5.20 Przysięga (629) 6.05 Wspaniałe stulecie (9) 7.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Matki Bożej na Jasnej Górze 7.30 Rodzinny ekspres: Dlaczego tak ważne jest czytanie Pisma Świętego – magazyn 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Ranczo 6 (77): Przywódca – serial obyczajowy TVP 9.40 Komisarz Alex 15 (190) 10.40 Ojciec Mateusz 21 (268): Akcja 11.25 Kasta: Podwójne życie – serial paradokumentalny TVP; reż.: Marcin Sobociński, Łukasz Bajbak, Kamil Fortuna 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Agropogoda – magazyn 12.35 Rok w ogrodzie extra – magazyn 12.50 Natura w Jedynce: Outback. Odludne tereny Australii (2) – film dokumentalny, Australia (2016); reż.: Brendan Fletcher 14.00 Wspaniałe stulecie (10) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka 16.05 Przysięga (630) 17.00 Teleexpress 17.15 Jaka to melodia? (4859) 17.55 Klan (3991) – telenowela TVP 18.20 Kasta: Rehabilitant 18.55 Jeden z dziesięciu (16/130) 19.20 Sport 19.30 Wiadomości 20.00 Pogoda 20.10 Alarm! – magazyn 20.25 Leśniczówka (524) 20.55 Piłka nożna: Liga Mistrzów: 1/ 2F (2): Real Madryt – Manchester City 23.10 Historia bez tajemnic: Niepokonany. Opowieść o generałe Stanisławie Maczku 0.20 Cena zemsty – film akcji, USA (2018); reż.: Sam Irvin; wyk.: Nicky Whelan, Heather Morris, Ashley Rickards (dowolone od lat 16) 1.55 Królowie śródmieścia (8/13): Dziewczyna gangstera 2.50 Zaginiona (7/7): Konfrontacja 3.55 wojsko-polskie.pl 4.25 Notacje 4.40 Zakończenie dnia

7.30 Pytanie na śniadanie 10.35 Panorama 10.40 Pytanie na śniadanie 11.10 Co na obiad: Pierś z kurczaka z czarną soczewicą 11.30 Barwy szczęścia (2543) 12.00 Wiadomości 12.15 Ojciec Mateusz (105) 13.05 Ojciec Mateusz (106) 14.00 Gołas, absolutnie! 15.00 Wiadomości 15.20 World News Flash 15.35 Animowani: Rodzina Treflików 15.40 Nela Mała Reporterka 16.00 Remiza. Zawsze w akcji! (35) 16.30 Barwy szczęścia (2543) 17.00 Teleexpress 17.20 Szoł-men 17.50 Gra słów. Krzyżówka 18.20 Studio Lwów (wydanie specjalne) 18.30 Informacje kulturalne 18.50 Kierunek Zachód 19.10 Magazyn z Wysp 19.30 Wiadomości 20.05 Sport 20.10 Pogoda 20.20 Dom nad rozlewiskiem (7/13) 21.10 Dom nad rozlewiskiem (8/13) 22.05 Polonia 24 22.35 Ambasador Pokoju 23.30 Remiza. Zawsze w akcji! (35) 0.00 World News 0.35 Gra słów. Krzyżówka 1.00 Polacy świata 1.10 Magazyn z Wysp 1.30 Potwórki programów

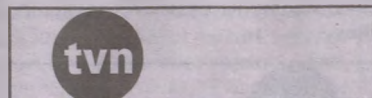
**TELEWIZJA KRAKÓW**

6.00 Eko patent 6.15 Express regionów 6.20 Pogoda 6.30 Agrobiznes 6.45 Agropogoda 6.45 Magazyn rolniczy 7.00 Agrozomowa 7.10 Całkiem niezła historia 7.30 Ukraina: wojna – uchodźcy – pomoc 7.45 Express regionów 8.01 Wesołe lata Telewizji Kraków 8.30 Kronika dnia 8.43 Pogoda 8.47 Małopolski magazyn gospodarczy 9.00 Jedź bezpiecznie 9.10 Felieton 9.15 Prosto z lasu 9.30 Kronika dnia 9.40 Pogoda 9.45 Tematy dnia 10.05 Stawiam na Tolka Banana (4/7) 10.35 Poradnik zakupowy 10.55 Zielenik regionalny 11.15 Słodka kuchnia Pszczółek 11.45 Policja.pl 12.15 Rodzaj żeński 12.30 Eko patent 12.45 Express regionów 12.55 Agrobiznes extra 13.10 Agropogoda 13.25 Teledziwizja 13.40 Dzikie pszczoły – serial 14.30 Kronika dnia 14.42 Pogoda 14.45 Express regionów 15.00 Koronka do Miłosierdzia Bożego 15.20 Okiem wiary 15.50 Składka. Emerytura. Przyszłość 16.00 Szukamy w archiwach 16.15 Poczytalnia 16.30 Kronika dnia 16.42 Pogoda 16.45 Express regionów 16.50 Pogoda 17.00 Pogoda 17.02 W dobrej wierze 17.22 Eko patent 17.30 Głos regionów 18.00 Pogoda 18.03 Nowohucka Kronika Filmowa 18.14 Spichlerz smaków 18.30 Kronika 18.52 Kronika sportowa 18.56 Pogoda 18.59 Tematy dnia 19.11 Jedź bezpiecznie 19.22 Ekspertyza 19.48 Niecodziennik 19.58 Pogoda 20.01 Szlak przydrożnych kapliczek 20.13 Felietony 20.20 Przysięga 21.10 Info Wilno 21.25 Dziennik regionów – zapowiedź 21.30 Kronika 21.44 Pogoda 21.46 Kronika sportowa 21.50 Studio Lotto 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.15 Pogoda 22.15 Kryminalna Siódemka 22.30 Wiosna na RODOS 23.00 Echa dnia 23.25 Dla niesłyszących: Telekurier 23.50 Całkiem niezła historia 0.05 Całkiem niezła historia 0.20 Kasta 0.45 Promyk nadziei 1.45 Głos regionów 2.20 Więzień miłości 3.10 Dla niesłyszących: Telekurier 3.35 Całkiem niezła historia 3.50 Całkiem niezła historia

**POLSAT**

6.00 Nowy dzień 9.40 Malanowski i partnerzy (738, 739) – serial fabularno-dokumentalny 10.40 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 11.40 Gliniarze – serial paradokumentalny 12.50 Wydarzenia 13.25 Interwencja 13.40 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.40 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, pogoda 16.15 Interwencja 16.30 Na ratunek 112 – serial paradokumentalny 17.00 Gliniarze – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.25 Gość „Wydarzeń” 19.45 Sport, pogoda 20.05 Mecenat Porada – serial obyczajowy 21.05 Komisarz Mama – serial krymi-

nalny 22.10 Ghostbusters. Pogromcy duchów – komedia USA/Australia (2016) 0.50 Supersamiec – komedia USA (2007) 3.10 Świat według Kiepskich (188, 206)



5.45 Uwaga! 6.05 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 6.55 Wszystkiego słodkiego – magazyn kulinarny 7.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 8.00 Dzień Dobry TVN 11.35 Doradca smaku 11.45 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.50 Wszystkiego słodkiego – magazyn kulinarny 13.00 Tajemnice miłości – serial paradokumentalny 14.05 Ukryta prawda (1202, 996) – serial paradokumentalny 16.10 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 17.15 Wszystkiego słodkiego – magazyn kulinarny 17.20 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.25 Bunt! – serial obyczajowy 19.00 Fakty 19.35 Sport, pogoda 19.55 Uwaga! 20.10 Doradca smaku 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Milionerzy – teleturniej 21.35 Skazana – serial kryminalny Polska 22.45 Kod dostępu – film sensacyjny USA (2001) 0.50 Superwizjer 1.25 W garniturach – serial obyczajowy 2.15 Uwaga! 2.35 NOC Magii



4.55 Szpital – serial paradokumentalny 5.55 Hotel Paradise 5 – reality show 6.50 Papiery na szczęście – serial obyczajowy 7.20 Brzydula 2 (278) – serial obyczajowy 7.50 Ukryta prawda (978, 883, 884) – serial paradokumentalny 10.55 Tajemnice miłości – serial paradokumentalny 11.55 Szpital – serial paradokumentalny 12.55 Zagadki losu – serial paradokumentalny 13.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 16.55 Tajemnice miłości – serial paradokumentalny Polska 17.55 19+ – serial paradokumentalny 18.25 Zagadki losu – serial paradokumentalny 19.30 Papiery na szczęście – serial obyczajowy 20.00 Brzydula 2 (279) – serial obyczajowy 20.35 Hotel Paradise 5 – reality show 21.40 Hulk – dramat s.f. USA (2003) 0.25 Millerowie – komedia kryminalna USA (2013) 2.35 NOC Magii



6.00 Strażnik Teksasu (54, 55) 8.00 Nasz nowy dom 9.00 Pierwsza miłość 9.50 Kochane pieniądze 10.50 Septagone (34, 35) 12.55 Sędzia Judy (235, 236) 13.55 STOP Drogociek 15.00 Policjantki i policjanci (896, 897) 17.00 Hawaiki 5-0 (21, 22) 19.00 Policjantki i policjanci (898) 20.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 21.00 Selekcja: Odwrócony (1, 2-ost.) – film kryminalny Polska (2018) 22.45 Śmierć na 1000 sposobów 23.10 Płowanie na „Czerwony Październik” – film sensacyjny USA (1990) 1.55 Anatomia głupoty według Richarda Hammonda 2.25 Disco Pollo Life 3.25 Top 10



6.00 Kobra – oddział specjalny 7.00 Nash Bridges 8.00 Prawdziwe motywy 9.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (236, 237) 11.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 12.00 Zaklinaczka duchów 2 13.00 Rodzinny interes 6 (275) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (238) 15.00 Prawdziwe motywy (20, 21) 17.00 Rodzinny interes 6 (276) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (525, 526) 20.00 Burza – dramat katastroficzy USA (2015) 22.00 Dom na końcu ulicy – horror USA/Kanada (2012) 0.05 Operacja „Morze Czerwone” – film sensacyjny Hongkong/Chiny (2018) 3.00 Zobacz to!

Prawnik radzi

**GRUNT DO PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI**

*Dostałem wezwanie do zapłaty podatku od mojej nieruchomości – działka o całkowitej powierzchni 1699 m kw. i dom o powierzchni 118,5 m kw. W wezwaniu opłacam w osobnych rubrykach za grant i osobno za dom. Czy od powierzchni gruntu należy odjąć powierzchnię zajmowaną przez dom, bo w opisie jest napisane „grunty pozostałe”, a od powierzchni działki nie jest odjęta powierzchnia domu?*



Zgodnie z treścią art. 4 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. „O podatkach i opłatach lokalnych (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r., poz. 1170 z późn. zm.)”, „podstawę opodatkowania stanowi: 1) dla gruntów – powierzchnia; 2) dla budynków lub ich części – powierzchnia użytkowa”. Odpowiedź na Pana pytanie znajduje się w licznych orzeczeniach sądów administracyjnych i sprowadza się do tego, że grunt i budynek są odrębnymi przedmiotami opodatkowania podatkiem od nieruchomości, a powierzchnia gruntu pod budynkiem nie jest odejmowana od całkowitej powierzchni działki. Przykładowo o wyroku z dnia 29 czerwca 2011 r. (sygn. I SA/Op 215/11) Wojewódzki Sąd Administracyjny w Opolu podkreślił, iż „stanowisko skarżących sprowadza się do twierdzenia, że doszło do podwójnego opodatkowania gruntu znajdującego się pod budynkami. Zdaniem stron, opodatkowanie budynków położonych na działce winno powodować zmniejszenie powierzchni gruntu pozostającego do opodatkowania. Odnosząc się do istoty sporu, należy odwołać się do przepisów ustawy „O podatkach i opłatach lokalnych” (...)”. W świetle art. 2 ust. 1 ustawy „O podatkach i opłatach lokalnych” słusznie stwierdził organ (...), iż każda z wymienionych w nim kategorii stanowi odrębny przedmiot opodatkowania, co oznacza, że właściciel zabudowanej nieruchomości objęty jest obowiązkiem podatkowym obejmującym zarówno grunt, jak i posadowiony na nim budynek. W związku z tym zarówno grunt, jak i budynek stanowią odrębny przedmiot opodatkowania, a przepis art. 2 i żaden inny przepis ustawy „O podatkach i opłatach lokalnych” nie wyłącza z zakresu opodatkowania gruntu pod budynkiem”. (sp)

**POKONAĆ GUZA MÓZGU I WRÓCIĆ DO ŻYCIA SPRZED CHOROBY**

Nazywam się Szymon Stankiewicz, mam 16 lat. W czerwcu bardzo dużo się zmieniło ponieważ wykryto u mnie złośliwego guza mózgu. Jestem po operacji, chemioterapii i nasłonecznieniu.

Od 7 roku życia grałem w piłkę nożną, a oprócz tego moją pasją jest muzyka i w przyszłości chciałbym się nią zajmować. Przez wiele lat byłem harcerzem. Interesuję się też lotnictwem i Drugą Wojną Światową, szczególnie Bitwą o Anglų.

Żebym mógł realizować wszystkie swoje plany muszę wyzdrowieć, a do tego potrzebna mi są środki finansowe, które będą mogły przeznaczyć na leczenie.

Fundacja Pomocy Dzieciom i Osobom Chorym Kawalek Nieba

Santander Bank

31 1090 2835 0000 0001 2173 1374  
Tytułem: 3151 pomoc dla Szymona Stankiewicza

wpłaty zagraniczne – foreign payments to help Szymon:

Fundacja Pomocy Dzieciom i Osobom Chorym Kawalek Nieba

PL31109028350000000121731374  
swift code: WBKPPLPP

Santander Bank

Title: 3151 Help for Szymon Stankiewicz

**Aby przekazać 1% podatku dla Szymona:**

**należy w formularzu PIT wpisać: KRS 0000382243**

**oraz w rubryce „Informacje uzupełniające – cel szczegółowy 1%” wpisać: 3151 pomoc dla Szymona Stankiewicza**

BIURO TURYSTYCZNE KRAKÓW AL. SŁOWACKIEGO 52  
BELFEREK  
www.belferek.pl

TEL. 575 550 302  
TEL. 12 634 23 17

**WCZASY NAD MORZEM BAŁTYCKIM**

**NIECHORZE K REWALA 2022**

01.06-12.06 1449zł 11.07-22.07 1599zł  
11.06-22.06 1499zł 21.07-30.07 1399zł  
21.06-02.07 1599zł 29.07-09.08 1599zł  
23.06-04.07 1799zł 08.08-19.08 1599zł  
ALL INCLUSIVE ALL INCLUSIVE 18.08-29.08 1599zł  
01.07-12.07 1599zł 28.08-08.09 1499zł

W cenie:  
Transport: Kraków-Katowice-Niechorze  
Zakwaterowanie: pokoje 2-osobowe, z łazienkami, balkonami, TV, ręcznikami, czajnikami  
Wyżywienie: 3 razy dziennie serwowane (23.06-04.07 w formie bufetu ALL INCLUSIVE)  
Zabawa integracyjna przy ognisku  
Cena za 1 osobę w pokoju 2-osobowym





**POZIOMO:** 6. nauka o właściwościach leczniczych wód mineralnych i kąpie-  
li, 9. niepotrzebny złom, 10. krótka agitka reklamowa lub propagandowa, 12. zdol-  
ność dostrzegania zabawnych stron życia, 14. magmowa skała wylewna,  
15. kosmetyk do smarowania ciała, 18. równość dwóch wyrażeń matematycznych,  
19. niezamierzający port nad Morzem Barentsa, 20. szpica, 22. „rezerwowo mili-  
cjant”, 25. zbieranie datków, 29. indycki głos, 30. autor *Nory*, 31. oddziela po-  
koje, 32. sposób powstawania, rozwoju, 33. słynny amerykański przemysłowiec,  
bankier i finansista (1839–1937).

**PIONOWO:** 1. zwrot w celu zajęcia najdogodniejszej pozycji, 2. piechur w daw-  
nym wojsku niemieckim, 3. przerażający sen, 4. wysoka podeszwa, 5. japońska  
szata, 7. przewiewna tkanina jedwabna, 8. liczy krupy, 11. wniosek o przeprowa-  
dzenie procesu cywilnego, 13. koń pociągowy, 16. wiotka gałązka, 17. nakrętka,  
21. najwyższy szczyt Gór Świętokrzyskich, 23. duża, usztywniona torba podróż-  
na, 24. żydowski szwindel, 26. dyletant, ignorant, 27. pomaga przy goleniu,  
28. afrykańskie państwo nad Atlantykiem, 29. laufer.

Rozwiązanie krzyżówki nr 15:

**POZIOMO:** 6. mizoginizm, 9. Drezno, 10. obuwie, 12. strug, 13. Wałęsa,  
14. spluwa, 18. Polański, 19. politura, 20. Połaniec, 22. pojemnik, 25. słalom,  
29. passat, 30. Nobel, 31. puzzle, 32. oblawa, 33. podżeganie.

**PIONOWO:** 1. wiązka, 2. pokost, 3. minaret, 4. piroga, 5. impuls, 7. zrzęda,  
8. fiolet, 11. latorośl, 15. wernisaż, 16. oktet, 17. Rodos, 21. aplauz, 23. męstwo,  
24. arbiter, 26. Mazepa, 27. *Eneida*, 28. slogan, 29. pełnia.

OCALONY ORZEŁ I AKORDEONISTA

709. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej rozpocznie felieton poświę-  
cony Kopcowi Wandy. Jan Rusinek,  
jako dziecko mieszkał  
w Mogile bardzo bli-  
sko kopca Wandy,  
gdzie bardzo często  
przychodził i spędzał  
wolny czas. Pan Rusi-  
nek opowie o miesz-  
kańcach Nowej Huty,  
którzy wypożyczali w  
okolicach kopca, a tak-  
że o forcie „Kopiec  
Wandy”, którego już nie ma. Najważ-  
niejsza będzie jednak opowieść o rzeź-  
bie orła umiejscowionej na szczycie  
kopca Wandy, która ocalona została  
przed hitlerowcami w 1939 roku. W  
felietonie wykorzystane zostaną unika-  
towe archiwalne fotografie z zasobów  
Narodowego Archiwum Cyfrowego  
oraz z 2014 roku obrazujące badania  
archeologiczne przeprowadzone w re-  
jonie kopca Wandy, przez oddział Mu-

zeum Archeologicznego w Nowej Hu-  
cie. Podczas badań odsłonięto zasypa-  
ne mury i inne pozostałości fortu „Ko-  
piec Wandy”.

NOWOHUCKA  
KRONIKA  
FILMOWA

Kolejny felieton Kro-  
niki poświęcony będzie  
mieszkańcemu w No-  
wej Hucie na os. Boha-  
terów Września Stani-  
sławowi Gawłowi. Pan  
Stanisław jest wielkim  
miłośnikiem gry na  
akordeonie, gra na tym  
instrumentcie od naj-  
młodszych lat. Współpracuje z Zespo-  
łem Wokalnym VIOLINO działającym  
przy Klubie „Kuźnia” Ośrodka Kultury  
im. C. K. Norwida w Nowej Hucie,  
gdzie akompaniuje grając na akordeo-  
nie. Pan Stanisław opowie o swojej  
pasji, o instrumentach muzycznych,  
o tradycji gry na akordeonie w Nowej  
Hucie oraz zagra swoje ulubione utwo-  
ry muzyczne.

(kr)

**MATEMATYKA**  
Tel. 507 869 805

Operator monitoringu zaobserwo-  
wał na os. Na Stoku mężczyznę pijąco-  
go alkohol obok muszli koncertowej w  
parku Zielony Jar. Wysłany patrol za-  
stał wskazanego mężczyznę, który spo-  
żywał piwo butelkowe. Został ukarany  
mandatem.

NA STRAŻY  
MIASTA

● Dyżurny otrzymał zgłoszenie, że  
zaparkowany na skrzyżowaniu ulic  
Klasztornej i Bulwarowej pojazd ford  
fiesta tamuje ruch innym kierującym  
pojazdami. Wysłany patrol ujawnił opi-  
sany samochód zaparkowany na skrzy-  
żowaniu w taki sposób, że ruch był  
znacznie utrudniony. W związku z po-  
wyższym wezwano pomoc drogową.  
Pojazd został odholowany, a ruch  
udrożniony.

● Zgłoszenie z os. Tysiąclecia do dy-  
żurnego: na tyłach szkoły za sklepem.  
przy alejce, na ławce siedzi mężczyzna.  
Osoba jest pod wpływem alkoholu,  
dziwnie się zachowuje i płacze. Nie  
wygląda na bezdomnego. Osoba może  
potrzebować pomocy. Patrol spotkał  
mężczyznę, który leżał na trawniku, nie  
był w stanie poruszać się o własnych  
siłach, wyczuwalna była od niego  
z ust silna woń alkoholu, miał bełkotli-  
wą mowę. Nie miał widocznych obra-  
żeń. Mężczyzna spełniał przesłanki  
przewozu do MCPU, gdzie został prze-  
wieziony.

● Do dyżurnego oddziału wpłynęło  
zgłoszenie z ul. Medwieckiego przy  
Dworcu Czyżyny – w autobusie linii  
129 przebywał nietrzeźwy mężczyzna,  
który się przewracał i nie mógł chodzić  
o własnych siłach. Wysłany patrol spotkał  
nietrzeźwego mężczyznę będącego  
pod silnym wpływem alkoholu, został  
przewieziony do Miejskiego Centrum  
Profilaktyki Uzależnień.

● Do dyżurnego wpłynęła interwen-  
cja z os. Kolorowego, że siostra zgła-  
szającego, kobieta w wieku 72 lat spa-  
dła z kanapy i nie może się podnieść,  
nie wymaga pomocy medycznej. Na  
miejscu nie było nikogo z sąsiadów ani  
rodziny, kto mógłby pomóc w podniesie-  
niu jej na łóżko. Zgłaszający nie był  
sam w stanie jej podnieść i prosił o  
pomoc. Patrol zastał starszą kobietę  
leżącą na podłodze, bezpiecznie pod-  
niósł ją na kocu i położył na kanapę.  
Osoby zgłaszające podziękowały za  
udzieloną pomoc.

● Do dyżurnego wpłynęło zgłosze-  
nie dyspozytora MPK o śpiącym nie-  
trzeźwym, bezdomnym mężczyźnie w  
tramwaju na pętli tramwajowej przy  
ulicy Jancarza. Wysłany patrol spotkał  
w tramwaju bezdomnego. Był trzeźwy,  
zmarznięty. Poprosił o przewiezienie do  
ogrzewalni, gdzie został odwieziony.

● Do dyżurnego wpłynęło zgłosze-  
nie od dyspozytora pogotowia ratunko-  
wego o bezdomnym mężczyźnie, któ-  
ry znajdował się w karetce na ulicy  
Sołtysowskiej, nie potrzebował pomo-  
cy medycznej. Wysłany patrol przejął  
od załogi karetki mężczyznę i prze-  
wiozł go do noclegowni dla bezdom-  
nych na ulicę Makuszyńskiego.

● Z os. Tysiąclecia dyżurny otrzymał  
zgłoszenie, że na chodniku, od godzi-  
ny, leży nietrzeźwy mężczyzna. Patrol  
potwierdził zgłoszenie. Zastano mę-  
czyznę leżącego na chodniku, upojony  
był alkoholem, nie był w stanie poru-  
szać się o własnych siłach. Został od-  
wieziony do MCPU. (mp)

**BIURO  
OGŁOSZEŃ**  
TEL. 12 643-44-33

Z KRONIKI POLICYJNEJ

TRZECH BANDYTÓW JUŻ UJĘTO

W śledztwie pod nadzorem Prokuratury  
Okręgowej w Krakowie małopolscy  
policjanci ustalili i zatrzymali trzech mę-  
czyzn z grupy przestępczej, która dokona-  
ła napadu przed jednym z krakowskich ban-  
ków na pracowników kantoru przewożącego  
pieniądze. Śledczy nadal intensywnie pra-  
cują nad zatrzymaniem pozostałych człon-  
ków szajki.

Do napadu doszło 22 października 2020  
roku, w godzinach popołudniowych. W tym  
czasie, do siedziby jednego z banków na  
krakowskich Dębnikach przyjechał pracow-  
nik kantoru wraz z konwojentem, aby wpla-  
cić pieniądze. Było to kilkaset tysięcy zło-  
tych. W momencie kiedy wysiedli z samo-  
chodu i udawali się w kierunku wejścia do  
banku, z zaparkowanego obok volvo wybie-  
gło kilku mężczyzn w kapturach. Męż-  
czyźni ci najpierw użyli gazu łzawiącego  
wobec pracowników kantoru a następnie  
zaczęli ich bić i kopać. Konwojent skupił  
uwagę sprawców na sobie tak aby koledze,  
który miał przy sobie utarg, udało się uciec.  
W trakcie szamotaniny konwojent wyjął  
pistolet ale sprawcy wytrącili mu go z ręki.  
Tymczasem pracownik kantoru wbiegł do  
banku z torbą z pieniędzmi, kierując się do  
ochrony banku.

Przestępcy widząc, że rozwój sytuacji jest  
niepomyślny uciekli zabierając jedynie broń  
konwojenta.

Po otrzymaniu informacji o zdarzeniu na  
miejscie skierowano patrole i zarządzono  
oblawę. Śledczy ustalili, że sprawcy przy-  
jechali na miejsce zdarzenia i odjechali po  
napadzie dwoma samochodami: volvo i  
fordem. Policjanci odnaleźli oba, porzuc-  
one przez przestępców pojazdy na pobliskim  
osiedlu mieszkaniowym. Okazało się, że ford  
użyty w napadzie został zakupiony na te-  
renie kraju niedługo przed rozbójem, na  
nieprawdziwe dane. Volvo natomiast zostało  
wynajęte w warszawskiej wypożyczalni  
przez dwóch mężczyzn, którzy posługiwa-  
li się rumuńskimi dokumentami tożsamo-  
ści – jak się okazało, fałszywymi.

W toku żmudnego postępowania ustalo-  
no, że za napadem stoi grupa przestępcza  
składająca się z osób pochodzenia gruziń-  
skiego. Początkowo działania w sprawie  
prowadzili policjanci z Komendy Miejskiej  
Policji w Krakowie, lecz z uwagi na mię-  
dzynarodowy charakter sprawę kontynuowa-  
li policjanci z Komendy Wojewódzkiej  
Policji w Krakowie, a śledztwo objęła na-  
dзором Prokuratura Okręgowa w Krakowie.

Policjanci zajęli się tropieniem poszczegól-  
nych członków grupy. Jeden z nich, 40-letni  
obywatel Gruzji, zamieszkuje w Warsza-  
wie, który uczestniczył w przygotowaniach  
do napadu m.in. w wypożyczeniu volvo,  
zaraz po dokonaniu napadu uciekł za gra-  
nicę. Został zatrzymany pod koniec listopada  
2021 r. na lotnisku w Katowicach, kiedy my-  
ślał, że zmylił tropy, wrócił do Polski. Męż-  
czyzna usłyszał zarzut pomocnictwa w do-

konaniu rozbój oraz zarzut usiłowania  
rozbój. Na wniosek prokuratury podejrzany  
został przez krakowski sąd tymczasowo  
aresztowany.

Kolejny przełom w sprawie nastąpił w  
ostatnich dniach. W czwartek (31.03.2022  
r.) w jednej z miejscowości koło Warsza-  
wy został zatrzymany 46-letni członek grupy,  
również obywatel Gruzji – drugi z mężczyzn,  
który wypożyczył samochód w warszawskiej  
wypożyczalni na fałszywe dane. W tym sa-  
mym czasie, na terenie krakowskiej Nowej  
Huty śledczy zatrzymali kolejnego Gruzji-  
na powiązanego z napadem. 37-latek przed  
napadem kupił na terenie Krakowa gaz łza-  
wiący a po rozbójce pomógł kolegom w  
ucieczce do Warszawy.

Obaj zatrzymani, w Prokuraturze Okręgo-  
wej w Krakowie usłyszeli zarzuty pomoc-  
nictwa w dokonaniu rozbójce i usiłowaniu  
rozbójce. Decyzją sądu, 1 kwietnia br., zo-  
stali tymczasowo aresztowani.

Podejrzanym grozi kara do 12 lat pozba-  
wienia wolności. Tymczasem śledczy nadal  
intensywnie pracują nad zatrzymaniem po-  
zostałych członków grupy.

OSTRZEŻENIE PRZED  
INTERNETOWYMI OSZUSTAMI

Policjanci ostrzegają osoby sprzedające na  
portalach internetowych olx.pl, vinted.pl, itp.  
Uwaga na oszustów wysyłających poprzez  
aplikację WhatsApp linki do fałszywych  
stron w celu otrzymania płatności.

Mechanizm działania oszustwa interneto-  
wych jest podobny. Sprawca oszustwa po-  
dający się za potencjalnego kupującego za  
pomocą komunikatora WhatsApp nawiązuje  
kontakt z osobą sprzedającą. Kupiec zapew-  
nia sprzedawcę, że już dokonał zapłaty i  
wysłał mu link do strony „pozwalającej na  
finalizację transakcji” i otrzymanie płatno-  
ści. Tymczasem to spreparowana witryna  
(np. OLX-a VINTED), gdzie następnie „w  
celu otrzymania pieniędzy za wystawiony  
przedmiot z ogłoszenia” w panelu (fałszy-  
wym – udającym np. operatora transakcyj-  
nego Payu) sprzedawca ma podać m.in. dane  
karty lub login i hasło dostępowe do ban-  
kowości internetowej swojego rachunku.

Pod żadnym pozorem nie wolno tego  
robić. Pamiętajmy, że to tylko sposób dzia-  
łania sprawcy, by wyłudzić od nas dane do-  
stępowe do naszego rachunku i spowodowa-  
nia szkody majątkowej. Zdobyte w ten  
sposób przez sprawców oszustw dane, mogą  
z kolei posłużyć do popełnienia przestęp-  
stwa na naszą szkodę np. wypłaty pienię-  
dzy z konta lub zaciągnięcia w naszym  
imieniu pożyczki na rachunku. Pamiętajmy,  
by otrzymać płatność wystarczy kupującemu  
podać tylko numer rachunku.

Jeśli już niefortunnie staniemy się ofiarą  
przestępstwa, należy niezwłocznie skontak-  
tować się telefonicznie z swoim bankiem w  
celu zablokowania dostępu do naszego ra-  
chunku lub karty bankomatowej. Następnym  
krokiem będzie zgłoszenie tego faktu w naj-  
bliższej jednostce Policji. (ab)

**BIURA:**  
■ os. Na Lotnisku 1 U 24, tel. 12 648-40-92  
■ ul. Okólna 4 A, tel. 12 655-01-42  
**Prokocim**  
działający od ponad 30 lat  
e-mail: zaradca@prokocim.pl

**ZAPRASZA WSPÓLNOTY MIESZKANIOWE**  
do współpracy w zarządzaniu  
nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy przygotowanie i realizację przedsięwzięcia budowy instalacji ciepłej wody użytkowej w budynkach Wspólnot Mieszkańczych – alternatywnie do remontu przewodów kominowych



Kraków

# RADA MIASTA KRAKOWA

Piątek, 29 kwietnia 2022 r.

Nr 3 (37)

## Uczniowie decydują

A gdyby tak inicjatywę Budżetu Obywatelskiego przenieść do szkół i dać dzieciom możliwość decydowania o tym, co chciałyby zmienić, naprawić lub zmodernizować?

Pomysł Szkolnego Budżetu Obywatelskiego zakiełkował w głowie mojej i Łukasza Wantucha już ponad rok temu. Przeprowadzenie akcji w całości wzięłem na siebie i zdecydowanie nie żałuję. Jestem obecnie w trakcie odwiedzania szkół biorących udział w projekcie i rozmowy z zaangażowanymi dziećmi tylko utwierdzają mnie w przekonaniu, że SBO to inicjatywa, którą należy kontynuować.

Czym jest Szkolny Budżet Obywatelski? To akcja mająca na celu budowanie postaw obywatelskich i poczucia sprawczości wśród dzieci. To doświadczenie, które pokazuje uczniom, że można i warto mieć wpływ na najbliższe otoczenie.

W jaki sposób zostało przeprowadzone całe przedsięwzięcie? W telegraficznym skrócie – najpierw był konkurs na najlepszą akcję promocyjno-marketingową SBO. Zwycięskie szkoły otrzymały do rozdysponowania określoną kwotę, dzieci zaś przygotowały pomysły projektów, które były dla nich ważne. Następnie odbyło się głosowanie, a potem realizacja zwycięskich projektów.

W akcji wzięło udział 13 krakowskich szkół podstawowych, które miały do rozdysponowania rekordową kwotę ok. 350 tys. zł. I muszę przyznać, że uczniowie świetnie zagospodarowali te pieniądze.

W SP nr 149 przy ul. Bujaka 15 zrealizowano m.in. zakup wygodnych, kolorowych puf do strefy relaksu, zakup laptopa i profesjonalnej kamerki do kręcenia filmów oraz łody w pierwszy dzień wiosny dla każdego ucznia. Uczniowie SP nr 101 przy os. Jagiellońskim 9 zdecydowali się na odnowienie sportowych szatni. Zaś dzieci z SP nr 134 przy ul. Kłuszyńskiej 46 wybrały zakup dużego monitora, dzięki któremu mogą oglądać na żywo bociany z Ośrodka Rehabilitacji Dzikich Zwierząt „Klekusiowo”. A to tylko kilka przykładów realizacji SBO.

Ogromnie cieszy mnie, że dzieci praktycznie za każdym razem podkreślają, iż cały proces działania przy Szkolnym Budżecie Obywatelskim bardzo je zintegrował i pogłębił przyjacielskie relacje. W całą akcję angażowali się także rodzice i nauczyciele – pełno tu było cennego współdziałania.



Rozbudzanie postaw obywatelskich, poczucie sprawczości, praca zespołowa – to wszystko składa się na wartość i niekwestionowany sukces Szkolnego Budżetu Obywatelskiego. Przed nami kolejna, jeszcze bardziej rozbudowana edycja SBO. Już nie mogę się doczekać!

Rafał Komarewicz  
Przewodniczący Rady Miasta Krakowa  
e-mail: radny.komarewicz@gmail.com  
Fot. Filip Radwański

## Basen na miarę potrzeb

We wmurowaniu aktu erekcyjnego pod powstającą krytą pływalnią przy Szkole Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi nr 144 na os. Bohaterów Września 13 ze strony Rady Miasta Krakowa udział wzięli Rafał Komarewicz, Przewodniczący Rady Miasta Krakowa i radny Kazimierz Chrzanowski.

– Sukces to pragnienie rozwoju i stałe podnoszenie poprzeczki. Dlatego w pierwszych słowach chciałem podziękować wszystkim matkom i ojcom tego sukcesu, licząc że spotkamy się niedługo w pięknym, nowoczesnym i dostosowanym do potrzeb każdego ucznia, obiekcie. Naszym celem jest, aby mieszkańcy każdej dzielnicy Krakowa mieli w bliskiej odległości swobodny dostęp do pływalni, dlatego od lat konsekwentnie rozbudowujemy infrastrukturę sportową – mówił podczas uroczystości Rafał Komarewicz, Przewodniczący podziękowania skierował też do radnego Kazimierza Chrzanowskiego, który szczególnie przyczynił się do realizacji tej inwestycji.

– Trudno mówić w tym przypadku o moim wyłącznym udziale, bo największy udział jest Prezydenta Miasta, Rady Miasta Krakowa oraz Zarządu Infrastruktury Sportowej. Mój udział jest taki, że jako przedstawiciel tej części Krakowa starałem się razem z innymi osobami, aby na terenie najbliższej pod względem ludności z nowohuckich dzielnic powstał basen. Żeby skorzystać z basenu, młodzież i mieszkańcy dzielnicy musieli jeździć do innych części Krakowa. Przyjęliśmy taką zasadę, którą realizuje ZIS, aby w perspektywie kilkunastu lat w każdej dzielnicy Krakowa był basen, do dyspozycji zarówno młodzieży szkolnej, jak i mieszkańców. Moja rola polegała też na tym,



że zgłosiłem potrzebę powstania basenu w tym miejscu, a na późniejszych etapach poprawki do budżetu w sprawie zabezpieczenia środków finansowych na ten cel – mówił radny Kazimierz Chrzanowski o swoim udziale w powstaniu basenu przy SP 144.

Jak będzie wyglądał basen w Mistrzejowicach? Hala pływalni wyposażona będzie w sześciotorową nieckę 25 m x 16 m, o głębokości 180 cm, z dnem podnoszonym na szerokości 3 torów oraz wannę jacuzzi. Hala basenowa będzie doświetlona światłem dziennym poprzez przeszklenia zlokalizowane wzdłuż basenu oraz poprzez przeszklenie wokół jacuzzi, od strony południowej basenu. Budynek pływalni został zaprojektowany jako piętrowy, niepodpiwniczony. Układ komunikacyjny obiektu uwzględni napływ użytkowników z dwóch stron: poprzez hol główny dostępny dla użytkowników komercyjnych od ul. Bitwy nad Bzurą oraz poprzez łącznik dla użytkowników szkolnych.

– Ten basen co prawda powstanie przy naszej szkole, ale będzie służył wszystkim placówkom w dzielnicy. Bardzo się cieszę, że dziś zaczynają się realizować nasze marzenia i chcę bardzo serdecznie podziękować wszystkim tym, którzy czynili duże starania, by basen ten powstał, a budowniczym, cytując słowa piosenki, życząc „niech się mury pną do góry”, byśmy się mogli jak najszybciej spotkać na jego otwarciu – mówił podczas uroczystości wmurowania kamienia węgielnego Stanisław Piech, dyrektor SP 144.

Do podziękowań dołączył też Marek Hohenauer, Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XV Mistrzejowice. Skierował je szczególnie do radnego Kazimierza Chrzanowskiego: Ojciec sukcesu jest wielu, ale pomysł na basen w tym miejscu jest Kazimierza Chrzanowskiego. Mistrzejowice to najliczniejsza z pięciu nowohuckich dzielnic, w końcu się doczekaliśmy pierwszej inwestycji sportowej i mam nadzieję, że na tym nie poprzestaniemy – mówił do zebranych Marek Hohenauer.

(MB)  
Fot. Filip Radwański

## Nowohucianie, dziękujemy!

Dwa miesiące temu doszło do rosyjskiej agresji na Ukrainę. 24 lutego zmieniło się życie nie tylko milionów mieszkańców Ukrainy, ale także wśród nas zapanowała obawa o bezpieczeństwo i strach przed przyszłością.

Po kilku godzinach od wybuchu wojny na granicy polsko-ukraińskiej utworzyły się wielokilometrowe kolejki osób uciekających przed zagrożeniem. Jeszcze wtedy chyba nikt się nie spodziewał jak wielka będzie skala tej migracji, a tym bardziej nikt nie był na nią systemowo przygotowany. Wtedy jednak wkroczyliśmy do działania my wszyscy, obywatele, mieszkańcy, w tym bardzo licznie mieszkańcy Nowej Huty. 25 lutego w kilka osób zorganizowaliśmy zbiórkę darów dla Ukraińców i mimo tego, że była ogłoszona tylko w internecie to w trzy godziny zebraliśmy cztery pełne samochody! Nowohucianie dali radę. W kolejnych dniach pojawiły się nowe zbiórki, włączyły się instytucje miejskie i prywatne. Przy tak dużej skali pomocy ciężko będzie kogoś nie pominąć, ale na pewno warto wspomnieć o działaniach: Nowohuckiego Centrum Kultury, Domu Utopii przy Teatrze Łażnia Nowa, Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, czy Teatru Ludowego. Bardzo szybko organizowały się również lokalne wspólnoty na obrzeżach Nowej Huty, dary zbierano np. w Klubie Ośrodka Kultury „Dukat” w Grębałowie czy w Zesławicach, dzięki Stowarzyszeniu Sympatyków Zesławic i Okolicy „Bez Granic”. Także szkoły błyskawicznie zareagowały,

rozpoczynając różnorodne działania, bardzo aktywne było tutaj środowisko w Czyżynach na czele ze Szkołą Podstawową nr 52. Z dnia na dzień w nowohuckich dzielnicach udostępniono również miejsca noclegowe. Poza tymi przygotowanymi przez tysiące mieszkańców w prywatnych mieszkaniach goście z Ukrainy zamieszkali m.in. przy Szkole Aspirantów PSP na os. Zgody, w hali Hutnika przy Suchych Stawach czy w Hotelu Felix na os. Złotej Jesieni.

**Wspólnie wiele można zrobić**  
Z tygodnia na tydzień rodzaj potrzebnej pomocy bieżącej się zmieniał. Wszyscy już wiedzieli, że rosyjska inwazja szybko się skończy. Rozpoczęto prace nad zapewnieniem dostępności przedszkole, szkół, opieki zdrowotnej i socjalnej. Do Krakowa zaczęła także płynąć pomoc od dużych organizacji międzynarodowych. W ostatnich tygodniach miasto podjęło współpracę m.in. z fundacją CORE prowadzoną przez aktora Seana Penna, z UNHCR, czyli Agencją ONZ ds. Uchodźców oraz z UNICEF.

Te dwa miesiące kolejny raz pokazały jak wiele jesteśmy w stanie zrobić wspólnie. Myślę, że prawie każdy mieszkaniec Nowej Huty albo sam zaangażował się w pomoc albo zna kogoś kto w niej uczestniczy. Powstał łańcuch dobra, który mimo upływu czasu trwa i powinien trwać jak najdłużej. Choć teraz rząd we współpracy z innymi państwami oraz samorządami powinien zapewnić wsparcie systemowe, to jednak bez naszego obywatelskiego zaangażowania



to się w pełni nie uda. Bez zaangażowania, ale także bez dalszej otwartości na naszych gości. Poza darami rzeczowymi niesłychanie ważne jest przecież wsparcie dobrem słowem, gestem, czy rozmową. Nikt z nas nie wie, ile jeszcze potrwa ta wojna, jak będzie zmieniać się sytuacja, ale to od nas w dużej mierze zależy, czy ten egzamin ze społeczeństwa, który do tej pory zdajemy wzorowo, dalej będzie tak wyglądał. Także na koniec: dziękujemy nowohucianom za niesłychane działanie i pomoc, ale jednocześnie – oby tak dalej!

Łukasz Sęk, Radny Miasta Krakowa  
Fot. archiwum prywatne

# Strefa Czystego Transportu (SCT) w Krakowie

Kraków od lat prowadzi działania, których efektem jest poprawa jakości powietrza w mieście. Teraz chce ograniczyć emisję zanieczyszczeń ze spalin samochodowych. Niedawno w Radzie Miasta Krakowa Zarząd Transportu Publicznego w Krakowie przedstawił założenia utworzenia w Krakowie Strefy Czystego Transportu (SCT) – obszaru, po którym można jeździć tylko samochodami nietrującymi środowiska i ludzi. Dlaczego? Bo spaliny samochodowe to również zanieczyszczenia, choć nieco inne niż dym z komina. Poniżej przybliżamy założenia utworzenia SCT w Krakowie, wyprzedzając konsultacje, a zarazem przygotowując do nich naszych Czytelników.

Sama zmiana sposobu ogrzewania domów i mieszkań nie wystarczy, żebyśmy oddychali czystym powietrzem – trzeba się zająć także spalinami z aut. W najbliższych czasach rozpoczną się konsultacje społeczne dotyczące planu etapowego wdrażania Strefy Czystego Transportu w Krakowie. Przedstawiane będą szczegółowe warianty i plan działania do 2030 r. Będą zbierane uwagi i propozycje, szczególnie te dotyczące mieszkańców i przedsiębiorców bazu-

wytyczono już w wielu miastach Europy (takich obszarów jest dziś ponad 350), żeby ograniczyć zanieczyszczenie powietrza tlenkami azotu (NOx). Ta toksyczna substancja do powietrza trafia głównie z rur wydechowych samochodów – 75 proc. NOx w powietrzu krakowskim pochodzi ze spalin aut, które jeżdżą codziennie po ulicach miasta. Wymogi dla samochodów w Strefach Czystego Transportu dotyczą norm emisji EURO oraz rodzaju pali-

jak wymagania te będą podnoszone. Obecnie do Brukseli mogą wjeżdżać już tylko diesle, które mają mniej niż 12 lat (przynajmniej norma EURO 5). W 2025 r. wymogi się zaostrzą i wjazd do miasta będą mieć tylko diesle wyprodukowane po roku 2015 (minimum norma EURO 6, czyli maksymalnie dziesięcioletnie). Samochody benzynowe traktowane są łagodniej – dziś do Brukseli można wjechać nawet autem benzynowym z 1998 r. Nawet tak łagodne wymagania, jak te w Brukseli pozwoliły osiągnąć spadek emisji tlenków azotu (NOx) o ponad 20 proc. W Krakowie może być podobnie.

## Strefa Czystego Transportu w Krakowie. Co już wiemy?

Zgodnie z zapisami wojewódzkiego Programu Ochrony Powietrza, Rada Miasta Krakowa do końca 2022 r. powinna przyjąć uchwałę o wprowadzeniu Strefy Czystego Transportu w Krakowie – wtedy też dowiemy się, kiedy pojawią się pierwsze wymogi i dla jakich aut. Na początku Strefa będzie obejmowała obszar objęty tzw. II obwodnicą Krakowa – teren ograniczony Alejami Trzech Wieszców oraz ulicami: Konopnickiej, Kamińskiego, Powstańców Śląskich, Powstańców Wielkopolskich, Turowicza, al. Powstania Warszawskiego, Wita Stwosza. Wymagania dla samochodów będą wprowadzane etapami. W chwili oddania do ruchu pełnej ekspresowej obwodnicy całego Krakowa, zgodnie z wojewódzkim Planem Ochrony Powietrza. SCT powinna zostać powiększona na cały obszar znajdujący się we wnętrzu obwodnicy. Nie zakłada się pobierania opłat za poruszanie się po SCT, zarówno od samochodów, które spełniają wymagania Strefy, jak i od samochodów, które tych wymogów nie wypełniają. Samochód, który nie wypełnia warunków emisyjności nie będzie mógł po SCT jeździć. O granicach Strefy będą informowały znaki drogowe. Samochody jeżdżące po Strefie będą musiały być oznaczone nalepką wydaną przez miasto.

## Propozycja wsparcia dla mieszkańców i przedsiębiorców strefy SCT

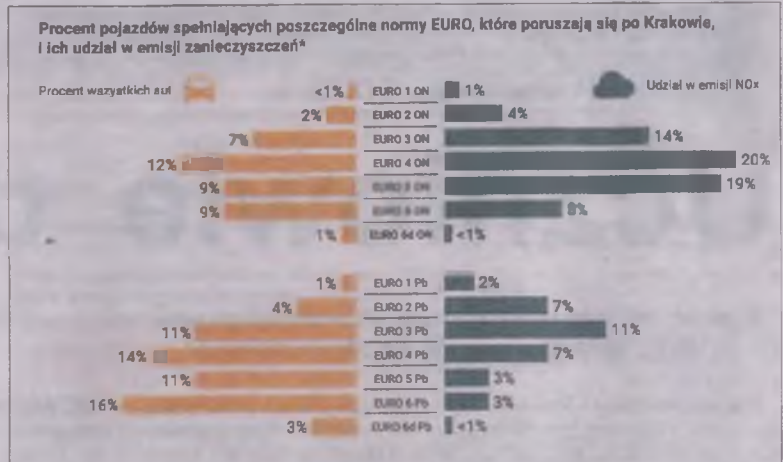
Pod warunkiem wyrejestrowania pojazdu z Krakowa przed 1 stycznia 2024 r.: ● bezpłatny bilet KMK na strefy 1–3 na 24 miesiące, ● dopłata do roweru elektrycznego lub roweru cargo w wysokości 2500 zł, ● bezpłatny abonament na wynajem długoterminowy roweru elektrycznego na okres 24 miesięcy, ● rozpoczną się negocjacje z instytucjami rządowymi, w celu przygotowania pakietu wsparcia dla przedsiębiorców opierających swą działalność na transporcie.

## Co będzie konsultowane?

Wymagania, jakie będą musiały spełniać samochody, żeby móc wjechać do Strefy. Datę od kiedy zaczną obowiązywać te wymagania, a także w jakim tempie będą podnoszone. W czasie konsultacji ma być wypracowany kompletny harmonogram do roku 2030. Dzięki temu wszyscy będą wiedzieli od samego początku i z dużym wyprzedzeniem, jakie wymagania będą stawiane samochodom w kolejnych latach. Takich zmian nie można wprowadzać zaskoczenia. Zasady przejściowe dla mieszkańców SCT i przedsiębiorców wykorzystujących samochód do pracy na jej terenie.

Jeszcze raz podkreślamy, że jest to początek drogi tworzenia Strefy Czystego Transportu i w dużej mierze od nas samych będzie zależało kiedy i jaka ona powstanie.

MARCIN PIETRZYK



## Okresy obowiązywania norm EURO

Norma emisji EURO	Pierwsza rejestracja auta – pozycja B w dowodzie rejestracyjnym	
	Diesel	Benzyna Pb
EURO 1	1993 - 1996	1993 - 1996
EURO 2	1997 - 2000	1997 - 2000
EURO 3	2001 - 2005	2001 - 2005
EURO 4	2006 - 2010	2006 - 2010
EURO 5	2011 - 2013	2011 - 2014
EURO 6	2014 - 31.08.2018	2015 - 31.08.2018
EURO 6d	od 1.09.2018	od 1.09.2018

## Czy mój samochód wjedzie do SCT od 1 stycznia 2023 r.?

Norma emisji EURO	Data pierwszej rejestracji		EURO 1	Wymagania
	Diesel	Benzyna Pb		
EURO 1	1993-1996	1993-1996	✗	NIE
EURO 2	1997-2000	1997-2000	✗	NIE
EURO 3	2001-2005	2001-2005	✓	TAK
EURO 4	2006-2010	2006-2010	✓	TAK
EURO 5	2011-2013	2011-2014	✓	TAK
EURO 6	2014-31.08.2018	2015-31.08.2018	✓	TAK
EURO 6d	od 1.09.2018	od 1.09.2018	✓	TAK

pojazdów mieszkańców SCT lub przedsiębiorców posiadających abonament parkingowy typu K, M, N lub I dla stref A1, A2, A3, A4, A13, B11, B12, B20 oraz C19 do dnia 1.01.2024 r.  
Za pierwszą rejestrację wydanej przez Wyżsiłat Komunikacji UMK

## Proponowany harmonogram wprowadzania kolejnych wymogów i ich efekty

Przebieg z silnikiem	ETAP 2 Minimalne wymogi 1.01.2024 r.	ETAP 3 Minimalne wymogi 1.07.2025 r.	ETAP 4 Minimalne wymogi 1.01.2028 r.	ETAP 5 Minimalne wymogi 1.07.2028 r.	ETAP 6 Minimalne wymogi 1.01.2030 r.
benzynowym	EURO 3	EURO 3	EURO 4	EURO 5	EURO 5
Diesla	EURO 4	EURO 5	EURO 6	EURO 6	EURO 6d
Liczba aut objętych wymaganiami, w porównaniu z rokiem 2019	15%	24%	47%	61%	81%
Oczekiwany spadek emisji w porównaniu z rokiem 2019	NOx -28% pyły PM -52%	NOx -48% pyły PM -82%	NOx -78% pyły PM -89%	NOx -85% pyły PM -92%	NOx -93% pyły PM -93%



jących w swojej działalności na transporcie. Zasady funkcjonowania Strefy będą wypracowane we współpracy z wszystkimi zainteresowanymi. Ideą SCT nie jest wprowadzenie zakazu poruszania się samochodem, ale taka regulacja ruchu, żeby rok po roku na ulicach było coraz mniej aut najbardziej zanieczyszczających powietrze.

Według badań opinii społecznej (co-rocny Barometr Krakowski) dla 58 proc. krakowian podnoszenie jakości powietrza to drugie najważniejsze zadanie dla Miasta na rzecz poprawy jakości życia. Dlatego zaplanowano rozpoczęcie obniżania emisji zanieczyszczeń transportowych. Po zakończeniu konsultacji projekt Strefy Czystego Transportu będzie skierowany do Rady Miasta Krakowa, która powinna podjąć uchwałę o utworzeniu SCT do końca 2022 r. Nie oznacza to jednak, że wymagania dla aut wejdą w życie od razu. W czasie konsultacji ma być wypracowany kompletny harmonogram do roku 2030 tak, żeby z dużym wyprzedzeniem było wiadomo, jakie wymagania będą stawiane samochodom. Strefa będzie wprowadzana etapami, tak, aby mieszkańcy mogli się przygotować.

## Co to jest Strefa Czystego Transportu? Po co powstaje? Jak działa?

SCT pozwala realnie poprawić jakość powietrza i przyczynić się do ochrony naszego zdrowia dzięki ograniczeniu emisji zanieczyszczeń pochodzących ze spalin. Strefa to obszary, po których można jeździć tylko samochodami spełniającymi przyjęte wymogi emisji zanieczyszczeń ze spalin. Takie strefy

wa (podział na olej napędowy i inne paliwa). Jeśli samochód wyprodukowano 15 lat temu, ma on wypełniać normę obowiązującą w dniu produkcji. Czyli np. auto z roku 2006 wypełnia normę EURO 4, a auto z roku 2012 normę EURO 5. Im wyższa norma EURO tym mniej szkodliwe spaliny. Między silnikami Diesla, a innymi silnikami na paliwa płynne jest duża różnica w ilości emitowanych zanieczyszczeń. Samochód wyposażony w silnik Diesla emituje o wiele więcej zanieczyszczeń niż taki sam model auta wyposażony w silnik benzynowy. Auta benzynowe produkowane w 2001 r. (norma EURO 3) emitują tyle zanieczyszczeń co diesle wypełniające normę EURO 6 (czyli produkowane od 2015 r.). To dlatego w Strefach Czystego Transportu samochody z silnikami Diesla traktowane są bardziej surowo. Między silnikami pracującymi na gazie LPG nie ma istotnej różnicy w zakresie emisji spalin. LPG jest tańszym paliwem, ale nie sprawia, że silnik emituje mniej zanieczyszczeń. Auto z instalacją gazową w silniku spełniającym np. normę EURO 3 zawsze będzie emitowało więcej zanieczyszczeń niż auto z silnikiem EURO 4 pracującym na benzynie.

## Strefa Czystego Transportu – na przykładzie Brukseli

W Brukseli w 2018 r. utworzono SCT na obszarze całego miasta. Zdecydowano, że wjazd do tamtejszej Strefy w pierwszym okresie jej obowiązywania będą mieć tylko samochody produkowane od 1992 r. (czyli wypełniające normę EURO 2). Ustalono też wtedy,



# INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

## SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999 (także N. Huta).  
Toksykologia 12 411 99-99.  
Straż Pożarna 998, 12 646-01-10.  
Policja 997.  
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61-52-910,  
os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.  
Straż Miejska 986.  
Pogotowie gazowe 992.  
Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.  
Pogotowie c.o. 12 644-38-46.  
Wodociągi 12 648-28-61.  
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 12 644-19-69,  
12 643-27-43. ADREM awarie poza budynkiem 12 644-12-10.  
Pogotowie elektryczne dla os. Oświetlenia 12 647-05-65 w dni  
powszednie i 12 647-15-87 w dni świąteczne.  
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholo-  
wym i ich rodzin 12 411-60-44.

## MEDYCYNĄ I ZDROWIE

▼ GABINET KARDIOLOGICZNY. Lek. med. Krzysztof Ideć,  
os. Hutnicze 10/3. Rejestracja: 12 357-36-12.  
▼ KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE: le-  
czenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lo-  
kal U 1.  
Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.-pt. 9.00-19.00.  
www.bjb.net.pl.  
▼ PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ – os. Han-  
dlowe 8, tel. 12 644-78-26 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej,  
tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00 oraz środa i piątek 9.00-  
12.00.  
▼ NAPRAWA PROTEZ ZĘBOWYCH. Wzmacnianie metalem.  
Tel. 608-205-981.

## USŁUGI RÓŻNE

▼ TELEWIZOR ANTENY.  
Tel. 12-640-00-42, 609 586 881.  
▼ USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie  
19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście  
z tyłu).  
Tel. 12 647-86-50, 504-552-197.  
▼ PRZECHOWALNIA ROWERÓW (z możliwością przeglą-  
du) i OPON (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3.  
Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.  
▼ SALON FRYZJERSKI „Dorota” (damski, męski, dzieci).  
Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27.  
Tel. 506-529-863.  
▼ ZAKŁAD PIECZĄTKARSKO-GRAWERSKI, Adam Sroka,  
przeniesiony z os. Niepodległości do Borzęcina 797A.  
Aktualny tel. 14 68-46-756, e-mail: zaklad@odznaki.pl.  
▼ ROWERY – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, ko-  
mis, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3.  
Tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.  
▼ ANTEN MONTAŻ, naprawa telewizorów wszystkich typów  
u klienta.  
Tel. 12 640-00-41, 609-586-881.

## POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERU-  
CHOMOŚCI. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe.  
Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka.  
Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

## BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ FUNDACJA WIĘCEJ SERCA. Usługi księgowe – pełny za-  
kres – ceny do uzgodnienia. Os. Złotej Jesieni 15 B, lok. 2.  
Tel. 503-602-661.

## BIURA TURYSTYCZNE

▼ BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską,  
al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkoлагorska-cerrotorre.pl.  
Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i prze-  
wodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia, kur-  
sy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów  
indywidualnych.

## USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ FIRMA AUTOKOMPUTER, Janina Walasek, ul. Maku-  
szyńskiego 9B.  
Tel. 12 644-18-80, 12 684-19-00 (01, 02), pon.-pt. 8.00-18.00. Ba-  
dania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne):  
okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za gra-  
nicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli  
układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regu-  
lacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów.  
www.stacja-autokomputer.pl. E-mail: autokomputer@op.pl.  
▼ AUTOMYJNIA I STUDIO DETAILINGU „SPLASZ”.  
MYCIE RĘCZNE. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy  
parking.  
▼ ZŁOMOWANIE samochodów, wystawianie zaświadczeń,  
transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

## KWIACIARNIE

▼ KWIACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1, czynna od  
pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty 8-17, w niedziele 9-15.  
Tel. 12 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.  
▼ KWIACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel.  
641-46-35.  
Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówie-  
nia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki oko-  
licznościowe, bukiety.

## PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie.  
Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta.  
Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

## OGŁOSZENIA DROBNE

- ANTEN montaż, naprawa telewi-  
zorów u klienta.  
Tel. (12)640-00-42, 609-586-881.
- CZYSZCZENIE dywanów, tapi-  
cerki meblowej i samochodowej.  
Tel. 513-587-700.
- DOM sprzedam/zamienię.  
Tel. 606-918-243.
- KOŁDRY – wyrób, przeróbka.  
Handlowe 8. Tel. 503-655-671.
- MATEMATYKA BEZ STRESU.  
Masz kłopoty z matematyką?  
Pomogę, nauczę. Tel. 507-869-805.
- RTV – telewizory – anteny – ser-  
wis profesjonalny od 1985 r.  
Tel. 609-719-072.
- TAPICER. Tel. 784-906-675.
- ZAWSZE aktualne. Zakład napraw  
telewizorów, montaż anten. Profesjonal-  
nie, solidnie, tanio!  
(12)640-00-42, 511-942-158.

# CORDIA

B. KWIECIŃSKA

os. Na Skarpie 24

www.cordia.com.pl

os. Uroczę 5

12 644-87-75, 512-179-466

KOMPLEKSOWE  
USŁUGI POGRZEBOWE  
TANIO – CAŁODOBOWO

# MATEMATYKA

Tel. 507 869 805



## OTWARTE W KAŻDĄ NIEDZIELĘ

ZAPRASZAMY NA ZAKUPY HURT, DETAL HALA I, HALA II

### UL. KRZYWDA 1, 30-710 KRAKÓW

Do wynajęcia lokale handlowe – tel. 602-15-30-88, 12 307-11-20



„Umiera się nie dlatego aby przestać żyć, lecz po to by żyć inaczej”  
Paulo Coelho

## ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

WWW.PUK.KRAKOW.PL

- ul. Rakowicka 35a, tel. 12/411-47-76, sob. 8.00-14.00
- ul. Reduty 1, tel. 12/411-35-26
- cm. Grębałów, tel. 12/645-31-61
- cm. Podgórze, tel. 12/656-55-11

DYŻUR CAŁODOBOWY

RÓWNIEŻ W NIEDZIELE I ŚWIĘTA

tel. 12/411-45-02,  
12/411-45-04

Wszystkie punkty czynne od pon. do pt. od 7.30 do 15.30

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW  
BEZGOTÓWKOWE ROZLICZANIE POGRZEBÓW

# NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje

Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK).

Tel. 12 643-44-33

# KAWA POZWALA ŻYĆ LEPIEJ... I DŁUŻEJ

Naukowcy, którzy obserwują wpływ diety na oczekiwaną długość życia, odkryli, że dzięki czarnej kawie, możemy zyskać dodatkowe lata. W jaki sposób? Umiarkowana konsumpcja czarnego napoju może, według badaczy, zmniejszyć ryzyko zgonu z powodu niektórych chorób.

**Co warto wiedzieć o wpływie kawy na dłuższe życie?**

Zauważa się rolę kawy nie tylko w prewencji wielu chorób, ale i w obniżeniu ryzyka śmiertelności w ogóle. Regularne spożywanie kawy może obniżyć ryzyko śmiertelności z powodu chorób układu krążenia, chorób układu pokarmowego czy niektórych nowotworów.

Umiarkowana porcja kawy to 3–5 filiżanek dziennie. Największy prozdrowotny potencjał ma kawa czarna, bez dodatków śmietanki czy cukru. Kawa jest napojem, który pomaga się zrelaksować – warto ją pić w towarzystwie przyjaciół i dla chwili przyjemności.

**Kawa dla serca**

Znaczenie diety w prewencji chorób układu krążenia pozwala zwrócić się w stronę produktów takich jak kawa. Jedno z nowszych badań wykazało, że spożywanie około 3 filiżanek kawy dziennie zmniejsza ryzyko wystąpienia schorzeń układu sercowo-naczyniowego nawet o 21 proc. Inna analiza pozwoliła potwierdzić, że picie kawy nie prowadzi do niewydolności serca ani ostrego zawału serca, również w przypadku osób cierpiących na dolegliwości ze strony układu krążenia. Przeprowadzone w Hiszpanii badanie wśród osób starszych (65 lat i więcej) dowiodło, że spożywanie kawy wiązało się z niższą śmiertelnością z powodu chorób serca w tej grupie wiekowej.

– Aż 13 proc. zgonów związanych z chorobami układu sercowo-naczyniowe-

go jest powiązanych z nieodpowiednią dietą. Wśród pozostałych, istotnych przyczyn wskazuje się stosowanie tytoniu, jak tytoń czy alkohol, brak aktywności fizycznej oraz nadwagę. Tymczasem badania pokazują, że kawa jest nie tylko prozdrowotnym składnikiem diety, ale ze względu na właściwości pobudzające kofeiny może motywować nas do podejmowania aktywności fizycznej i uprawiania sportu, będących elementami zdrowego stylu życia – zwraca uwagę prof. dr hab. Mirosław Jarosz, wieloletni dyrektor Instytutu Żywności i Żywienia oraz kierownik Kliniki Chorób Metabolicznych i Gastroenterologii Instytutu Żywności i Żywienia.

**Łyk kawy dla zdrowia układu pokarmowego**

Utrwalone przekonanie o tym, że kawa działa drażniąco na nasz układ pokarmowy, nie znajduje potwierdzenia w badaniach. Naukowcom udało się wykluczyć związek między pić kawy a dyspepsją, chorobą refluksową przełyku i chorobą wrzodową. Co więcej, konsumpcja kawy nie pogarsza objawów u większości osób, które cierpią na wymienione choroby. Badania wskazują również na brak powiązań pomiędzy spożywaniem kawy i zaburzeniami pracy jelita grubego.

A co z zapobieganiem chorobom przewodu pokarmowego? W publikacjach naukowych wskazuje się na rolę kawy w zmniejszaniu ryzyka rozwoju chorób pęcherzyka żółciowego, a także

jej znaczenie dla zapobiegania i progresji chorób wątroby, w tym marskości i raka wątroby.

– Nie tylko jest ważne, ile pijemy, ale jak pijemy. Najbardziej korzystnym wyborem dla naszego zdrowia powinna być kawa czarna. Dodatek tłustego mleka czy cukru może obniżyć zawartość przyswajalnych polifenoli, a w dłuższej perspektywie prowadzić do problemów z nadwagą. Nie zapominajmy jednak, że spożywanie kawy ma dawać nam przyjemność, a także sprzyjać kontaktom społecznym. Warto więc spożywać ją nie tylko rano, ale delektować się nią również w ciągu dnia – podkreśla prof. Jarosz.

**Kawa a nowotwory**

W 2016 roku Międzynarodowa Agencja do Badań nad Rakiem (IARC) przyznała, że kawa nie tylko nie działa kancerogennie, ale może się wręcz wiązać ze zmniejszeniem liczby zachorowań na niektóre nowotwory. Badania wykluczyły powiązania pomiędzy pić kawy a liczbą zachorowań na raka jamy ustnej, przełyku, gardła, krtani, żołądka, trzustki czy jelita grubego. W spokoju o swoje zdrowie kawę mogą pić kobiety – nie wywołuje nowotworu jajników, piersi czy szyjki macicy oraz mężczyźni – nie przyczynia się do powstania raka prostaty. Zaobserwowano natomiast, że picie kawy może wręcz zmniejszyć częstość zachorowań na nowotwory. Tak rzecz się ma z rakiem szyjki macicy – panie pijące kawę zapadają na niego o 26 proc. rzadziej oraz nowotworami wątroby – ryzyko zachorowanie może być mniejsze nawet o 40 proc., w zależności od dawki kawy. Wciąż trwają badania nad wpływem kawy na nowotwory mózgu, choć

dały już pierwsze obiecujące wyniki: u osób pijących co najmniej 5 filiżanek kawy dziennie ryzyko glejaka wydaje się niższe o 40 proc. Wielkim odkryciem było wykazanie, że regularne picie kawy zmniejsza ryzyko raka jelita grubego oraz u osób będących w trakcie chemioterapii z powodu tego nowotworu zmniejsza istotnie śmiertelność.

**Kawa napojem długowieczności**

Wieloletnie badania pokazują rolę kawy jako składnika diety pomocnego nie tylko w prewencji niektórych chorób. Istnieją dowody na istotny związek między regularnym pić kawy a niższym ryzykiem śmiertelności z jakiegokolwiek przyczyny. Naukowcy wciąż prowadzą badania w celu zrozumienia mechanizmu, który odpowiada za to, że kawa może być eliksirem długowieczności. Istotną rolę mogą odgrywać tu aktywne składniki kawy, o których dobroczynnym wpływie od lat mówią specjaliści ds. żywienia.

– Kawa, dzięki zawartości różnych związków bioaktywnych, takich jak polifenole czy alkaloidy, jest napojem o właściwościach antyoksydacyjnych. Zwiększają one potencjał kawy w zapobieganiu rozwojowi wielu chorób, które znacząco obniżają jakość życia, również tych uznawanych za cywilizacyjne, jak cukrzyca czy otyłość. Sięgając po kawę, warto stosować się do norm dotyczących jej umiarkowanego, dziennego spożycia, określonego przez Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) na 3 do 5 filiżanek – wskazuje profesor Jarosz.

Warto więc sięgać po kawę każdego dnia – dla zdrowia, dla przyjemności, dla dłuższego i aktywnego życia. (red)

## Zdrowie i uroda

CitoReh  
**Dietetyka**

**Dietetyka online:**

porady przez Internet  
pod adresem: [www.citoreh.pl](http://www.citoreh.pl)

**Dietetyka stacjonarna:**

porady stacjonarne,  
analizy i pomiary  
komputerowe zawartości  
tłuszczu, masy mięśniowej  
i wody w organizmie.

Prosimy o telefoniczne  
lub mailowe  
uzgodnienie terminu wizyty!

Os. Złotej Jesieni 2,  
31-826 Kraków  
(pok. 222, II piętro)

Tel.

12 641 65 14  
lub 696 999 958

e-mail: [dietetyka@citoreh.pl](mailto:dietetyka@citoreh.pl)  
<http://www.citoreh.pl>

**PRACOWNIA  
RENTGENOWSKA**

Wykonujemy zdjęcia:

- kręgosłupa
  - klatki piersiowej
  - kostne, zębów
- i panoramiczne zębów

os. Urocze 2  
Tel. 12 644-92-82



## WYJĄTKOWE HISTORIE POWSZECHNE. DOM KULTURY 2022

### Historia 1

Nietypowa, kryzysowa rzeczywistość jeszcze mocniej uświadamia nam, jak ważna jest zwykła obecność drugiego człowieka. Niezbędna jest do zrozumienia własnych emocji, zarówno w ciszy twórczej pracy, jak i w dyskusji. Zrozumienia własnych, często trudnych emocji poszukujemy już drugi rok podczas wydarzeń realizowanych w ramach projektu WYJĄTKOWE HISTORIE POWSZECHNE. DOM KULTURY.

W ramach dwuletniego przedsięwzięcia przewidziano szereg twórczych działań. Każde z nich ma arterapeutyczny charakter. Spotykamy się z różnymi dziedzinami sztuki. Odkrywamy potencjał miejskiego i sąsiedzkiego krajobrazu, rozwijamy pasje uczestników. Podczas naszych działań staramy się zmierzyć ze wspólnym pandemicznym doświadczeniem, a ostatnio niestety również z kryzysem wojny na Ukrainie.

Na tegoroczną edycję składa się siedem niezależnych części. Pierwszą z nich są: „Myśli na dobry czas – kreatywne śniadania w Ogródku/ARTzonie”. Te rodzinne spotkania stają się

remedium na deficyt bliskości, dobrych wrażeń i kreatywnych przeżyć. Część druga, „Potęga marzeń”, jest serią warsztatów kreatywnych. Znaleźć można tu m.in.: warsztaty animacji filmowej, warsztaty fotograficzne, warsztaty teatralne, warsztaty muzyczne oraz warsztaty filmoterapii. „Przestrzeń Uwolniona” to trzeci cykl działań otwierających instytucję kultury na nowe doświadczenia i eksperymentowanie. W ramach tej części można wybrać się w „Twórcze Podróże po Nowej Hucie”, wziąć udział w warsztatach „Wybrzmienia – nowa symfonia miasta”, a także dać upust emocjom i podzielić się swoimi marzeniami na instalacji: „Żywa ściana ekspresji w ARTzonie”. Część czwarta to „Rozdzielne rezydencje artystyczne w ARTzonie”, weekendowe wydarzenia, podczas których zespoły rodzinne stają się gospodarzami domu kultury, przygotowując program wydarzeń kulturalnych dla mieszkańców Krakowa. Moduł piąty stanowi plenerowe malarskie spotkanie dla seniorów – działanie dające wytchnienie grupie, która podczas pandemii była najbardziej do-

tknięta izolacją. Szóstą częścią projektu jest kolejna edycja Odważnego Festiwalu Kreatywności, wydarzenia dedykowanego artystom, na co dzień mocno obecnym w życiu naszego Ośrodka Kultury. Wszystkie aktywności i zmagania z talentami, emocjami, kreatywnością i wrażliwością podsumujemy na spotkaniu zatytułowanym „Nieodporność domu kultury”, podczas którego będzie można wysłuchać historii uczestników biorących udział w projekcie, a także podzielić się swoimi refleksjami.

Punktem wyjścia do stworzenia programu projektu WYJĄTKOWE HISTORIE POWSZECHNE. DOM KULTURY były nasze wspólne doświadczenia pandemiczne. Dziś historią powszechną staje się także sytuacja rosyjskiej agresji wymierzonej w naszego sąsiada i wojny na Ukrainie. Dom kultury staje się naturalnym miejscem spotkania z naszymi Gośćmi zza wschodniej granicy, którzy w Polsce i Krakowie poszukują schronienia. Bardzo chcemy, aby poczuli się u nas jak w domu, dlatego staramy się tworzyć okazje do odpoczynku i twórczego spędzenia czasu wśród życzliwej wspólnoty. Mamy nadzieję, że właśnie tak było na kwietniowym spotkaniu z serii MYŚLI NA DOBRY CZAS, które tym razem zostało zatytułowane „Nasze wspólne POLSKO-UKRAIŃSKIE Kreatywne Śniadanie w ARTzonie”.

Opracowanie:  
Małgorzata Hajto,  
koordynatorka projektu  
WYJĄTKOWE HISTORIE  
POWSZECHNE. DOM KULTURY

\* Tekst powstał w ramach projektu WYJĄTKOWE HISTORIE POWSZECHNE. DOM KULTURY. Dofinansowano ze środków Ministra Kul-

tury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury, Miasta Kraków oraz Rady Dzielnicy XVIII Nowa Huta.

\*\* Organizator projektu: Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida w Krakowie.

\*\*\* Szczegółowe informacje: Małgorzata Hajto, koordynatorka projektu WYJĄTKOWE HISTORIE POWSZECHNE. DOM KULTURY, ARTzona Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 4, Kraków, m.hajto@okn.edu.pl, tel. 12 644 38 98.™



## Kolorowy ogród przy Szkole nr 103

Pomysł jest prosty – uporządkować teren zielony przy szkole, cel szczytny – zachęcić tym samym dzieci do spędzania czasu wolnego na świeżym powietrzu. Sposobów na realizację pomysłu kreatywnie szukają rodzice, złożyli już wniosek do Inicjatywy Lokalnej, przekonali do pomysłu Radę Dzielnicy XVIII, która wsparła ich kwotą 5 tysięcy złotych, założyli „zrzutkę”.

Szkoła Podstawowa nr 103 im. K.I. Gałczyńskiego z osiedla Kolorowego, bo o tej placówce mowa, działa w Nowej Hucie od ponad pół wieku. Budynek powstał w ramach współpracy władz państwowych i społeczności osiedla. Łącznie przy budowie szkoły pracowało społecznie ponad dwa tysiące godzin. Można więc śmiało powiedzieć, że czyn społeczny jest wpisany w historię stotrojki od początku jej istnienia. To właśnie dzięki zaangażowaniu wielu grup społecznych dzieci z pobliskich osiedli 56 lat temu mogły zacząć uczęszczać do pięknej i nowoczesnej szkoły, wyposażonej w pracownię

i pomoce naukowe. Pierwsza społeczność szkolna liczyła niemal blisko tysiąc dzieci. Na przestrzeni lat otoczenie szkoły stawało się coraz bardziej przyjazne uczniom. Rozbudowano położony niedaleko basen oraz założony został ogródek geograficzny, który funkcjonuje do dzisiaj jako Ostoja Przyrody. Na drodze reformy szkolnictwa, podstawówkę przekształcono w gimnazjum, a dziś na nowo odradza się ona jako szkoła podstawowa. Niestety z biegiem lat najbliższe otoczenie szkoły było coraz bardziej zaniedbywane. – W dzisiejszej „szkolnej” rzeczywistości, ogród niestety nie jest już tym samym

miejscem co kiedyś. Teren jest podupadły, część zieleni została zniszczona, a jego stan nie pozwala na bezpieczne użytkowanie przez uczniów oraz ich opiekunów. Dla nas rodziców ważne jest, aby dzieci mogły jak najwięcej czasu spędzać na świeżym powietrzu. Znajdująca się w nim duża, zacieniona przestrzeń pozwala na zabawy o każdej porze dnia, nawet w największe upały. Dlatego też za najważniejszy cel w obecnej chwili, postawiliśmy sobie odbudowę Ostoi Przyrody. Idąc za przykładem założycieli postawiliśmy na pracę społeczną i od czerwca 2021 roku łączymy siły poświęcając swój czas na to, aby uporządkować mocno zaniedbany teren. Dzięki ogromnemu zaangażowaniu rodziców oraz uczniów przez ostatnie kilka miesięcy udało się doprowadzić do ładny zarośnięty obszar, przesadzić niektóre rośliny oraz roze-

brać zniszczony skalniak celem odbudowania. – mówi pani Ewa przedstawiciel Rady Rodziców. Faktycznie w otoczeniu szkoły widać wyraźne zmiany. Teren został uprzątnięty, wyrównany, w ostatnich dniach posiana została trawa. Dalszych planów na jego odbudowę jest wiele, ale niestety brakuje środków finansowych, aby je zrealizować. Potrzebne są fundusze, aby odbudować skalniak, postawić ławki i stoliki, stworzyć kącik edukacyjny, w którym dzieci będą mogły prowadzić niewielki ogródek warzywny. Szkoła stara się o dofinansowanie, ale środki samorządu i dzielnicy są ograniczone, a placówek do obdzienienia wiele. – My rodzice dysponujemy siłą i chęcią do pracy jednak niestety nie da się zrobić pewnych rzeczy bez specjalistycznych narzędzi. Szukamy zatem środków. Udało nam się przekonać do pomysłu Radę Dzielnicy XVIII – Nowa

Huta, która wsparła nas kwotą 5 tysięcy złotych – za co przy tej okazji serdecznie dziękujemy! Założona została również zbiórka na stronie zrzutka.pl, jeśli ktoś chciałby dołożyć chociażby złotówkę – będziemy wdzięczni. Znajdziecie nas wpisując hasło „kolorowy ogród przy szkole 103”. Zebrana suma pozwoli nam na wynajęcie odpowiedniego sprzętu, zakup roślin i wyposażenia, które pozwolą na aktywne oraz bezpieczne spędzanie czasu w tym miejscu. Wierzymy, że wiosną tego roku, będziemy mogli zrealizować większość naszych planów, a uczniowie zyskają nowe miejsce do kreatywnego spędzania czasu w ramach świetlicy w ciepłe dni. Każdy z Was może „przyłożyć do tego rękę” – apelują aktywni rodzice.

Warto wspierać dobre pomysły, warto angażować się w życie lokalnej społeczności. To co, pomożecie?



F.H.U. "ELMAR" s.c.

# rowery

**SPRZEDAŻ • SERWIS • KOMIS  
CZĘŚCI I AKCESORIA ROWEROWE**

31-625 Kraków, os. Piastów 60 A, paw. 3, Plac Targowy "PIAST"

tel. 12 647 13 88  
kom. 502 730 087

www.elmar.interial.pl  
www.elmar-rowery.pl

elmar@interial.pl  
sklep@elmar-rowery.pl



Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

## HOROSKOP

**BARAN (21 III–20 IV).** To Twój wspaniały miesiąc. Wszystko to, co jeszcze do niedawna wydawało się wręcz nieosiągalne, teraz sprawia wrażenie banalnie łatwego. Niewątpliwie poradzisz sobie w każdej nowej sytuacji zawodowej.

**BYK (21 IV–20 V).** Masz zapewnione towarzystwo nietuzinkowych kobiet, na ogół dobrze Ci życzących. Nie będziesz się nudzić, a pomysłowość pań nieraz Cię zaskoczy. Zapewne docenisz ten fakt i doskonale będziesz się bawić.

**BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI).** Pópróbujesz szczęścia w grach liczbowych, zdrapkach. Traktuj to jednak jako przypadkową zabawę, nie szarżuj kasą, bo możesz poczuć się roz-

czarowany. W pewnym momencie trzeba stanowczo powiedzieć „stop”.

**RAK (22 VI–22 VII).** Mimo drobnych dolegliwości zdrowotnych, czujesz przypływ energii. Chętnie marzysz i planujesz nowe przedsięwzięcia. Myślisz też o letnich wozach, bo lubisz wcześniej mieć wszystko zapięte na ostatni guzik.

**LEW (23 VII–22 VIII).** Święta w rodzinnym gronie optymistycznie wpłynęły na Twoje nastawienie do codziennych problemów. Taki relaks zbawiennie wpłynął na Twoje zdrowie. Teraz możesz, jak sugeruje przysłowie, zdobywać góry.

**PANNA (23 VIII–22 IX).** Jesteś

bardzo ostrożny w ocenie wydarzeń i decyzje podejmujesz po wnikliwym rozważeniu sytuacji. Rozważasz swoją pozycję w firmie i mimo niezadowolenia, na razie starasz się, by pochopnie niczego nie zmieniać.

**WAGA (23 IX–22 X).** Jesteś na etapie totalnego negowania wydarzeń w Twoim, najbliższym środowisku. Zmień swoje stanowisko, bo niepotrzebnie narazisz się wielu, nawet przyjaznym osobom. Relaksuj się spacerami i wiosennym słońcem.

**SKORPION (23 X–21 XI).** Spokojny tydzień bez nadzwyczajnych wydarzeń. Trochę monotonii, bo, jak to mawiają, dzień bywa podobny do dnia. Masz okazję, by wykorzystać ten czas na wypoczynek i sprawy osobiste.

**STRZELEC (22 XI–21 XII).** Nadal masz farta i potrafisz wykorzystać swoje pięć minut. Umiesz też do swoich planów pozyskać in-

nych i to jest źródłem sukcesów. Teraz podwoisz starania, by zyskać zaufanie i osiągnąć sobie wiadomy cel.

**KOZIOROŻEC (22 XII–19 I).** Potrzebujesz chwili samotności, by przemyśleć to wszystko, co ostatnio się wydarzyło. Masz z kim na ten temat porozmawiać, doskonale Cię rozumie rodzina. Zastużyłeś wśród bliskich na szacunek.

**WODNIK (20 I–18 II).** Twoje plany zawodowe muszą jeszcze dojrzeć. Nie spodziewaj się tak z dnia na dzień optymalnej decyzji. Nie ma jednak powodów do zmartwienia. Według starego porzekadła – co się odwlecze, to nie uciecze.

**RYBY (19 II–20 III).** Zaczynasz odczuwać zbyt mocne tempo pracy. Nie przyspieszaj, niech wszystko toczy się normalnym torem. Potrzebujesz także czasu na relaks, na wycieczki, by wreszcie nacieszyć się wiosennym słońcem.

SAMANTA

Jasiu biegnie do taty:

- Tato, dziś była kartkówka i ja nie popełniłem żadnego błędu ortograficznego!
- Bardzo ładnie Jasiu, a jaki był temat?
- Ułamki!

★★★

Działkowiec pyta sąsiada:

- Co za święto wczoraj mieliście, że tak wszyscy tańczyliście?
- Żadne święto, tylko dziadek ul przewrócił.

★★★

Rozmawia dwóch sąsiadów. Jeden z nich stwierdza:

- Mój kot chyba jest alkoholikiem. Wychodzi wieczorami, wraca rano, opije się wody i idzie spać.

★★★

Rozmawiają koledzy w pracy:

- Słyszałem, że w tym roku jednak nie lecisz na Hawaje.
- To nieprawda. Na Hawaje nie leciałem w zeszłym roku, w tym roku nie polecę na Malediwy.

★★★

Proces sądowy:

- Jest pan oskarżony o to, że uderzył pan poszkodowanego dwa razy w twarz. Czy chce pan coś dodać?
- Nie Wysoki Sądzie, to mu wystarczy.

★★★

Mąż z żoną są na zakupach. W pewnym momencie żona zwraca się do męża:

- Kochanie, patrz, jakie fajne buty znalazłam! Tylko zapomniałam portfela...
- Mąż sięga po swój, żona już się cieszy.
- Ile te buty? – pyta.
- 700.

Mąż daje jej 50 złotych i mówi:

- To weź taksówkę i jedź po portfel.

# i Kredyty

KREDYTY • POŻYCZKI • CHWILÓWKI

## ODDŁUŻANIE ZWROTY PROWIZJI

tel. 531 765 328, 694 018 498

Kraków, ul. Miechowity 21A

dojeżdżamy do klienta



Danie a la Kmita

## PIECZEŃ RZYMSKA

**Składniki:** 500 g mięsa mielonego wieprzowego (może być też mieszane), 4 jajka ugotowane, 2 jajka surowe, pół szklanki bułki tartej, cebula, szklanka mleka, 2 ząbki czosnku, 2 łyżeczki musztardy, sól, pieprz, papryka, tymianek do smaku, kilka gałązek natki.

Bułkę tartą zalej mlekiem. Mięso wymieszaj z jajkiem, namoczoną bułką tartą, drobno pokrojoną cebulą i czosnkiem. Dodaj musztardę, posiekaną natkę, dopraw przyprawami i wymieszaj ponownie. 1/3 masy przełóż do foremki keksówki wyłożonej papierem do pieczenia. Na mięsie ułóż pośrodku w szeregu ugotowane jajka. Dołóż resztę masy mięsnej, formując górkę nad jajkami. Pieczeń posmaruj rozbełtanym jajkiem. Piecz 50 minut w 180 stopniach Celsjusza.



## Sentencja tygodnia

*Martw się, co inni ludzie o tobie myślą, a zawsze będziesz ich więźniem.*

Lao Tzu

## § Akta sprawy... Z ofiary przestępca

Podobno ilość wyludzeń odszkodowań drogowych się zmniejsza. Jedną z przyczyn opisujemy w poniższej relacji. Otóż coraz częściej kierowcy mający stać się ofiarami takich wyludzeń, są na to mimochodem przygotowani. Tak było w przypadku najechania na tył bmw przez kierowcę terenowego nissana. Według przepisów drogowych wina zawsze jest po stronie tego będącego z tyłu. Tym razem dowód znaleziony w kamerze samochodowej rzekomego sprawcy, pozwolił na zatrzymanie 27-letniego oszusta ubezpieczeniowego.

Montowanie kamer samochodowych umiejscawianych przy wewnętrznej lusterku wstecznym to niekoniecznie sposób na wykorzystanie funkcji kamery cofania. To przede wszystkim swoiste zabezpieczenie przed posądzeniami o spowodowanie wypadku czy kolizji. Czy chociażby dowód na ujawnienie drogowego przestępstwa.

47-letni Hubert T. montując kamerkę w swym terenowym nissanie patrolu przede wszystkim kierował się potrzebą nagrywania swych wyczynów sportowych czyli przejazdów przez koleiny, leśne drogi, pola i rzeki. Urządzenie się sprawdziło, więc było używane przez kierującego w czasie innych podróży, także tych miejskich.

W lutym mieszkaniec Nowej Huty wsiadł do potężnego nissana jadąc do zaprzyjaźnionego mechanika. Potrzebował bowiem wykonać regulację silnika przed planowanym wyjazdem na rajd po terenach Beskidu Wyspowego. Będąc w okolicach al. Pokoju już wcześniej zauważył wyciekający się przed niego kierowcę bmw. Ten jakby nic sobie nie robił z różnicy masy obu pojazdów i bezspardonowo wjechał mu przed jego maskę. Pan Hubert zatrząsł, przeklinając pod nosem. I odruchowo włączył kamerkę, dedukując w duchu, że w mieście tym bardziej trzeba być gotowym na wszelkie niespodzianki. Na głupotę i brak wyobraźni innych kierujących przede wszystkim.

Kiedy w kilka minut później na szybszym odcinku zauważył, że pomiędzy nim, a bmw gwałtownie zmniejsza się dystans – gwałtownie wcisnął hamulec. Niestety nie udało mu się zatrzymać niemal dwutonowego auta. I zamontowaną z przodu maszyną wyciągarką uderzył z impetem w tył limuzyny. Dosłownie prasując bagażnik auta osobowego niemal po tylne koła. Co ciekawe w nissanie niewiele się stało, poza wgnieceniami i porysowaniem przedniego ochronnego „kangura” pełniącego rolę osłony przednich świateł.

Obaj kierowcy wyskoczyli z aut, oczywiście była pyskówka i wzajemne żale. Kierowca bmw zawzięcie tłumaczył, że musiał przyhamować, bo zauważył dziurę w asfalcie. I oczywiście twierdził, że sprawa i wina są bezdyskusyjne. Zaskakujące, że prowadzący nissana wcale nie widział ubytku w nawierzchni. Co gorsza nie dostrzegł przede wszystkim światła stopu w bmw.

Pan Hubert jakoś specjalnie nie wierzył w te wszystkie tłumaczenia i czekając na przyjazd policji, wrócił do swojego auta, aby sprawdzić, czy zdarzenie się nagrało. Bo jakoś nie mógł sobie odtworzyć sytuacji, że w hamującym bmw świeciły się światła stopu. I szybko potwierdził to nagrany i przegłędny na szybko film. Gdy więc na miejscu zjawił się policyjny patrol, rozpoczęło się składanie wyjaśnień przez obu uczestników kolizji. 27-letni poszkodowany odegrał „teatr”, oczywiście sugerując bezsporną winę kierowcy nissana. Informując o niewłaściwym dystansie oraz o rzekomo jego niebezpiecznej jeździe. Odpowiedział pan Huberta ku zaskoczeniu rzekomego poszkodowanego było jedynie zaproszenie policjantów do oglądnięcia filmu obrazującego całe zdarzenie.

Funkcjonariusze uznali, że sprawa jest podejrzana i wezwali obu kierowców do złożenia wyjaśnień na komendzie podejrzewając celowe hamowanie bmw na hamulcu ręcznym. Jednocześnie ustalając, że rzekomo poszkodowany ma prowadzonych obecnie aż 12 spraw o odzyskanie odszkodowania z tytułu obowiązkowego ubezpieczenia i auto-casco. Więcej, ujawniono, że 4 lata temu dostał w podobnych sprawach wyrok w zawieszaniu. Cóż, decyzja sądu była jednoznaczna – ponowny areszt i potem odwieszenie 3-letniego wyroku. Na szczęście pan Hubert już naprawił wyciągarkę, a w planowanym górskim rajdzie zajął trzecie miejsce. (mar)

## 25. Pola Nadziei

Jak dobrze,  
że jesteś



Podaj 1% podatku dla  
Hospicjum św. Łazarza w Krakowie  
KRS 0000048149  
konto: 92 2490 0005 0000 4530 9034 8688  
www.hospicjum.krakow.pl  
patronat honorowy:  
JE Kościół Arcybiskup Marek Jędraszewski  
Metropolita Krakowski

